PROGRAMA

3111 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK. EGITURA ETA LAGUNTZA

ARDURADUNA

04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK

KABINETE ETA KOMUNIKAZIO ZUZENDARIA ETA ZERBITZU ZUZENDARIA

PROGRAMA

3111 ESTRUCTURA Y APOYO DE EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES

RESPONSABLE

04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES

DIRECTOR DE GABINETE Y COMUNICACIÓN Y DIRECTOR DE SERVICIOS

HELBURUA

1. SAILAREN KANPO-HARREMANAK, HEDABIDEEKIKO HARREMANAK ETA ARGITALPEN PLANA PRESTATU ETA KUDEATZEA

2. LAGUNTZA JURIDIKOA

3. AURREKONTUEN AURRE-PROIEKTUA PRESTATU, KUDEATU ETA BETETZEN DELA BEGIRATZEA

4. GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA

5. ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN KUDEAKETA

6. SAILEKO ZERBITZUAK INFORMATIZATZEA ETA PLAN INFORMATIKOA GARATZEA

7. ESTATISTIKA ERAGIKETAK

8. SAILEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA

9. SAILAREN BERDINTASUN POLITIKAK SUSTATU ETA KOORDINATZEA

10. DOKUMENTAZIO ZERBITZUAREN KUDEAKETA

11. ENPLEGU ETA GIZARTE POLITIKETAKO EGITURA ETA LAGUNTZA-LANBIDE

OBJETIVO

1. RELACIONES EXTERNAS DEL DEPARTAMENTO, RELACIÓN CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL Y ELABORACIÓN Y GESTIÓN DEL PLAN DE PUBLICACIONES

2. ASESORÍA JURÍDICA

3. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN

4. GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS

5. GESTIÓN DE LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA

6. INFORMATIZACIÓN DE LOS SERVICIOS DEL DEPARTAMENTO Y DESARROLLO DEL PLAN INFORMÁTICO

7. OPERACIONES ESTADÍSTICAS

8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL DEPARTAMENTO

9. IMPULSAR Y COORDINAR LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD DEL DEPARTAMENTO

10. GESTIÓN DEL SERVICIO DE DOCUMENTACIÓN

11. ESTRUCTURA Y APOYO EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES-LANBIDE

BETETZE MAILA

1. SAILAREN KANPO-HARREMANAK, HEDABIDEEKIKO HARREMANAK ETA ARGITALPEN PLANA PRESTATU ETA KUDEATZEA

2019an zehar, Enpleguko eta Gizarte Politiketako Sailak bere eskumenen eta betekizunen barruan egiten dituen jarduerak gizarteari jakinarazi asmoz, hainbat ekintza, jarduera eta komunikazio-kanpaina gauzatu dira, enpleguari, lanari, etxebizitza eta gizarte-politiken sustapenari buruzkoak.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. RELACIONES EXTERNAS DEL DEPARTAMENTO, RELACIÓN CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL Y ELABORACIÓN Y GESTIÓN DEL PLAN DE PUBLICACIONES

Durante el año 2019, con el objetivo de comunicar a la sociedad las actuaciones que, desde el Departamento de Empleo y Políticas Sociales, se desarrollan en cumplimiento de sus competencias y funciones se han organizado diferentes actos, actuaciones y campañas de comunicación relacionadas con el empleo, el trabajo, la vivienda y la promoción de las políticas sociales.

Helburu horrekin egin dira 278 prentsa-ohar inguru eta eman dira 198 prentsaurreko, gai hauek jendaurrean aurkezteko:

- Langabeziari buruzko datuen balorazioa.
- Once Fundazioa.
- Garaperenerako proiektuetan Elkarkidetza.
- Safer Day.
- DSBE.
- Euskadi Lagunkoi sarea.
- Enplegu eta Familia Plana.
- Eraberean.
- Landa-lana.
- Gorabide.
- Begisare.
- Inmigrazioari buruzko 2019ko barometroa.
- Gaztelan programa.
- Etxegabeen estrategia.
- BherriLab.
- Enplegu Planaren aurkezpena Gasteizen, Bilbon eta Donostian.
- Arreta soziosanitarioa.
- 16 asteko aitatasun baimena.
- Etxebizitza lagunkoia.
- Aspanafoa.
- PARA Eustat.
- BetiON.
- Euskadiko Gazte boluntarioak.
- Ikuspegi.
- Zaintzaileen gaikuntzak.
- FEDER.
- Emakumeen aurkako indarkeriaren gida.
- Merkalan.

Enpleguko eta Gizarte Politiketako Sailak antolatutako jardunaldiak:

- Safer Internet Day jardunaldia.
- Topaketa Euskadiko Gazteak Lankidetzan programarako hautatutako gazteekin.
- Berrituz lehen topaketa.
- Nazioarteko boluntariotza-proiektuen kudeaketa.
- Adinekoekiko Lagunkoitasuneko Jardunbide Egokiak Europan II. Jardunaldia.
- Bizitegi Bazterketari buruzko IV. Jardunaldia.

A tal fin, se han se han elaborado alrededor de 278 notas de prensa y se han celebrado 198 ruedas de prensa para realizar la presentación pública de las siguientes materias:

- *Valoración datos del desempleo.*
- *Fundación Once.*
- *Cooperación proyectos al desarrollo.*
- *Safer Day.*
- *RGI.*
- *Red Euskadi Lagunkoia.*
- *Plan de empleo y de familia.*
- *Eraberean.*
- *Campo de trabajo.*
- *Gorabide.*
- *Begisare.*
- *Barómetro 2019 sobre inmigración.*
- *Programa Gaztelan.*
- *Estrategia personas sin hogar.*
- *BherriLab*
- *Presentación Plan Empleo Vitoria, Bilbao y Donostia.*
- *Atención Socio-Sanitaria.*
- *Permiso paternidad 16 semanas.*
- *Vivienda amigable.*
- *Aspanafoa.*
- *PARA Eustat.*
- *BetiON.*
- *Juventud Vasca cooperante*
- *Ikuspegi.*
- *Habilidades cuidadores.*
- *FEDER.*
- *Guía violencia mujeres.*
- *Merkalan.*

Jornadas organizadas por el Departamento de Empleo y Políticas Sociales:

- *Jornada Safer Internet Day.*
- *Encuentro con las personas jóvenes seleccionadas para el programa de Juventud Vasca Cooperante.*
- *Primer Encuentro Berrituz.*
- *Gestión de Proyectos internacionales de Voluntariado.*
- *II Jornadas de Buenas Prácticas Europeas en Amigabilidad con las Personas Mayores.*
- *IV Jornada sobre Exclusión Residencial.*

- 2019ko Euskadiko Gazteak Lankidetzan programaren balantze-jardunaldia.
- Enpleguaren Nazioarteko II. Kongresua. Kalitatezko enpleguarekin eta "Merkalan" I. Enplegu eta Prestakuntza Azokarekin konprometituta.
- IX. Jardunaldiak: Immigrazioa eta Integrazioa EAEn.
- Lagunkoitasuneko Jardunbide Egokien Nazioarteko Jardunaldia.
- "Asiloa eta errefuxiatuak Europan eta Euskadin" jardunaldia.
- Agenda Nagusi-ren barruko topaketak eta jardunaldiak.
- Haurren Eskubideen Eguna.

Sailak, halaber, azoka hau antolatzen lagundu du, eta stand batekin hartu du parte:

- Nagusi azoka.

Argitalpenei dagokienez, Sailak hauek argitaratu ditu:

- '2019ko Ekintza Plan Operatiboa' (Eusko Jaurlaritzaren IV. Gazte Plana, 2018-2021), 2019ko Euskadiko Gazteak Lankidetzan programaren kartelak eta 2019ko Auzolandegien kartelak, baita Gazte-txartelaren flyerrak eta Gazte BizHitza zerbitzuaren diptikoa ere. Eraberean sarearen (tratu-berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren aldeko sarea) 2018ko jarduera-txostena eta Eraberean sarearen 'Tratu-berdintasuna eta diskriminaziorik eza. Oinarrizko gida' argitaratu dira. Laguntza hauen liburuxkak argitaratu dira: 'Seme-alabak dituzten familientzako laguntza ekonomikoak' eta 'Laguntza ekonomikoak eszedentziarako, jaiotzagatiko eta zaintzagatiko baimenak parekatzeko'. 'Migraziorako Euskal Itun Soziala' argitaratu da PDF formatuan eta paperean, lau hizkuntzatan (bertsio laburtua PDF formatuan argitaratu da, sei hizkuntzatan); horrez gain, 'Euskadiko haurren eta nerabeen errealitatea kopurutan. 2018' argitaratu da, hori ere PDF formatuan. Sailaren Estatistika Organo Espezifikoak liburu hauek argitaratu ditu: 'Lan-merkatuaren errolda. 2017', 'Lan-baldintzei buruzko inkesta: LBI-2016. Euskal Autonomia Erkidegoa', 'Gizarte Zerbitzuen eta Gizarte Ekintzaren Estatistika. Gizarte Zerbitzuetako gastu publikoa 2019' eta 'Behar Sozialei Buruzko Inkesta 2018. PGDI-Pobrezia Modulua'. Urtero bezala, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Plana argitaratu da.

Argitalpen hauek inprimatu dira: 'Ahalduntze handiagorako gida', 'Etxerik gabeko pertsonentzako euskal estrategia 2018-2021', 'Pertsona nagusiekiko gobernantzarako euskal estrategia (2019-2022)', 'Gizarteratze-prozesuetan diren pertsonei lagun egiteko Integra/Erantsi gida', 'Egoitza-bazterketa jasaten duten emakumeen errealitateari buruzko azterlana', 'Gizarte Zerbitzuen Plan Estrategikoa', 'EAEko adineko pertsonenganako tratu txar fisiko eta ekonomikoak prebenitu eta hautemateko prozedura' eta 'Zer egin emakumeen kontrako indarkeriaren aurrean? Baliabideen

- *Jornada de balance de Juventud Vasca Cooperante 2019.*
- *II Congreso Internacional de Empleo. Comprometidos con el empleo de calidad y I Feria Merkalan de Empleo y Formación.*
- *IX. Jornadas sobre Inmigración e Integración en el País Vasco.*
- *Jornada Internacional de Buenas Prácticas en Amigabilidad.*
- *Jornada "Refugio y asilo en Europa y Euskadi".*
- *Encuentros y Jornadas en el marco de AGEnda Nagusi.*
- *Conmemoración del Día de los Derechos de la Infancia.*

El Departamento también ha colaborado en la organización y ha participado con un stand en la siguiente feria:

- *Feria Nagusi.*

En relación con las publicaciones, en el Departamento se han publicado los siguientes libros:

- *'Plan Operativo de Actuación 2019' (IV Plan Joven del Gobierno Vasco 2018-2021); carteles de Juventud Vasca Cooperante 2019 y carteles de Campo de Voluntariado Juvenil 2019; así como flyer de la Gazte-txartela y el díptico del servicio Gazte BizHitza. Se ha publicado el Informe 2018 de actividad de la red Eraberean (Red para la igualdad de trato y no discriminación) y la Guía básica de Igualdad de Trato y no Discriminación de la red Eraberean. Se han publicado los folletos de 'Ayudas económicas a todas las familias con hijos e hijas a cargo' y 'Ayudas económicas a la excedencia para la equiparación de los permisos por nacimiento y cuidado'. Se ha publicado en formato pdf y papel el 'Pacto Social por la Inmigración en Euskadi' en cuatro idiomas y su versión resumida en formato pdf en seis idiomas; también se ha publicado en formato pdf la publicación 'La realidad de la infancia y la adolescencia vasca en cifras. 2018'. El órgano Estadístico Específico del Departamento ha publicado los libros 'Censo del mercado de trabajo de Euskadi. 2017'; 'Encuesta de condiciones de trabajo ECT-2016. Comunidad Autónoma de Euskadi'; 'Estadística de Servicios Sociales y Acción Social. Gasto público en Servicios sociales 2019' y 'Encuesta de necesidades sociales 2018. Módulo EPDS-Pobreza'. Como todos los años se ha publicado el Plan para la Igualdad de mujeres y hombres.*

Se han impreso las publicaciones 'Guía de empoderamiento mayor'; 'Estrategia vasca para personas sin hogar 2018-2021'; 'Estrategia vasca de Gobernanza con las personas mayores (2019-2022)'; 'Guía de acompañamiento Integra/Erantsi para personas en procesos de integración'; 'Estudio sobre la realidad de las mujeres en situación de exclusión residencial', 'Plan estratégico de Servicios sociales'; 'procedimiento de prevención y detección de malos tratos físicos y económicos a personas mayores en la CAPV' y los folletos

eta zerbitzuen gidaliburua' dokumentuaren irakurketa errazeko eta hizkuntza argiko liburuxkak (sei hizkuntzatan argitaratu dira: euskara/gaztelania, frantsesa/arabiera eta portugesa/errumaniera).

tanto en Lectura Fácil como en Lenguaje Claro de 'Violencia contra las mujeres ¿Qué puedes hacer?. Guía de recursos y servicios' Se han editado en seis idiomas: euskera/castellano; francés/árabe y portugués/rumano.

Sailak Zerbitzuan eta Gizarteratuz aldizkari espezializatuak argitaratzen jarraitu du, baita desgaitasuna duten pertsonentzako aparkatzeko txartela inprimatzen ere.

Se ha seguido con la publicación de las revistas especializadas Zerbitzuan y Gizarteratuz y con la impresión de la tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.

Gazteen Euskal Behatokiak hauek argitara daitezela sustatu du: 'Aurrera Begira. Gazteen aurreikuspenei buruzko adierazleak 2018', 'Euskadiko Gazteen Egoeraren Diagnostikoa 2019', 'Etxebizitza-emantzipazioaren kostua Euskadin. 2018', 'Gazteen adierazleak 2019. Euskadiko gazteen panoramika', 'Gazteen argazkiak 22 (2018)', 'Euskadiko gazteen joeren koadernoa. Joerak 11'.

Desde el Observatorio Vasco de la Juventud se ha promovido la publicación de 'Aurrera Begira. Indicadores de expectativas juveniles. 2018'; 'Diagnóstico de la situación de la juventud de Euskadi 2019'; 'El coste de la emancipación residencial en Euskadi. 2018'; 'Indicadores de juventud. Panorámica de la Juventud de Euskadi. 2019'; 'Retratos de juventud 2018. Nº22'; 'Cuaderno de tendencias de la juventud vasca. Tendencias 11'.

Horrez gain, Gazteen Euskal Behatokiak eskaintzen dituen zenbait ikastaro diseinatu eta webgunean jarri dira, PDF formatuan: 'Gazteekin indarkeria matxista prebenitzeko estrategiak', 'Erotika 3.0: zibersexua, sexting-a eta intimitatea pornografia bihurtzea nerabezaroan', 'Ikasi nahi duzu laguntzen duzun bitartean? Lagundu nahi duzu zure konpetentziak eta trebetasunak garatzen dituzun bitartean? Europako Elkartasun Kidegoa', 'Gazteak eta teknologia. Tsunami digitala surfeatuz', 'Aniztasun sexualen arretan sakonduz: agerian jartzea eta sustapena', 'Gizon nerabeekin berdintasun eta maskulinitatearen gaineko lana egiteko tresna pedagogikoak', 'Europako Elkartasun Kidegoan boluntarioen proiektuak kudeatzeko praktika onak' eta 'Aniztasun funtzionala (desgaitasuna) duten pertsonen inklusioa gazteei zuzendutako jarduera, programa eta zerbitzuetan'.

También se han diseñado y colgado en la web en formato PDF los diferentes cursos que ofrece el Observatorio de Juventud ('Estrategias de prevención de la violencia machista con jóvenes; Erótica 3.0.: cuando en la pubertad, el cibersexo, el sexting y la intimidad se transforma en pornografía; ¿Quieres aprender mientras ayudas? ¿Quieres ayudar mientras desarrollas tus competencias y habilidades? Cuerpo europeo de la Solidaridad; Jóvenes y tecnología. Surfeando el tsunami digital'; 'Profundizando en la atención a las diversidades sexuales: visibilización y promoción'; 'herramientas pedagógicas para el trabajo con adolescentes sobre igualdad y masculinidad'; 'Buenas prácticas en la gestión de proyectos de voluntariado en el cuerpo europeo de la Solidaridad' e 'Inclusión de personas con diversidad funcional (discapacidad) en actividades, programas y servicios dirigidos a jóvenes').

Publizitate-arloan, kanpaina hauek egin dira:

En materia de publicidad, se han realizado las siguientes campañas:

- Boluntarioak kanpaina. Hirugarren sektoreko boluntarioei eskerrak ematea egiten duten lanagatik. Eskerrak emateko mezu bat da, eta ez horrenbeste ekintzarako dei zuzena. Boluntariotzaren Euskal Estrategiaren erronketako bat da boluntariotza-ekintzak nabarmentzea. Otsailaren 5ean, lehendakariak harrera egin zien Euskadiko hiru boluntariotza-agentzietako ordezkariei (lurralde bakoitzeko bat), Lehendakaritzan, eta ekitaldi hori, zeina bilera bat izan baitzen, baliagarria izan zen nolabait ere euskal boluntario guztiei omenaldia egiteko. Egun horretarako, enarak eta rollup-ak egin ziren kanpainaren irudiarekin, taldeko argazkietan erabiltzeko. Kanpaina otsailaren 6an hasi zen eta 17an amaitu zen (igandea).

- *Campaña Voluntariado. Agradecer al voluntariado del tercer sector la labor que realiza. Es un mensaje de agradecimiento más que de llamada a la acción directa. La Estrategia Vasca del Voluntariado ya marca como hito que se destaque la acción voluntaria. El día 5 de febrero el Lehendakari, en Lehendakaritza, recibió a representantes de las tres agencias vascas del voluntariado (una por territorio) y el acto, que fue una reunión, sirvió para homenajear de alguna manera a todo el voluntariado vasco. Para ese día, se hicieron enaras o rollups con la imagen de la campaña, para usarlas en las fotos de grupo. La campaña arrancó el 6 de febrero, y se alargó hasta el 17 domingo.*

- Gazteak itzultzeko kanpaina. Lanbideren Gazteak itzultzeko programa sustatzea, zeinaren bidez laguntzak ematen baititu Euskaditik kanpo balio handiko gaitasunak eskuratu dituzten 35 urtetik beherako gazteak kontratatzeko. Kanpaina ekainaren 11n hasi zen eta astebete iraun zuen, 2019ko ekainaren 18ra arte.

- *Campaña de Retorno Juvenil. Promocionar el Programa Retorno Juvenil por el que Lanbide apoya la contratación de jóvenes menores de 35 años que han adquirido competencias de valor fuera de Euskadi. La campaña arrancó el 11 de junio y duró una semana, hasta el 18 de junio de 2019.*

- Lehen Aukera kanpaina. Lehen Aukera programaren xedea da diru-laguntzak ematea lan-esperientziarik ez duten baina unibertsitateko prestakuntza jaso duten, Lanbide Heziketa egin duten edo profesionaltasun-ziurtagiria eskuratu duten 30

- *Campaña Lehen Aukera. El programa Lehen Aukera tiene como objeto subvencionar las contrataciones de menores de 30 años, sin experiencia laboral, pero con Formación Universitaria, Formación Profesional o Certificado de profesionalidad. El periodo*

urtetik beherako gazteak kontratatzeko. Kanpaina 2019ko ekainaren 21ean hasi eta 28an amaitu zen. Onuradunak izan ziren, batetik, lan-esperientziarik ez zuten edo 3 hilabete baino gutxiagoko esperientzia zuten 20 eta 30 urte bitarteko gazteak (lizentziatuak, ingeniariak, diplomatuak, Goi Mailako eta Erdi Mailako Heziketa Zikloak egin dituztenak (LH I eta LH II), oinarrizko LH egin dutenak eta profesionaltasun-ziurtagiria dutenak); eta, bestetik, autonomoak, enpresariak, ETEak eta enpresetako giza baliabideen sektoreko zuzendari eta profesionalak.

• Gizarteratzea kanpaina. Immigrazioari buruzko Euskal Planak azpimarratzen du sentsibilizazio-kanpaina inklusiboak jarri behar direla abian, integrazioa eta kulturaniztasuna sustatzeko. Azaroaren bukaeran (azaroaren 30ean, Lehendakaritzan) aurkeztu zen Migraziorako Euskal Itun Soziala. Lanbidek prestakuntzatik abiatuta kolektibo ahulenen inklusioari laguntzen dioten ekimen bereziak babesten ditu, enpleguaren bidez. Sailak uste du enplegua dela politika sozial onena. Zenbat eta prestakuntza handiagoa, orduan eta enplegu gehiago eta kalitatea hobeagokoa. Urriaren amaieran, Eusko Jaurlaritzak enplegu-zentro bereziak arautuko dituen dekretua onetsi zuen (halako ia ehun zentro daude, zeinetan desgaitasuna duten pertsonek lan egiten baitute). Kanpaina horren bidez, azpimarratu nahi da zer-nolako garrantzia duen enpleguak kolektibo horientzat (migratzaileak, desgaitasuna duten pertsonak, emakumeak...) eta horien gizarteratze-prozesuarentzat. Azaroaren 12tik abendura.

• BetiON kanpaina. Gizarteari laguntzeko eta gizartean esku hartzeko zerbitzu teknikoa da telelaguntza, lehen mailako arretako gizarte-zerbitzuen testuingurukoa. Zerbitzu horri esker, erabiltzaileek —telefono-linearen bitartez eta komunikazio- eta informatika-ekipamendu espezifiko bati esker— etengabeko arreta-zerbitzua edukitzeko aukera dute, eguneko 24 orduetan eta urteko egun guztietan, eta zerbitzu horretan ari diren pertsonak bereziki prestatuta daude larrialdiko edo gizarte-premiako egoerei erantzun egokia emateko, beren kabuz edo komunitatearen beste baliabide batzuk mobilizatuz. Gaur egun zerbitzu kontsolidatua da eta erabiltzaileek oso ondo balioztatzen dute; izan ere, etengabeko hobekuntzaren alde egiten du, honako ildo estrategiko hauen bidez: Lankidetza soziosanitarioarekin jarraitzea, pertsona ardatz duen eredu batetik eta gizarte- eta osasun-zerbitzuen benetako koordinaziotik abiatuta, baina ahaztu gabe lehen mailako arretako gizarte-zerbitzuekiko koordinazioa (horri lehentasuna ematen zaio). Zerbitzu hau nagusiki adineko pertsonek jasotzen badute ere, desgaitasunak eta buruko gaixotasunak dituzten pertsonengana ere zabaldu da, horien normalizazioa xede hartuta. Arreta pertsonalizatuko eredu bat garatzea, bakardadearen, erorikoen, segurtasunaren eta ingurune soziofamiliarrarentzako babesaren arloetan prebentzio-jarduerak gauzatzeko. Kanpainaren helburua da zerbitzua hor dagoela gogoraraztea, eta kasu batzuetan jakinaraztea, askok ez baitakite zerbitzu hau erabilgarri dagoenik. Abenduan zabaldu zen.

de la campaña fue del 21 al 28 de junio de 2019. Las personas destinatarias fueron, por una parte, jóvenes de 20 a 30 años sin experiencia laboral o experiencia menor de 3 meses: Licenciados, Ingenieros, Diplomados; Ciclos Formativos de Grado Superior (FP II) y de Grado Medio (FPI), FP básica y Certificados de Profesionalidad y por otra, autónomos, empresarios, PYMES y directivos y profesionales del sector de RRHH de las empresas.

• *Campaña de Inclusión Social / Gizarteratzea. El Plan Vasco para la Migración insiste en la necesidad de poner en marcha campañas inclusivas de sensibilización por la integración y la multiculturalidad. A finales de Noviembre (30 de noviembre en Lehendakaritza) se presentó el Pacto Social Vasco por la Migración. Desde Lanbide se apoyan iniciativas singulares que desde la formación apoyan la inclusión, a través del empleo, de los colectivos más vulnerables. Desde el Departamento se considera que la mejor política social es el empleo. A más formación más empleo y de más calidad. A finales de octubre el Consejo del Gobierno Vasco aprobó el decreto regulador de los centros especiales de empleo (casi un centenar de centros en los que trabajan personas con discapacidades). Con la campaña se quiere incidir en la importancia que tiene el empleo para estos colectivos (migrantes, personas con discapacidad, mujeres…) y su inclusión social. Desde el 12 noviembre-diciembre.*

• *Campaña BetiON. La teleasistencia es un servicio técnico de apoyo e intervención social, enmarcado en el contexto de los servicios sociales de atención primaria, que permite a las personas usuarias, a través de la línea telefónica y con un equipamiento de comunicaciones e informático específico, disponer de un servicio de atención permanente, las 24 horas del día y todos los días del año, atendido por personas específicamente preparadas para dar respuesta adecuada a situaciones de emergencia o necesidad social, bien por sí mismo o bien movilizando otros recursos comunitarios. En la actualidad, es un servicio consolidado, valorado muy positivamente por la población usuaria, y que, apuesta por la mejora continua, concretamente a través de las siguientes líneas estratégicas: La continuidad de la cooperación sociosanitaria desde un modelo centrado en la persona y mediante la coordinación efectiva de servicios sociales y sanitarios, pero sin olvidar, e incluso priorizando, la coordinación con los servicios sociales de atención primaria. Aunque el colectivo referido a las personas mayores es, sin duda, central en la prestación del servicio, la ampliación de la cobertura a personas con discapacidad y personas con enfermedad mental, buscando la normalización de estas. El desarrollo de un modelo de atención personalizado, para la actuación preventiva en soledad, caídas, seguridad y apoyo al entorno sociofamiliar. El objetivo de la campaña es la de recordar y en algunos dar a conocer, porque muchos aún desconocen la existencia del servicio. Se divulgó en diciembre.*

• Enpleguaren Nazioarteko II. Kongresua eta "Merkalan" I. Enplegu eta Prestakuntza Azokaren kanpaina. Lanbidek antolatutako Enpleguaren Nazioarteko II. Azoka eta "Merkalan" I. Enplegu eta Prestakuntza Azoka iragartzea (DSS Kursaalen egin ziren), irratiko saio berezien eta prentsako iragarkien bidez. Kongresua hauei zuzenduta dago: erakundeei eta beren enplegu eta gizarte-politiketako sailei; autonomia-erkidego, eskualde eta euroeskualdeei; Europako erakundeei; estatu osoko eta Europako enpresa-erakundeei, kooperatibei eta merkataritza-ganberei; garapen-agentziei; enplegu-enpresei; prestakuntza-enpresei; prestakuntza-zentroei; hirugarren sektore sozialeko erakundeei; parlamentu-batzordeei, eta gizarte-eragileei. Gonbidapena egiten dizuet azokan parte hartzeko eta Europako aurrerapen ekonomiko jasangarria eta kohesio soziala bermatuko dituen kalitatezko enpleguaren kudeaketa eta hori lortzeko politikak hobetzea ekarriko duten ekimenak sustatzeko. Merkalan azokan enpresak (100 euskal enpresa baino gehiago edo horien ordezkariak izan ziren ekitaldian) eta pertsonak (azokan profil desberdineko 700 lanpostu baino gehiago eskaini ziren, eta elkarrizketa profesionalak egin dira) parte hartu zuten.

• *Campaña del II Congreso Internacional de Empleo y la I Feria Merkalan de Empleo y Formación. Anunciar mediante programas especiales de radio y anuncios en prensa el II Congreso Internacional de Empleo y la I Feria Merkalan de Empleo y Formación organizado por Lanbide que se desarrollaron en DSS Kursaal. El Congreso está dirigido a Instituciones y a sus departamentos de empleo y políticas sociales, Comunidades Autónomas, Regiones y Euro regiones, Instituciones Europeas, organizaciones empresariales, cooperativas y Cámaras de Comercio de todo el Estado y Europa, agencias de desarrollo, empresas de empleo, empresas formadoras, centros formadores, entidades del tercer sector social, comisiones parlamentarias y agentes sociales. Les invito a participar en él y promover iniciativas que redunden en una mejora de las políticas y gestión de un empleo de calidad que garantice el avance económico sostenible y la cohesión social europea. En la Feria Merkalan participaron empresas (más de 100 empresas vascas estuvieron presentes o representadas en el evento) y personas (en la feria se ofertaron más de 700 puestos de trabajo de diferentes perfiles y se realizarán entrevistas profesionales).*

• Iraupen luzeko langabetuak kontratatzeko laguntzak. Kanpainaren helburua izan zen EAEn bizi diren eta iraupen luzeko langabetuak diren 30 urtetik gorako pertsonen kontratazioa sustatzea (ILL: gutxienez 360 egun langabezian, eta Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuan inskribatuta azken 540 egunetan), EAEko lan-merkatura sartzen laguntzeko. 2019/09/05etik 2019/11/22ra bitartean izan zen.

• *Campaña ayudas a la contratación de desempleados de larga duración. El objetivo de la campaña era promover la contratación de personas mayores de 30 años residentes en la CAPV y en situación de desempleo de larga duración (DLD: al menos 360 días desempleadas e inscritas en Lanbide-Servicio Vasco de Empleo en los últimos 540 días) como medida para favorecer su incorporación al mercado laboral vasco. El periodo fue del 05/09/2019 al 22/11/2019.*

2. LAGUNTZA JURIDIKOA

Enplegu eta Gizarte Politiketako Aholkularitza Juridikoak honako hauek izapidetu ditu: 3 lege, 5 dekretu, 103 agindu, 160 txosten juridiko, 2 kudeaketa-gomendio, Gobernu Kontseiluaren 23 erabaki-proposamen, 2 errekurtso, hitzarmen 1, 7 ebazpen, 16 alegazio eta beste 8.

2. ASESORÍA JURÍDICA

Por parte de la Asesoría Jurídica de Empleo y Políticas Sociales se han tramitado: 3 leyes, 5 decretos, 103 órdenes, 160 informes jurídicos, 2 encomiendas de gestión, 23 propuestas de acuerdo del Consejo de Gobierno, 2 recursos, 1 convenio, 7 resoluciones, 16 alegaciones y 8 otros.

3. AURREKONTUEN AURRE-PROIEKTUA PRESTATU, KUDEATU ETA BETETZEN DELA BEGIRATZEA

2020 urterako aurrekontuen aurreproiektua osatu da, Legearen artikuluek Sailean duten eragina aztertuta, eta aurkeztutako zuzenketei buruzko txostenak eginez.

52 kreditu-transferentzia, 27400 kontabilitate-kudeaketaren agiri eta 1081 kontabilitate-oharri dagozkien 45 funts aurreratuen banku-transferentzia izapidetu dira.

2019ko aurrekontuaren jarraipen eta kontrola egin da; hain zuzen ere aurrekontu-betearazpenaren 25 segimendu-txosten egin dira, horretarako programen arduradunekin

3. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN

Se ha elaborado el Anteproyecto de Presupuesto para el año 2020, analizando el articulado de la Ley, en lo que afecta al Departamento, efectuando los informes relativos a las enmiendas presentadas.

Se han tramitado 52 transferencias de crédito, 27400 documentos de gestión contable y 45 transferencias bancarias de fondos anticipados, correspondientes a 1081 apuntes contables.

Se ha realizado el seguimiento y control del presupuesto del año 2019, elaborando 25 informes de seguimiento de la ejecución presupuestaria, celebrando las reuniones

egin beharreko bilerak egin ostean.

correspondientes con los responsables de los programas.

4. GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA

2019 ekitaldian, Enpleegu eta Gizarte Politiketako Sailak honalo hauek izapidetu ditu: 77 langileen kudeaketatxosten, 5 behin betiko baja, 100 behin-behineko baja, 250 lizentzia eta baimen, 30 nominako gorabehera, 98 lanpostu-betetze, lanera itzultzea 11 eta birlaneratze 1.

Kontularitza-kudeaketako 315 dokumemtu izapidetu ziren pertsonaleko gastuei buruzko I. kapituluaren kargura.

108 pertsonek parte hartu dute IVAPen 62 prestakuntza-ikastarotan.

4. GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS

En el ejercicio 2019 el Departamento de Empleo y Políticas Sociales ha tramitado 77 expedientes de administración de personal, 5 bajas definitivas, 100 bajas provisionales, 250 licencias y permisos, 30 incidencias de nómina, 98 provisiones de puestos, 5 reincorporaciones, 1 reingreso.

Fueron tramitados 315 documentos contables de gestión con cargo al capítulo I de gastos de personal.

108 personas han participado en cursos de formación del IVAP mediante 62 cursos.

5. ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN KUDEAKETA

Saileko zuzendaritzei eta justiziako lurralde-bulegoei aholkularitza teknikoa eta juridikoa eskaini diegu administrazio-kontratazioari buruz, eta zirkularrak egin ditugu jarraibideak eta gomendioak zabaltzeko.

Aholkularitza egokia eman ondoren, eta kontratazio-espediente guztien barruan, administrazio-klausula partikularren pleguak eta kontratatzailearen profilean eta, hala dagokionean, EBAOn deialdiak egin ditugu. Pliken irekieraren gainbegiratze tekniko eta juridikoa egin dugu, eta era guztietako ebazpenak eta espedienteak proposatu ditugu onartu zitezen.

Gorabeherak, erreklamazioak eta aurkeztutako errekurtsoak aztertu ditugu, eta ebazpen proposamena egin.

Finean, izapidetutako espediente guztien fase guztiak kudeatu eta kontrolatu ditugu.

Horrez gain, Kontratazio Batzorde Nagusira bidali beharreko espedienteetarako beharrezko dokumentazioa izapidetu eta kudeatu dugu, eta kasu askotan Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzako Kontratazio Mahaiko kide izan gara.

2019an, Sailean izapidetu dira 42 zerbitzu-espediente, horniketa-espedienterik ez, ezta obra espedienterik, baitu kontratu txikien 37 espediente. Aurreko ekitaldietako kontratu bakarra luzatu da eta bi kontratu aldatu dira. Era berean, bestelako 5 espediente izapidetu dira.

5. GESTIÓN DE LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA

Se ha asesorado técnica y jurídicamente en materia de contratación administrativa a las Direcciones del Departamento de Empleo y Políticas Sociales y se han elaborado Circulares con directrices y recomendaciones al respecto.

Una vez prestado el debido asesoramiento, y dentro de la gestión de todos y cada uno de los expedientes de contratación, se ha procedido a la elaboración de los pliegos de cláusulas administrativas particulares, convocatoria en el perfil del contratante, y, en su caso, DOUE. Se ha supervisado técnica y jurídicamente la apertura de plicas, y propuesta para su aprobación de todo tipo de Resoluciones de expedientes.

En cuanto a las incidencias, reclamaciones y recursos presentados se ha procedido a su análisis y propuesta de resolución.

En definitiva, se han gestionado y controlado todas las fases de los expedientes tramitados.

Así mismo, se ha tramitado y gestionado la documentación necesaria para aquellos expedientes de contratación administrativa que debían enviarse a la Comisión Central de Contratación, actuando en muchos casos como vocal en la Mesa de Contratación de la Dirección de Patrimonio y Contratación.

Durante el año 2019 se han tramitado 42 expedientes de contratos de servicios, ningún expediente de suministros, ni ninguno de obras, así como 37 expedientes de contratos menores. También se han formalizado 1 prórroga y 2 modificaciones de contratos correspondientes a ejercicios anteriores. También se han tramitado otros 5 expedientes de otras características.

6. SAILEKO ZERBITZUAK INFORMATIZATZEA ETA PLAN INFORMATIKOA GARATZEA

Baliabide informatikoen Errolda osatzen duten elementuen mantentzea egin da, eta horien gorabeherak eta kokapen-aldaketak islatu dira.

6. INFORMATIZACIÓN DE LOS SERVICIOS DEL DEPARTAMENTO Y DESARROLLO DEL PLAN INFORMÁTICO

Se ha realizado el mantenimiento de los elementos que componen en Censo de recursos informáticos, reflejándose en el censo las variaciones y cambios de ubicación de los elementos.

Laguntza eta aholkularitza eman zaie erabiltzaileei, bai barrukoei bai kanpokoei, eta nabarmendu behar da gero eta maizago izaten direla sailaren kanpoko aplikazioen erabiltzaileek jakinarazitako gorabeherak eta egindako kontsultak, zerbitzu telematikoen erabileraren ondorioz:

Egun, asko dira Interneten ezarritako aplikazioak: lana eta familia bateragarri egiteko laguntzak, hirugarren sektorerako laguntzak, GIZARTENET, gizarte zerbitzuetako behatokiak, Gizarte Zerbitzuen Estatistika/Entitateak eta Zentroak, Gazteria Zuzendaritzaren laguntzak, Auzolandegiak, Gazte-txartela eta Aisialdiko eskolak, immigrazio laguntzak eta immigrazio txostenak.

Informazio-sistemen mekanizazioaren konponbide alternatibo posibleei buruz aholkatzea.

Berriak garatzea eta lehendik daudenak mantentzea.

1- Aplikazio berriak garatzea:

Kontziliazio-laguntza berria kudeatzeko aplikazio bat garatu dezan, bai "Aitatasun- eta amatasun-lizentziak parekatzeari begira", bai kontziliazioari laguntzeko gaur egungo laguntzak hobetu eta zabaltzeari begira.

2- Mantentzea.

2.1 Ustiatzen ari diren saileko informazio-sistemen prebentzio- eta zuzenketa-mantentzea egin da.

2.2 Gizarte.net-en mantentzea.

2.3 Gizarte Zerbitzuei buruzko informazio-sistema.

2.4 Gazteaukerari buruzko informazio-sistema.

2.5 Saileko 41 aplikazioaren mantentzea.

Se ha prestado apoyo y asesoramiento a los usuarios tanto internos como externos, destacando que son cada vez más frecuentes las consultas e incidencias notificadas por usuarios de aplicaciones departamentales externas, como consecuencia de la utilización de servicios telemáticos:

En la actualidad existe un número importante de aplicaciones implantadas en Internet: ayudas a la conciliación de la vida laboral y familiar, ayudas al tercer sector, GIZARTENET, observatorios de servicios sociales, ESSEC (Estadística de Servicios Sociales, Entidades y Centros), Ayudas de la Dirección de Juventud, Campos de Trabajo, Gazte-txarleta, Escuelas de tiempo libre, ayudas de inmigración e informes de inmigración.

Asesoramiento sobre las posibles soluciones alternativas a la mecanización de los sistemas de información.

Nuevos desarrollos y mantenimiento de los existentes.

1- Desarrollo de nuevas aplicaciones:

Desarrollo de una aplicación para la gestión de la nueva ayuda de conciliación para: equiparar las licencias de paternidad y maternidad" y mejora y ampliación de las ayudas actuales a la conciliación.

2- Mantenimiento.

2.1 Se ha realizado el mantenimiento preventivo y correctivo de los sistemas de información departamentales en explotación.

2.2 Mantenimiento de Gizarte.net.

2.3 Sistema de información de Servicios Sociales.

2.4. Sistema de información de Gazteaukera.

2.5. Mantenimiento de las 41 aplicaciones departamentales.

7. ESTATISTIKA ERAGIKETAK

Estatistikako Euskal Planean aurreikusitako estatistika-eragiketa guztiak garatu ditugu, horien kudeaketa Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren eskumenekoa bazen.

Testuinguru horretan, 2012ra arte Eustaten eskumenekoak ziren Gizarte Zerbitzuen eta Gizarte Ekintzaren Estatistika-Erakundeak eta Zentroak (GZGEE) garatzen jarraitu da. 2016tik, guztiz normalizatuta dago sailetan estatistika-eragiketa hori kudeatzeko prozesua. Horri esker, GZGEEari buruzko emaitzak hedatzeko txostenak (aurreko hamarkadaren erdialdera arte Eustatek egiten zituenak) berrabiarazi ahal izan dira. Gizarte Zerbitzuetako Gastu Publikoari buruzko Inkestako informazioarekin osatzen da txosten berria, 2014-2017 aldiari dagokiona.

Enplegu-arloko eragiketei dagokienez, Lan Merkatuaren 2019ko Erroldaren eragiketa berria egin da, datuak landan bilduz. Eremu horretan, Eskaintza alderdiari dagozkion datuen bilketa egin da.

7. OPERACIONES ESTADÍSTICAS

Se han desarrollado las diferentes operaciones estadísticas previstas en el Plan Vasco de Estadística cuya gestión es competencia del Departamento de Empleo y Políticas Sociales.

En este contexto, se ha continuado con el desarrollo de la Estadística de Servicios Sociales y Acción Social-Entidades y Centros (ESSEC) que hasta 2012 habían sido competencia de Eustat. Desde 2016 el proceso de gestión departamental de esta operación estadística está ya completamente normalizado. Esto ha permitido reanudar los informes de difusión de resultados relativos a la ESSEC que Eustat había venido realizando hasta mediados de la pasada década. El nuevo informe, correspondiente al periodo 2014-2017, se completa con información correspondiente a la Encuesta de Gasto Público en Servicios Sociales.

En lo relativo a las operaciones del área de empleo, se ha abordado la nueva operación del Censo del Mercado de Trabajo 2019, desarrollando el correspondiente trabajo de recogida de datos en campo. En este ámbito, se ha completado la recogida de datos correspondientes a la vertiente de Oferta.

2019ko Biztanleria Aktiboaren Kualifikazioaren Inkestaren datuen bilketa amaitu da ere.

Se ha completado también el trabajo de recogida de datos en campo de la Encuesta de Cualificación de la Población Activa 2019.

Gizarte zerbitzuei dagokienez, Gizarte Zerbitzuen eta Gizarte Ekintzen 2019ko Estatistikaren informazio-bilketa osatu da (2018ko datuak). Baita Gizarte Ekintzako eta Gizarteratzeko Gastuen Estatistika ere (2019).

En el área relativa a servicios sociales, se ha completado la recogida de información de la Estadística de Servicios Sociales y Acción Social 2019 (datos 2018) así como a la Estadística de Gasto en Acción e Inserción Social 2019.

2019ko Euskal Familien eta Familia-etxeetako Inkestaren (Euskal familien eta familia-etxeetako arazo sozialak) datuen bilketa amaitu da ere.

Se ha completado igualmente el trabajo de recogida de datos en campo de la Encuesta de Familias y Hogares Vascos 2019 (Problemas sociales de las familias y hogares vascos).

Bestalde, honako aurkezpen eta hedapen estatistikoko lan hauek osatu dira:

* Lan Merkatuaren Erroldaren 2018ko taula estatistikoak (Eskaintzaren azterketa).
* Gizarte Zerbitzuen eta Gizarte Ekintzen Estatistikaren taula estatistikoak 2018 (2017ko datuak). Baita Gizarte Ekintzako eta Gizarteratzeko Gastuen Estatistikari buruzko txostena ere (2018).
* Gizarte Zerbitzuei eta Gizarte Ekintzari eta Gizarte Zerbitzuetako 2014-2017ko Gastu Publikoari buruzko Estatistikaren txostena.
* Gizarte Zerbitzuen Eskariari eta Gizarte Premiei buruzko 2018ko Inkestaren taula estatistikoak.
* Gizarte Zerbitzuen Eskariari eta Gizarte Premiei buruzko 2018ko Inkestaren txostena.
* Gizarte Premiei buruzko 2018ko Inkestaren PGDIren Pobrezia-Moduluaren taula estatistikoak
* Gizarte Premiei buruzko 2018ko Inkestaren PGDIren Pobrezia-Moduluaren txostena
* Euskal Autonomia Erkidegoan bizi den Atzerritar Etorkinen Populazioari buruzko 2018ko taula estatistikoak.
* Euskal Autonomia Erkidegoan bizi den Atzerritar Etorkinen Populazioari buruzko 2018ko txostena.

Se han completado en paralelo los siguientes trabajos de presentación y difusión estadística:

* *Tablas estadísticas del Censo del Mercado de Trabajo 2018 (Oferta).*
* *Tablas estadísticas de la Estadística de Servicios Sociales y Acción Social 2018 (datos 2017) y de la Estadística de Gasto en Acción e Inserción Social 2018.*
* *Informe de la Estadística de Servicios Sociales y Acción Social-Gasto Público en Servicios Sociales 2014-2017.*
* *Tablas estadísticas de la Estadística de Demanda de Servicios Sociales-Encuesta de Necesidades Sociales 2018.*
* *Informe de la Estadística de Demanda de Servicios Sociales-Encuesta de Necesidades Sociales 2018.*
* *Tablas estadísticas del Módulo EPDS-Pobreza de la Encuesta de Necesidades Sociales 2018.*
* *Informe del Módulo EPDS-Pobreza de la Encuesta de Necesidades Sociales 2018.*
* *Tablas estadísticas de la Encuesta de Población Inmigrante Extranjera 2018.*
* *Informe de la Encuesta de Población Inmigrante Extranjera 2018.*

Sailaren estatistika-eragiketei buruzko txosten osagarriak ere egin dira, Sailak berak eta/edo sailetako estatistika-erakundeek hala eskatuta; halaber, Eusko Jaurlaritzatik kanpoko pertsonek eta erakundeek egindako eskariei ere erantzun zaie. Horrez gain, Sailaren estatistikak aurkezteko jendaurreko ekitalditan parte hartu dugu, beste erakunde publiko zein pribatu batzuek hala eskatuta.

Se han elaborado igualmente los informes específicos complementarios relativos a las operaciones estadísticas del Departamento que han sido solicitados por éste y/o por los distintos órganos estadísticos departamentales, atendiéndose igualmente las peticiones de personas y entidades externas al Gobierno Vasco. Se ha participado igualmente en distintos actos públicos de presentación de estadísticas del Departamento a petición de otras entidades públicas o privadas.

Salbuespenez, Lanbiderekin batera egin da lan Diru-sarrerak Bermatzeko Legea berrikusteko lanen prestaketan.

Con carácter extraordinario, se ha colaborado con Lanbide en los trabajos de revisión de la Ley de Garantía de Ingresos.

Egindako ikerketetako diseinuan (metodologian, kontratuen diseinuan, etab), Departamenturaren beste Zuzendaritza batzuei lagundu zaie.

Se ha colaborado con otras Direcciones del Departamento en el diseño de estudios realizados por ésta (metodología, contratos, etc.).

8. SAILEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA

2019. urtean Euskararen Erabileraren VI. Planak ezartzen duen bezala, zuzendaritza bakoitzean kudeaketa planak diseinatu dira. Horretarako lehenengo Zuzendaritza bakoitzean diagnostikoak egin dira, euskararen erabilera zein egoeratan dagoen jakiteko. Gero emaitzak aztertu eta ekintza plana diseinatu da, beti ere, VI. Plangintzaldiaren helburuak lortzeko asmoz. Ondoren, zuzendari bakoitzak bere zuzendaritzan, hizkuntza normalkuntza teknikariaren laguntzarekin langile guztiei ekintza plana aurkeztu die eta hauek onartu.

IVAPek antolatutako ikastaroetan parte hartu dugu:

“2.HE: birziklatze ikastaroa”.

Zerbitzu Zuzendaritzako langile batek eta Enplegu eta Gizarteratze Zuzendaritzako beste langile batek hartu dute parte.

“2.HE: ahozko azterketa prestatzeko ikastaroa”

Zerbitzu Zuzendaritzako langile batek hartu du parte.

“3. HE: ahozko azterketa prestatzeko ikastaroa”.

Gazteria Zuzendaritzako langile batek hartu du parte.

“3. HE: idatzizko azterketa. Gutun formala eta iritzi-artikulua lantzen ikastaroa”.

Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzako langile batek hartu du parte.

“3. HE: idatzizko azterketa prestatzeko ikastaroa”.

Gazteria Zuzendaritzako langile batek hartu du parte.

“3. HE: birziklatze ikastaroa”.

Gizarte Zerbitzu Zuzendaritzako langile batek eta Familia Politikako Zuzendaritzako beste langile batek hartu dute parte.

“4. HE: ahozko azterketa prestatzeko ikastaroa”.

Gazteria Zuzendaritzako langile batek eta Familia Politikako eta Aniztasuneko beste langile batek hartu dute parte.

“4. HE: birziklatze ikastaroa”.

Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzako bi langilek hartu dute parte.

“4. HE: idatzizko azterketa prestatzeko ikastaroa”.

Gazteria Zuzendaritzako langile batek eta Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzako beste langile batek hartu dute parte.

“Ahozko jarduna nola hobetu azterketatik harantzago”.

Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzako langile batek parte hartu du.

8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL DEPARTAMENTO

Tal y como establece el VI. Plan de Normalización del Uso del Euskera durante el año 2019, en cada dirección se han diseñado planes de gestión. Para ello primero, se han realizado diagnósticos en cada una de las direcciones para conocer la situación del uso del euskera. Posteriormente se han analizado los resultados y diseñado el plan de acción, siempre en el marco del VI. Plan con el fin de alcanzar los objetivos marcados. A continuación, cada director/a ha presentado y aprobado en su dirección, con la ayuda de la técnico de normalización lingüística, el plan de acción a todo el personal.

Hemos tomado parte en los cursos organizados por el IVAP:

“2. HE: birziklatze ikastaroa”.

Han participado una persona de la Dirección de Servicios y otro de la Dirección de Empleo e Inclusión Social.

“2.HE: ahozko azterketa prestatzeko ikastaroa”

Ha participado una persona de la Dirección de Servicios.

“3. HE: ahozko azterketa prestatzeko ikastaroa”.

Ha participado una persona de la Dirección de Juventud.

“3. HE: idatzizko azterketa. Gutun formala eta iritzi-artikulua lantzen ikastaroa”.

Ha participado una persona de la Dirección de Servicios Sociales.

“3. HE: idatzizko azterketa prestatzeko ikastaroa”.

Ha participado una persona de la Dirección de Juventud.

“3. HE: birziklatze ikastaroa”.

Ha participado una persona de la Dirección de Servicios Sociales y otra de la Dirección de Política Familia y Diversidad.

“4. HE: ahozko azterketa prestatzeko ikastaroa”.

Ha participado una persona de la Dirección de Juventud y otra de la Dirección de Política Familiar y Diversidad.

“4. HE: birziklatze ikastaroa”.

Han participado dos personas de la Dirección de Servicios Sociales.

“4. HE: idatzizko azterketa prestatzeko ikastaroa”.

Ha participado una persona de la Dirección de Juventud y otra de la Dirección de Política Familiar y Diversidad.

“Ahozko jarduna nola hobetu azterketatik harantzago”.

Ha participado una persona de la Dirección de Política Familia y Diversidad.

"Nola sortu testu elebidunak itzulpenetara jo gabe".

Gazteria Zuzendaritzako langile batek hartu du parte.

"Euskarazko baliabideak eta tresna informatikoak".

Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzako langile batek, Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzako langile batek eta Zerbitzu Zuzendaritzako hiru langilek hartu dute parte

"Bileren kudeaketa eta hizkuntza estrategiak".

Zerbitzu Zuzendaritzako langile batek hartu du parte.

"Izen-sintagmaren antolaera: aukerak, mugak eta jokabidea".

Zerbitzu Zuzendaritzako langile batek eta Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzako beste langile batek hartu dute parte.

"Mezu-elektroniko egokiak idatzi".

Gizarte Zerbitzuetako langile batek hartu du parte.

"Zuzenbideko profesionalak trebatzen: euskarazko baliabideak eta terminologia".

Zerbitzu Zuzendaritzako bi langilek hartu dute parte.

"Administrazioen esku dauden datuak eta agiriak ez aurkezteko eskubidea (APL-en 28. artikulua)

Familia Politikako eta Aniztasuneko 2 langilek hartu dute parte.

"Administrazio-egintzaren ezaugarri orokorrak 39/2015 legean".

Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzako langile batek hartu du parte.

"Datuak Babesteko Erreglamendu Orokorrari buruzko ikastaroa (DBEO)".

Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzako langile batek hartu du parte.

Elkarlana IVAPeko prestakuntza-atalarekin:

- Idazlagun programaren berri eman eta langileak berau erabiltzera animatu. Aurten 26 erabiltzailek erabili dute eta orotara 101 zuzenketa eta eskaera ala kontsulta egin dira. Gehien eskatu diren dokumentu motak honako hauek izan dira: gutunak, ebazpenak, txostenak, buletinak eta web gunerako informazioa. Erabiltzaileak zuzendaritza hauetakoak izan dira: Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritza, Gazteria Zuzendaritza, Gizarte Zerbitzuetako Zuzendaritza eta Zerbitzu Zuzendaritza. Iaztik erabiltzaile kopurua laukoiztu egin da eta eskaera eta kontsultak ere gehiago izan dira.
- Hainbat lan-bilera egin dira IVAPeko prestakuntza-arduradunekin, saileko langileek landu ditzaketen gaiak

"Nola sortu testu elebidunak itzulpenetara jo gabe".

Ha participado una persona de la Dirección de Juventud.

"Euskarazko baliabideak eta tresna informatikoak".

Ha participado una persona de la Dirección de Servicios Sociales, otra de la Dirección de Gabinete y Comunicación y tres de la Dirección de Servicios.

"Bileren kudeaketa eta hizkuntza estrategiak".

Ha participado una persona de la Dirección de Servicios.

"Izen-sintagmaren antolaera: aukerak, mugak eta jokabidea".

Ha participado una persona de la Dirección de Servicios y otra de la Dirección de Política Familiar y Diversidad.

"Mezu-elektroniko egokiak idatzi".

Ha participado una persona de la Dirección de Servicios Sociales.

"Zuzenbideko profesionalak trebatzen: euskarazko baliabideak eta terminologia".

Han participado dos personas de la Dirección de Servicios.

"Administrazioen esku dauden datuak eta agiriak ez aurkezteko eskubidea (APL-en 28. artikulua)

Ha participado una persona de la Dirección de Política Familiar y Diversidad.

"Administrazio-egintzaren ezaugarri orokorrak 39/2015 legean".

Ha participado una persona de la Dirección de Servicios Sociales.

"Datuak Babesteko Erreglamendu Orokorrari buruzko ikastaroa (DBEO)".

Ha participado una persona de la Dirección de Política Familiar y Diversidad.

Trabajo conjunto con la unidad de formación de IVAP:

- *Dar a conocer el programa Idazlagun y animar a los/las trabajadores/as a que lo utilicen. En el 2019, 26 usuarios/as han utilizado este servicio contando con un total de 101 correcciones o consultas. Los documentos que más se han solicitado, han sido los siguientes: cartas, resoluciones, informes, boletines e información para la web. Los/as usuarios/as han sido de estas direcciones: Dirección de Política Familiar y Diversidad, Dirección de Juventud Dirección de Servicios Sociales y Dirección de Servicio. Respecto al año pasado se ha cuadruplicado el número de usuarios/as y también ha subido el número de consultas.*
- *Se han realizado varias reuniones de trabajo con las/los responsables de formación de IVAP, para*

identifikatzeko, hobetzeko proposamenak egiteko eta IVAPek abian jarri dituen prestakuntza- eta laguntza-programei buruzko informazioa jasotzeko.

• Euskara ikasteko ikastaro orokorren (IVAP, urriko eta otsaileko deialdia) eta eskaerak kudeatu dira: informazioa zabaldu, eskaerei alta eman, eskaerak onartu/ezetsi eta jakinarazi. Baita hizkuntza eskakizunen azterketen deialdien zabalpena egin ere bai IVAPek bai HABEk antolatutakoak.

VI. Plangintzaldiari dagokion zuzendaritzetako mikroplanak diseinatu eta onartu:

VI. Plangintzaren baitan, Enpleguko eta Gizarte Politiketako Saileko zuzendaritzetan urtebeteko iraupena izango duten mikroplanak onartu dira. Horretarako, lehenik eta behin zuzendaritza bakoitzaren diagnostikoa egin da. Diagnostikoa egiteko galdetegiak bidali zaizkie langile guztiei, horien erantzunekin zuzendaritzaren diagnostikoa egin da. Egungo egoera ezagututa eta VI. Plangintzaldiaren helburuak zeintzuk diren jakinda hainbat ekintzez osatutako plana diseinatu da helburu horiek lortu ahal izateko. Behin plana diseinatuta zuzendaritzetako langile guztiei azaldu zaie eta onartu egin dira. Beraien ekarpenak egiteko aukera izan dute eta guztiei konpromisoen orria banatu zaie.

Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzak dituen 3 ordezkaritzetan onartutako plana aurkeztu da.

Hurrengo urteetan plan horien jarraipena egin beharko da, ikusi zein ekintza betetzen diren, ebaluazioak egin etab.

Astero ordubeteko mintza saioak egin dira zenbait langilerekin, euskaraz hitz egiteko jariotasuna eta konfiantza lantzeko. Urtarriletik ekainera bitarte antolatu dira. Udazkenean berriro deialdi berria egin da eta beste 2 talde sortu dira.

Mailaren arabera 3 talde osatu dira urtarriletaik ekainera bitarte:

• 1. taldea: 6 langilez osatutako taldea, 2. HE dutenekin osatu da. Gai ezberdinak eraman dira, hiztegia eta jariotasuna landuz.

• 2. taldea: 6 kidez osatutako taldea izan da. 3.HEko azterketara aurkeztu behar zirenak zeuden tartean. Beraz, besteak beste, azterketaren egitura eta gaien azalpenak landu dira.

• 3. taldea: 3-4 HE duten lau langilerekin osatutako taldea, besteak beste, saileko terminoen hiztegia landu da. Inprimatu eta lankideei banatzeko asmoz.

Azarotik aurrera beste 2 talde daude martxan:

• 1. taldea: 2 HE dutenekin, 8 kidez osatua. Euskaraz hitz egiteko ohitura eta aukera gutxi

identificar temas que podrían trabajar las/los trabajadores/as del departamento, realizar propuestas de mejora y recibir información acerca de los programas de formación y ayuda que va a poner en marcha IVAP.

• *Se han gestionado las convocatorias de los cursos generales para aprender euskera (IVAP, convocatorias de octubre y febrero): difusión de la información, alta de las peticiones, aceptar/rechazar las peticiones y notificación. También se ha informado sobre las convocatorias de exámenes de los perfiles tanto organizados por el IVAP como por HABE.*

Diseño y aprobación de los microplanes de las direcciones correspondientes al VI Periodo de Planificación:

En el marco de la VI Planificación se han aprobado los microplanes con una duración de un año en las direcciones del Departamento de Empleo y Políticas Sociales. Para ello se ha realizado en primer lugar el diagnóstico de cada dirección. Se han enviado cuestionarios de diagnóstico a todo el personal, con sus respuestas se ha realizado el diagnóstico de la dirección. Conociendo la situación actual y el VI. sabiendo cuáles son los objetivos del periodo de planificación, se ha diseñado un plan con diferentes acciones para poder conseguir esos objetivos, una vez diseñado el plan se ha explicado a todo el personal de las direcciones y se han aprobado. Han tenido la oportunidad de hacer sus aportaciones y se les ha entregado a todos ellos la hoja de compromisos.

Se presenta el plan aprobado en las 3 Delegaciones de la Dirección de Política Familiar y Diversidad.

En los próximos años habrá que hacer un seguimiento de esos planes, ver qué acciones se cumplen, hacer evaluaciones, etc.

Se han realizado sesiones semanales de una hora de conversación con varios/as trabajadores/as para trabajar la fluidez y confianza en el uso del euskera, que se han organizado de enero a junio. En otoño se ha vuelto a realizar una nueva convocatoria y se han creado otros 2 grupos.

Según los niveles se han formado 3 grupos de enero a junio:

• *1. grupo: de 6 personas que tienen PL 2, y se han utilizado diferentes temas, trabajando el vocabulario y la fluidez.*

• *2. grupo de formación: de 6 personas, entre ellas personas que iban a presentarse al examen de PL 3 por lo tanto, entre otros temas se ha trabajado la estructura del examen y temas posibles.*

• *3. grupo: de 5 personas con PL3-4, se han trabajado la lista de términos más utilizados en el Departamento. La idea es imprimir y repartir en el Departamento.*

A partir de noviembre hay otros 2 grupos en marcha:

• *1. grupo: disponen del PL 2, son 8. El grupo está formado por personas con poco hábito y*

dutenak osatzen dute taldea. Hainbat gairen inguruan euskaraz hitz egiterakoan konfiantza lortzeko helburuarekin. .

• 2. taldea: 3-4 HE dutenekin. 9 laguneko osatutako taldea da. Batzuk 4. HEko ahozko azterketara aurkezteko asmoa dute. Orokorrean, lankideekin euskaraz hitz egiteko ohitura eta jariotasuna sustatzeko helburuz.

• Langile berriei euskara atalaren harrera egin. Bertan Hizkuntza-helburuak, Hizkuntza Normalkuntzako Plan Nagusiaren helburuak eta Hizkuntza Ofizialak Erabiltzeko Irizpideak azaldu zaizkie, besteak beste. 2019an 28 pertsonari egin zaie harrera gehienei aurrez-aurrekoa, ordezkaritzetan daudenei aldiz, posta elektronikoz bidali zaie informazioa.

• Saileko itzulpen irizpideak gogoratu. Honela, hizkuntza-eskakizunak egiaztatuta dituztenei, euskaraz sortzera bultzatu nahi zaie, ez soilik itzulpenetara jotzea. Normalizazio teknikariak aholku eta laguntza eskaini die kasu askotan, zalantzak argitzeko behin testua sortu ondoren.

• ELEBI programa. IVAPek kudeatzen duen programa honetan iraileko deialdian saileko 5 pertsona ari dira talde ezberdinetan: 3 telefono bidezko arreta lantzen ari dira, batek ahozkoa nahiz idatzizkoa eta beste bik txosten juridikoak eta ebazpenak lantzen dituzte. Partaideak zuzendaritza hauetakoak dira: Familia Politikako eta Aniztasunekoa bat, Gazteria Zuzendaritzako bi eta Gizarte Zerbitzuetakoak 2 partaide.

• ABENDUAREN 3a EUSKARAREN EGUNA. Aurten ez da Euskaraldirik egin, hala ere, euskararen eguna ospatu da Eusko Jaurlaritzan. Horren harira, hitz berrien lehiaketa antolatu zen eta saileko langile guztiei lehiaketaren berri zabaldu zitzaien. Bestalde, abenduaren 3an world kafean antolatu zen eta sailean honen inguruko zabalpena egin ondoren, 3 partaide sailekoak izan ziren.

• KORRIKA: 2019an 21.KORRIKA ospatu da eta sailean horren zabalkundea egin da. Eusko Jaurlaritzako langileon artean kilometro bat erosten da. Kilometroa erosi ahal izateko diru bilketa egiten da baita Korrikaren inguruko informazioaren zabalkundea ere. Aurtengoan gainera, Euskaldun Berriaren aretoan Korrikaren bideo klip-a ikusteko aukera egon zen.

• "Bost minutuko ikastaroa"-ri zabalkundea eman zaio.

Itzulpen- eta berrikusketa-lanak:

posibilidades de hablar en euskera. Con el objetivo de lograr la confianza a la hora de hablar en euskera sobre diversos temas.

• 2. grupo: con los que tienen el PL3-4 y quieren sacar el PL3. Grupo de 9. Algunos/as tienen intención de presentarse al examen oral del PL4. En general, con el objetivo de fomentar la fluidez y el hábito de hablar en euskera con los/as compañeros/as de trabajo.

• Realizar la recepción a los nuevos trabajadores del departamento. En ella se les informa de los objetivos tanto lingüísticos como del Plan General de Normalización Lingüística y se les explica los Criterios de Uso de las Lenguas Oficiales, entre otros. Durante el año 2019 son 28 personas las que han recibido esta información, la mayoría de forma presencial, mientras quienes se encuentran en las delegaciones se les ha enviado información por correo electrónico.

• Recordar los criterios de traducción del departamento. Así, se quiere fomentar el crear en euskera sobre todo a los/as empleados/as que hayan acreditado algún perfil lingüístico. A la vez, siempre estará el apoyo de la técnico/a de normalización lingüística.

• Programa ELEBI. En el programa que gestiona IVAP en la convocatoria de septiembre están participando 5 personas en diferentes grupos: 3 están trabajando en la atención telefónica, una persona la atención oral y escrita y otras dos personas informes jurídicos y resoluciones. Las personas son de estas direcciones: una persona de la Dirección de Política Familiar y Diversidad, dos de la Dirección de Juventud y otras dos de la Dirección de Servicios Sociales.

• 3 de diciembre, EUSKERAREN EGUNA. Este año no se ha celebrado Euskaraldia, sin embargo, se ha celebrado el día del euskera en el Gobierno Vasco. En este sentido, se organizó un concurso de nuevas palabras y se difundió el concurso a todo el personal del departamento. Por otra parte, el 3 de diciembre se organizó un world café y tras realizar una difusión, 3 personas de la dirección participaron en la misma.

• Korrika: en 2019 se ha celebrado la 21ª Korrika y se ha realizado su difusión en el departamento. Entre el personal del Gobierno Vasco se compra un kilómetro. Para poder comprar el kilómetro se hace una recaudación de dinero, así como la difusión de la información sobre la Korrika. Este año, además, se pudo ver el video clip de Korrika en la sala de Euskaldun Berria.

• Difusión del "Bost minutuko ikastaroa".

Trabajos de corrección y revisión:

Itzulpenen bolumena handia izan da eta iaztik bolumena igo egin da. Euskara-teknikaria arduratzen da laburragatik IZOra bidali ezin diren testuak itzultzeaz. Halaber, teknikariak zuzentzen eta gainbegiratzen ditu Saileko langileek euskaraz sortutako edo moldatutako hainbat testu. Bestalde, itzulpenek eragindako fakturak egiaztatu dira.

El volumen de traducciones ha sido grande y ha aumentado respecto al año anterior. La técnica de euskera se ocupa de la traducción de textos cuya brevedad no permite/aconseja enviar a IZO. Asimismo, se encarga de la corrección y última revisión de los textos creados o adaptados en euskera por las/los trabajadoras/es del departamento. Además, se han certificado las facturas generadas por el servicio de traducción.

Dokumentuen estandarizazioa: Hizkuntza Politikako Sailburuordetzarekin batera, saileko dokumentu estandarren bilketa egiten hasi 2019 neguan. Gehien erabiltzen diren dokumentuak euskaraz egoki jarri eta estandarizatzeko Eusko Jaurlaritza osorako.

Estandarización de documentos: junto con la Viceconsejería de Política Lingüística, se inicia la recogida de documentos habituales del departamento durante el invierno de 2019. Para su corrección en euskera y realizar modelos estándares para todo el Gobierno Vasco.

9. SAILAREN BERDINTASUN POLITIKAK SUSTATU ETA KOORDINATZEA

9. IMPULSAR Y COORDINAR LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD DEL DEPARTAMENTO

2019. urtean, sailaren Berdintasun Unitateak bere bultzada-, koordinazio- eta laguntza-lanarekin jarraitu du sailari atxikitako zuzendaritza eta erakunde guztiekin, Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunari buruzko otsailaren 18ko 4/2005 Legean eta Eusko Jaurlaritzak legegintzaldi bakoitzean onarturiko Berdintasunerako Planean xedaturikoa egikaritzeko.

Durante el año 2019 la Unidad de Igualdad del Departamento ha continuado con su labor de impulso, coordinación y colaboración con las distintas direcciones del departamento para la ejecución de lo dispuesto en la Ley 4/2005 de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, y en el VII Plan para la Igualdad para esta legislatura.

Berdintasunaren arloko jarduketen jarraipena eta emaitzen ebaluazioa egin dira, ebaluazio-tresnak dagokion aplikazioan betez, Emakundek eskatu bezala. Sailaren administrazio-jardueran —Gobernantza— genero-ikuspegia txertatzeko egindako aurrerapenaren analisi kuantitatiboa, ahalduntze-arloko jarduketa-fitxak, balio-aldaketak, kontziliazio erantzunkidea eta emakumeen aurkako indarkeria.

Se ha realizado seguimiento de las actuaciones en materia de igualdad para la evaluación de resultados anual cumplimentando las herramientas evaluativas requeridas por Emakunde en el aplicativo correspondiente. Análisis cuantitativo del avance en la inclusión de perspectiva de género en la actividad administrativa del departamento-Gobernanza- y fichas de actuación en materia de empoderamiento y cambio de valores, conciliación corresponsable y violencia contra las mujeres.

Sailaren ekarpena, “Eusko Jaurlaritzako sailek emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren arloan garatzen duten jarduerari buruzko Txostenerako”.

Aportación del Departamento para el “Informe Seguimiento de la actividad de los departamentos de Gobierno Vasco en el ámbito de la igualdad de mujeres y hombres”.

Berdintasunaren alorreko laguntza eta aholkularitza teknikoko 50 saio egin dira saileko teknikari eta politikoentzat.

Se han realizado 50 sesiones de asistencia y asesoramiento en materia de igualdad a personal político y técnico del Departamento.

Koordinazioa saileko zuzendaritza guztiekin Berdintasunerako saileko talde teknikoan izendatutako pertsonalarekin.

Coordinación con el personal designado para el Grupo Técnico departamental de Igualdad de todas las Direcciones

Solaskidetza teknikoa eta koordinazioa sailen artean eta erakundeen artean berdintasunaren alorreko eskumenak dituzten erakunde, organo eta unitateekin.

Interlocución técnica y coordinación con entidades, órganos y unidades competentes en materia de igualdad a nivel interdepartamental e interinstitucional.

Emakunderen errekerimenduei erantzuna emateko dokumentuak egin dira genero-ikuspegia txertatzeko, hauei buruz: berdintasunaren arloko aholkularitza, genero-inpaktuari buruzko txostenetarako aholkularitza, aurrekontuen genero eragina aztertzeko txostenak eta gai sektorialei eta genero buruzko txostenak.

Se han elaborado los documentos de asesoramiento en materia de igualdad, dando respuesta a requerimientos de Emakunde, asesoramiento para informes de impacto de género, inclusión perspectiva de género en presupuestos e informes referidos a diferentes materias sectoriales y género.

Genero-berdintasunaren eta indarkeria matxistaren arloko interes sektorialeko 50 informazio bidali dira.

Se han enviado 50 informaciones de interés sectorial en materia de igualdad de género y violencia machista.

Genero-berdintasunaren eta indarkeria matxistaren arloan saileko teknikariek eta politikariek egindako 55 kontsulta ebatzi dira.

Se han resuelto 55 consultas realizadas por parte del personal técnico y político del departamento en materia de igualdad de género y violencia machista.

10. DOKUMENTAZIO ZERBITZUAREN KUDEAKETA

Dokumentazio Zerbitzuak Enplegu eta Gizarte politiketako Saileko langileen informazio- eta dokumentazio-beharrei erantzuten jarraitu du. Beste sail batzuekin batera, informazio juridikoa eta LEGESAREA doktrina-buletina egin da, eta egunero argitaratzen da. 43 txosten egin dira. Gainera, datu-base espezializatuak ustiatu dira, erakundeen gordailuak elikatzeko.

Sailean egiten ditugun ikerketak eta informazioa herritarrei hurbiltzeko asmoz, bertan egindako 3 argitalpen bidali dira Euskadiko hainbat liburutegi eta erakundetara.

Langileen informazio-eskaerak (29) kontuan hartuta, formatu elektronikoan espezializatutako aldizkarien harpidetzak ere mantentzen dira, egungo informazio zorrotza eskainiz, harpidedun ez garenon informazio-behar guztiei erantzuteaz gain.

Sotoko gela batean gordetzen genuen adikzioen inguruko materiala (erreferentziazko lanak, material didaktikoak, kartelak eta dokumentazioa) dagozkien sailetan utzi dira (Osasun Saila eta Lege-gordailua). Hemendik aurrera gure estatistika-organoaren inkestak gordeko dira bertan.

Sotoan dagoen saileko artxiboari dagokionez, datuak irauli eta espedienteak (132) AKS-SGA artxibora kargatzen hasi gara, ondoren paperezko aleak Artxibo Nagusira bidaltzeko, bai eta funtseko laguntza-dokumentazioa garbitzen ere.

Liburutegien kudeaketaren arloan, sailarentzat erreferentziazko liburuak erosten jarraitu dugu, nahiz eta aurten eskaria txikiagoa izan den (3). Halaber, sailaren liburutegi-funtsa (36) berrantolatzen eta garbitzen jarraitzen dugu.

Bibliotekak sarearen, Legesarearen eta COVASAD sailen arteko bileretan parte hartzen dugu.

10. GESTIÓN DEL SERVICIO DE DOCUMENTACIÓN

Desde el Servicio de Documentación se han seguido atendiendo las necesidades informativas y documentales del personal del Departamento de Empleo y Políticas Sociales. Se ha elaborado conjuntamente con otros departamentos el boletín informativo con información jurídica y doctrinal LEGESAREA que se publica diariamente. Se han realizado 43 informes. Además, se ha llevado a cabo la explotación de bases de datos especializados para alimentar los repositorios institucionales.

Con la intención de acercar a la ciudadanía la información y los estudios que realizamos en el departamento se han realizado envíos de publicaciones (3) realizados en el mismo a diferentes bibliotecas y entidades de Euskadi.

Teniendo en cuenta las peticiones (29) informativas del personal, también se mantienen suscripciones a las revistas especializadas en formato electrónico ofreciendo una información actual y rigurosa, además de responder todas las necesidades informativas de las que no somos suscriptores.

Se han depositado en sus correspondientes departamentos (sanidad y depósito legal) toda la cartelería, documentación, material didáctico y material de referencia (216) y expurgado los restantes sobre las adicciones. Un material que custodiábamos en una de las salas del sótano en la que, a partir de ahora, almacenamos las encuestas de nuestro órgano estadístico.

En cuanto al archivo departamental ubicado en el sótano hemos comenzado con el volcado de datos y la carga de expedientes (132) al archivo AKS-SGA para su posterior envío de los ejemplares en papel al Archivo General, así como con el expurgo de la documentación de apoyo contenida en el fondo.

En el ámbito de la gestión bibliotecaria hemos continuado con la compra de libros de referencia para el departamento, aunque este año la demanda ha sido menor con un (3). Asimismo, continúa la reorganización y el expurgo del fondo bibliotecario (36) del departamento.

Participamos en las reuniones interdepartamentales de la Red Bilbliotekak, Legesarea y COVASAD.

11. ENPLEGU ETA GIZARTE POLITIKETAKO EGITURA ETA LAGUNTZA-LANBIDE

Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzua erakunde autonomoaren 3111 programa finantzatzea.

Bere azalpen-memoria, bai eta helburu zehatzen garapena ere, erakunde autonomoa atalaren barruan gehitu da.

11. ESTRUCTURA Y APOYO EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES-LANBIDE

Financiación del Programa 3111 del OO.AA. Lanbide-Servicio Vasco de Empleo.

Su memoria explicativa, así como el desarrollo de los objetivos concretos queda incluido dentro del apartado OO.AA.

PROGRAMA	***PROGRAMA***
3121 GIZARTERATZEA	*3121 INCLUSIÓN SOCIAL*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK	*04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES*
ENPLEGU ETA GIZARTERATZE ZUZENDARIA ETA GIZARTE ZERBITUTZUEN ZUZENDARIA	*DIRECTORA DE EMPLEO E INCLUSIÓN Y DIRECTORA DE SERVICIOS SOCIALES*

HELBURUA

1. LANBIDE-EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUAREN «GIZARTERATZEA» 3121 PROGRAMA FINANTZATZEA

2. GIZARTE LARRIALDIKO EGOEREI ARRETA ESKAINTZEA

3. GIZARTERATZE-PROZESUETAN ESKU HARTZEA PERTSONA KALTEBEREKIN BAZTERKERIA-ARRISKUAK ERAGITEN DITUZTEN FAKTOREEI ERANTZUNEZ ARRISKU HORIEK SORTZEN DIREN EGOERETAN

OBJETIVO

1. FINANCIAR PROGRAMA 3121 INCUSIÓN SOCIAL LANBIDE-SERVICIO VASCO DE EMPLEO

2. ATENDER A SITUACIONES DE EMERGENCIA SOCIAL

3. INTERVENIR EN PROCESOS DE INCLUSIÓN SOCIAL CON PERSONAS VULNERABLES, OFRECIENDO RESPUESTAS A LOS DISTINTOS FACTORES QUE SUPONEN RIESGOS DE EXCLUSIÓN EN LOS CONTEXTOS EN LOS QUE SE PRODUCEN

BETETZE MAILA

1. LANBIDE-EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUAREN «GIZARTERATZEA» 3121 PROGRAMA FINANTZATZEA

2019ko ekitaldian Lanbidek bere aurrekontua izan du gizarteratze-ekintzak finantzatzeko.

2. GIZARTE LARRIALDIKO EGOEREI ARRETA ESKAINTZEA

Gizarte-larrialdietarako laguntzak (GLL): Guztira, 23.000.000 euro eman zaizkie udalerri eta mankomunitateei. 2018ko abenduaren 18ko Aginduaren bidez arautu ziren laguntza horiek.

Beste alde batetik, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legean ezarritako konpentsazioaren arabera, Autonomia Erkidegoko Administrazio orokorrak 2018ko ekitaldiko Gizarte Premiako Laguntzetarako ezarritako esleipenak baliabide gehiagorekin hornitzeaaren alde egin zuten erakundeentzat. Udalei eta mankomunitateei konpentsatutako zenbateko osoa 4.492.403,75 eurokoa izan da.

3. GIZARTERATZE-PROZESUETAN ESKU HARTZEA PERTSONA KALTEBEREKIN BAZTERKERIA-ARRISKUAK ERAGITEN DITUZTEN FAKTOREEI ERANTZUNEZ ARRISKU HORIEK SORTZEN DIREN EGOERETAN

Enpleguko eta Gizarte Politiketako sailburuaren 2019ko ekainaren 11ko Aginduaren bidez, 400.000,00 €-ko (LAUREHUN MILA EURO) diru-laguntza izenduna eman

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. FINANCIAR PROGRAMA 3121 INCUSIÓN SOCIAL LANBIDE-SERVICIO VASCO DE EMPLEO

Lanbide ha contado en el ejercicio 2019 con su propio presupuesto para la financiación de las actividades de inclusión social.

2. ATENDER A SITUACIONES DE EMERGENCIA SOCIAL

Ayudas de emergencia social, se ha concedido un total de 23.000.000 euros a municipios y mancomunidades. Reguladas mediante Orden de 12 de diciembre de 2018.

Por otra parte, la aplicación de la compensación establecida en la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, para las entidades que optaron por suplementar con más recursos las asignaciones efectuadas por la Administración general de la Comunidad Autónoma a las Ayudas de Emergencia Social del ejercicio 2018, ha supuesto un total de 4.492.403,75 euros.

3. INTERVENIR EN PROCESOS DE INCLUSIÓN SOCIAL CON PERSONAS VULNERABLES, OFRECIENDO RESPUESTAS A LOS DISTINTOS FACTORES QUE SUPONEN RIESGOS DE EXCLUSIÓN EN LOS CONTEXTOS EN LOS QUE SE PRODUCEN

Se ha concedido por Orden de 11 de junio de 2019, de la Consejera de Empleo y Políticas Sociales, una subvención nominativa de 400.000,00 € (CUATROCIENTOS MIL

da 2018. urterako, Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorren kargura, eta indarrean egongo da 2019ko ekitaldian ere, GURUTZE GORRIAK pobrezia energetikoko proiektua garatu dezan eta egoera hauskorrean edo bazterketa-arriskuan dauden familien berehalako beharrizanak arindu ditzan, krisiak eragindako familiei babesa eman diezaien hilabete amaierako laguntza ekonomikoaren arloan, eta beste beharrizan batzuk antzeman eta konpontzen saiatu dadin, deribazio, orientazio eta koordinazio egokien bitartez, 2019. urtean.

EUROS), con cargo a los presupuestos generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el año 2018, la cual extiende su vigencia al ejercicio 2019, a CRUZ ROJA, para desarrollar el proyecto de pobreza energética y paliar las necesidades de servicios energéticos más inmediatas de familias en situación vulnerable o en riesgo de exclusión social, apoyar a las familias afectadas por la crisis como respiro económico a fin de mes y detectar otras necesidades e intentar solventarlas mediante derivación, orientación y coordinaciones con los recursos adecuados, para el año 2019.

Guztira, 1.415 familiak hartu dute parte proiektuan.

Han participado un total de 1.415 familias en el proyecto.

Araban, 239 familiak jaso dute pobrezia energetikoko egoerak arintzeko laguntza ekonomikoa. Horietatik, 106k energia aurrezteko tailerretan hartu dute parte. Bertan, kontsumo-ohiturei buruzko jarraibideak eskaini dira, bai eta elektrizitate, ur eta gas horniduren kontsumo arduratsua sustatzeko moduen berri eman ere; izan ere, horiek hartzen dute kontsumoaren %44 (hain zuzen ere, % 44,35).

En Álava se han beneficiado de la ayuda económica para paliar las situaciones de pobreza energética un total de 239 familias. De las cuales, 106 han participado en los talleres de ahorro energético donde se ofrecen pautas sobre hábitos de consumo y se enseñan maneras de fomentar un consumo responsable de los suministros de luz, agua y gas, lo que supone el 44 % de las mismas, (44,35%).

Bizkaian, 753 familiari eman zaie laguntza, eta 358 lagunek hartu dute parte tailerretan. Hau da, %47,54k.

Bizkaia ha ayudado a 753 familias, participando en los talleres un total de 358 personas. Es decir, el 47,54 %.

Azkenik, Gipuzkoan 423 kasuri eman zaie erantzuna, eta 28 familiak hartu dute parte tailerretan, hau da, proiektuan parte hartzen duten familien % 6,61k.

Por último, en Gipuzkoa se ha dado respuesta a 423 casos, con una participación en los talleres de 28 familias, o lo que es lo mismo, el 6,61 % de las familias participantes en el proyecto.

PROGRAMA	***PROGRAMA***
3122 IMMIGRAZIOA	*3122 INMIGRACIÓN*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK	*04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES*
FAMILIA POLITIKAKO ETA ANIZTASUNEKO ZUZENDARIA	*DIRECTOR DE POLÍTICA FAMILIAR Y DIVERSIDAD*

HELBURUA

1. ANIZTASUNA KUDEATZEKO ETA INTEGRAZIOKO POLITIKA

2. EAE-KO SEKTORE PUBLIKO ETA PRIBATUETAN ANIZTASUNA KUDEATZEKO ZEHARKAKO POLITIKAK HARTZEKO LAGUNTZA EMATEA, BAITA POLITIKA HORIEK PRAKTIKAN JARTZEAN SEGIMENDUA EGITEA ERE

3. GIZARTERATZEKO ETA ESKUBIDEAK BERDINTASUNEAN ERABILTZEKO BIDEAN, IMMIGRANTEEI LAGUNTZA EMATEA, ETA, BATEZ ERE, KANPOTIK ETORRIAK DIRELA ETA OKERREN DAUDENEI

4. LGTBI PERTSONEI BABESA ETA LAGUNTZA EMATEA, ORIENTAZIOA, AHOLKULARITZA ETA INFORMAZIOA ESKAINIZ

5. IJITO HERRIAREN ERABATEKO SUSTAPENA ETA PARTAIDETZA SOZIALA LAGUNTZEA

6. . IMMIGRAZIOKO, KULTURA ANIZTASUNEKO ETA ANIZTASUN AFEKTIBO SEXUALEKO POLITIKAK KOORDINATZEKO ESPARRUAK INDARTZEN SAIATZEA, BATEZ ERE ETORKIN TALDEEN, IJITOEN ETA LGTBI-EN SAREAK ETA ELKARTEAK

7. IMMIGRAZIOAREN FENOMENOARI, KULTURA ARTEKO BIZIKIDETZARI ETA ANIZTASUN AFEKTIBO SEXUAL NAHIZ GENERO NORTASUNAREN ANIZTASUNARI BURUZKO SENTSIBILIZAZIOA, INFORMAZIOA ETA PRESTAKUNTZA

OBJETIVO

1. POLÍTICAS QUE FAVOREZCAN LA INTEGRACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD

2. APOYO PARA LA ADOPCIÓN DE POLÍTICAS TRANSVERSALES DE GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD EN LOS SECTORES PÚBLICO Y PRIVADO DELA CAE, Y SEGUIMIENTO DE SU PUESTA EN PRÁCTICA

3. APOYO A LAS PERSONAS INMIGRANTES, ESPECIALMENTE A AQUELLAS EN SITUACIÓN DE ESPECIAL VULNERABILIDAD DERIVADA DE LA CONDICIÓN DE INMIGRANTE, EN SUS ITINERARIOS DE INCLUSIÓN Y DISFRUTE DE DERECHOS EN IGUALDAD

4. APOYO Y ACOMPAÑAMIENTO A LAS PERSONAS LESBIANAS, GAYS, TRANS, BISEXUALES E INTERSEXUALES (LGTBI), CON ORIENTACIÓN, ASESORÍA E INFORMACIÓN

5. APOYO A LA PROMOCIÓN INTEGRAL Y PARTICIPACIÓN SOCIAL DEL PUEBLO GITANO

6. BÚSQUEDA DEL FORTALECIMIENTO DE LOS ESPACIOS DE COORDINACIÓN DE LA POLÍTICA DE INMIGRACIÓN, DIVERSIDAD CULTURAL Y DE DIVERSIDAD AFECTIVO-SEXUAL, ESPECIALMENTE DE LAS REDES Y DEL ASOCIACIONISMO DE LOS COLECTIVOS INMIGRANTES, PUEBLO GITANO Y LGTBI

7. SENSIBILIZACIÓN, INFORMACIÓN Y FORMACIÓN SOBRE EL FENÓMENO DE LA INMIGRACIÓN, LA CONVIVENCIA INTERCULTURAL Y LA DIVERSIDAD AFECTIVO-SEXUAL Y DE IDENTIDAD DE GÉNERO

BETETZE MAILA

1. ANIZTASUNA KUDEATZEKO ETA INTEGRAZIOKO POLITIKA

1.- Immigrazioari buruzko Euskal Estrategian aurreikusitako neurriak garatzea.

2018ko Uztailaren 10ean Eusko Jaurlaritzak 2018-2020rako Herritarren, Kulturartekotasunaren eta Immigrazioaren Eremuan jarduteko V. Planaren berri izan

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. POLÍTICAS QUE FAVOREZCAN LA INTEGRACIÓN Y GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD

1.- Desarrollo de las medidas previstas en la Estrategia Vasca por la Inmigración.

Con fecha de 10 de julio de 2018 el Gobierno Vasco toma conocimiento del V Plan de Actuación el ámbito de la Ciudadanía, Interculturalidad e Inmigración 2018-2020. En

zuen. Oraingo zein geroko euskal gizartean eskubideak eta aukerak berberak izan daitezen herritar guztientzat, eta gizartea bera ere kohesionatuagoa eta solidarioagoa izan dadin, Planak bere printzipio gidaritzat hartu ditu berdintasuna, giza eskubideak eta bazterkeria eza, elkarrekintza, kohesio soziala, generoaren ikuspegia eta euskararen sustapena. Horren fruitu, Planean zehaztu dira hamaika (11) neurri edo ekintza estrategiko, hamabost (15) antolakuntza-neurri edo –ekintza eta hirurogeita hamasei (76) neurri programatiko, batzuk hiru lehentasunezko eremutan aplikatzekoak (enplegua eta prestakuntza, hezkuntza eta bizikidetza) eta beste batzuk hiru eremu osagarriri (etxebizitza, osasuna eta alor juridikoa) zuzenduak.

el mismo, bajo el amparo de los principios de igualdad, derechos humanos y no discriminación, de interacción, de cohesión social, de solidaridad, de perspectiva de género y la promoción del euskera, y al objeto de construir de una sociedad vasca, presente y futura, igualitaria en el acceso a derechos ciudadanos, que facilite la igualdad de oportunidades de todas las personas que residen en Euskadi, más cohesionada socialmente y más solidaria, se establecen once (11) medidas o acciones estratégicas, quince (15) medidas o acciones organizativas, y setenta y seis (76) medidas programáticas, distribuidas en tres campos prioritarios (empleo y formación, educativo y convivencia), y tres complementarios (vivienda, salud y ámbito jurídico).

2.- Migraziorako Euskal Itun Sozialaren aurkezpena.

2.- Presentación del Pacto Social Vasco para la Migración.

Proposamena 2018-2020 aldirako Herritartasunaren, Kulturartekotasunaren eta Immigrazioaren Esparruan Jarduteko V. Planaren 4.1.5. ekintza gisa jaso da, eta bizikidetzaren aldeko konpromisoa izan nahi du, indar politiko eta gizarte-eragile guztien arteko eta parlamentuko itunaren bidez, eremuan joko politikoaren mugak eta arauak ezartzeko.

La propuesta, recogida como acción número 4.1.5. del V Plan de Actuación en el Ámbito de la Ciudadanía, Interculturalidad e Inmigración 2018-2020, pretende ser un compromiso por la convivencia, bajo la fórmula de pacto parlamentario e interinstitucional del conjunto de las fuerzas políticas y agentes sociales, de manera que se establezcan los límites y reglas del juego político en el ámbito.

Azaroaren 30ean, Migraziorako Euskal Itun Soziala aurkeztu zen Lehendakaritzaren egoitzan, eta euskal erakundeek eta migrazio-fenomenoekin zerikusia duten gizarte-erakunde gehienek lagunduta, garrantzi eta esanahi handiko adostasun- eta batasun-irudia emanez inmigrazioari buruzko mezu xenofobo, populista eta demagogikoz markatutako testuinguru batean.

El día 30 de noviembre, fue presentado el Pacto Social Vasco para la Migración en un acto celebrado en la sede de la Lehendakaritza, apoyado por las instituciones vascas y la mayoría de organizaciones sociales que actúan en relación con los fenómenos migratorios, dando una imagen de consenso y unidad de gran trascendencia y significado en un contexto marcado por mensajes xenófobos, populistas y demagógicos en relación con la inmigración.

Eusko Jaurlaritzaren dokumentua da, pluralismoaren, elkartasunaren eta premiaren ikuspegitik migrazio-erronkari erantzuten diona, eta ordezkari politikoekin eta gizarte-eragileekin kontrastatu dena, haien ekarpenak bertan txertatuz, Lehendakaritzaren Giza Eskubide, Bizikidetza eta Lankidetzaren Idazkaritza Nagusiarekin koordinatu dena.

Se trata de un documento del Gobierno Vasco que responde al reto migratorio desde el punto de vista del pluralismo, la solidaridad y la necesidad que ha sido contrastado con representantes políticos y agentes sociales, incorporándose al mismo sus aportaciones y que se ha coordinado con la Secretaría General de Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación de Lehendakaritza.

2019an, 209 atxikimendu jaso dira Migraziorako Euskal Itun Sozialera, eta horietatik 139 gizarte-entitate eta erakundeenak izan dira.

En el año 2019 se han recogido 209 adhesiones al Pacto Social Vasco para la Migración, siendo 139 de ellas de organizaciones sociales y entidades.

3.- Apirilaren 20ko 557/2011 Errege Dekretua exekutatzea. Haren bidez onartu zen 4/2000 Lege Organikoa, atzerritarrek Espainian dituzten eskubide eta askatasunei eta atzerritar horiek gizarteratzeari buruzkoa, 2/2009 Lege Organiko bidez erreformatu eta gero.

3.- Ejecución del Real Decreto 557/2011, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley Orgánica 4/2000, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social, tras su reforma por Ley Orgánica 2/2009.

Errotze-, Gizarteratze-ahaleginen eta Bizigarritasun-txostenak jaso eta izapidetzea:

- 3.1.- Errotze Txostenen kopurua: 3705
- 3.2.- Bizigarritasun Txostenak kopurua: 2052
- 3.3.- Gizarteratze-ahaleginen txostenen kopurua: 175

Recepción y tramitación de solicitudes de informes de arraigo, habitabilidad y esfuerzo de integración:

- *3.1.- Número de solicitudes de Informe de arraigo: 3705*
- *3.2.- Número de solicitudes de Informe de adecuación de vivienda: 2052*
- *3.3.- Número de solicitudes de informe de esfuerzo de integración: 175*

4.-. Exekutatzea 14/2012 Legea, Transexualak genero-identitateagatik ez baztertzeari eta haien eskubideak aitortzeari buruzkoa. 5.D. artikulua garatzea.

4.1.- Lege hori onartu ondoren, arauen bidez garatzea.

Administrazio-dokumentazioa (7. artikulua) arautzeko dekretu berriaren zirriborroa idazten hasi da, 14/2012 Legearen 3. artikuluaren aldaketara egokitzeko.

4.2.- Ekainaren 28ko 14/2012 Legeak dakartzan ekintzak abiaraztea.

Pertsona transexualei eta haien hurbilekoei laguntza eta aholkularitza eman zaie (6. Artikulua jasotzen dena), Berdindu zerbitzuaren bidez (LGTBI mota guztietako pertsonei arreta ematen diena) eta, bereziki, Berdindu ibiltariaren bidez.

7. artikuluan jasotako dokumentazio administratiboa eman zaie 55 pertsonari.

4.- Ejecución de la Ley 14/2012, de no discriminación por motivos de identidad de género y de reconocimiento de los derechos de las personas transexuales. Desarrollo del artículo 5.D.

4.1.- Desarrollo normativo como consecuencia de la aprobación del citado texto legal.

Se ha comenzado a redactar un borrador de nuevo decreto para regular la documentación administrativa (art.7) que se adapte al cambio del artículo 3 de la Ley 14/2012.

4.2.- Despliegue de las acciones que derivan de la Ley 14/2012, de 28 de junio.

Se ha prestado el apoyo y asesoramiento a personas transexuales y sus allegadas recogido en el artículo 6 mediante el servicio Berdindu (que atiende a todo tipo de personas LGTBI) y, específicamente, mediante Berdindu Ibiltaria.

Se ha emitido la documentación administrativa recogida en el artículo 7 a 55 personas.

2. EAE-KO SEKTORE PUBLIKO ETA PRIBATUETAN ANIZTASUNA KUDEATZEKO ZEHARKAKO POLITIKAK HARTZEKO LAGUNTZA EMATEA, BAITA POLITIKA HORIEK PRAKTIKAN JARTZEAN SEGIMENDUA EGITEA ERE

1.- “Biltzen”, Integraziorako eta Kulturen Arteko Bizikidetzarako Zerbitzua. Erakunde publiko eta pribatuei aholkuak, sentsibilizazioa eta laguntasuna ematen jarraitzea (Eusko Jaurlaritzako sailei, aldundietako departamentuei, udalerriei, elkarteei eta erakunde pribatuei).

Biltzen zerbitzurako plegu berriak landu dira, hala jasota baitzegoen 2018-2020rako Herritarren, Kulturartekotasunaren eta Immigrazioaren Eremuan jarduteko V. Planean, 4.2.2 ekintza edo neurrian. Prozesu honek on line prestakuntza hobesten du aurrez aurrekoaren aldean, eta lehen baino garrantzia handiagoa ematen dio, halaber, toki administrazioei gai honetan berta-bertatik eskaini beharreko sostenguari. 2019ko urriaren 15ean formalizatutako kontratu berria plegu berriekin ados egin da.

Biltzen zerbitzuak prestakuntza-zerbitzuak eman dizkie Toki-erakundeei, Hirugarren Sektoreari, Aldundiei eta Eusko Jaurlaritzako hainbat saili:

13 prestakuntza-saio Toki-erakundeentzat, 21 saio Hirugarren Sektorearentzat, 32 saio Eusko Jaurlaritzako sailentzat, 13 saio Aldundientzat eta 7 jardunaldi.

Ikastetxeetan sentsibilizazio-ekintzak egiteko, kalteberatasun bereziko 31 kasuri eman zaie aholkularitza, eta hiru sentsibilizazio-saio egin dira hainbat ikastetxetan; guztira, 10 txosten egin dira.

2. APOYO PARA LA ADOPCIÓN DE POLÍTICAS TRANSVERSALES DE GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD EN LOS SECTORES PÚBLICO Y PRIVADO DELA CAE, Y SEGUIMIENTO DE SU PUESTA EN PRÁCTICA

1.- Servicio de Integración y Convivencia Intercultural, “Biltzen”. Mantener las funciones de asesoría, sensibilización y acompañamiento a diferentes instituciones públicas y privadas (departamentos del Gobierno Vasco, departamentos de las diputaciones, municipios, asociaciones y entidades privadas).

Se ha cumplido lo previsto en la medida o acción número 4.2.2 del V Plan de Actuación en el Ámbito de la Convivencia, Interculturalidad e Inmigración 2018-2020. Se han elaborado los nuevos pliegos de Biltzen, hacia un modelo que apuesta por la formación “on line” en detrimento de la formación presencial, y en una mayor presencia y apoyo a las administraciones locales. El nuevo contrato formalizado el día 15 de octubre de 2019 se ha realizado de acuerdo con los nuevos pliegos.

El servicio Biltzen ha prestado servicios formativos a Entidades Locales, Tercer Sector, Diputaciones y a distintos Departamentos del Gobierno Vasco:

13 sesiones formativas a Entidades Locales, 21 sesiones al Tercer Sector, 32 sesiones a distintos Departamentos del Gobierno Vasco, 13 sesiones a Diputaciones y 7 Jornadas.

Con el objeto de llevar a cabo acciones de sensibilización en centro escolares, se han asesorado 31 casos de especial vulnerabilidad y realizado 3 sesiones de sensibilización en distintos centros

Erkidegoaren eremuan, 15 jarduera babesten dira tokiko eragileei bizikidetza sustatzen eta kudeatzen laguntzeko .

Atzerritartasunaren arloan14 informazio-saio , eta 21 itzulpen- eta interpretazio-zerbitzu egin dira Ezagutza garatzeko eta arazoak konpontzeko gaitasuna hobetzeko

15 jarduera egin dira parte hartze eta elkarteak indartzeko (sareko lana, laguntza, sustapena, hedapena, etab.).

Eraberean sarearen prozedurak eta koordinazioa hobetzeko, talde eragilearen 10 bilera, 10 osoko bilera eta lan-batzordeen 3 bilera egin dira.

Ijito Herriaren erabateko sustapenerako eta partaidetza sozialerako, koordinaziorako eta dinamizaziorako 2 saio eta 12 lan-batzorde egin dira.

escolares, con un total de 10 informes elaborados.

En el ámbito comunitario se apoyan 15 actuaciones de acompañamiento a agentes locales para la promoción y gestión de la convivencia.

Con el fin de desarrollar el conocimiento y mejorar la capacidad de resolución de los problemas, se han realizado 14 sesiones informativas en materia de extranjería y 21 servicios de traducción e interpretación.

Para participación y fortalecimiento asociativo se han llevado a cabo 15 actuaciones (trabajo en red, acompañamiento, promoción, difusión, etc.).

En la mejora de procedimientos y coordinación de la Red Eraberean, se han realizado 10 reuniones del Grupo Motor, 10 reuniones Plenarias y 3 reuniones de Comisiones de Trabajo.

Para la promoción integral y participación social del Pueblo Gitano se han llevado a cabo 2 sesiones de Coordinación y Dinamización y 12 Comisiones de Trabajo.

2.- Eusko Jaurlaritzaren barruan, sail arteko lana indartzea, hartara, immigrazioa politika sektorialak baliatuz jorratu behar duenean, hobeto koordinaturik lan egin dezan.

Euskal Autonomia Erkidegoko Herritar Etorkinen Integrazio eta Partaidetza Sozialerako Foroko Lan Batzorde, Osasun Batzorde, Partaidetza, Kultura eta Sentsibilizazio Batzorde, Gizarte Baliabide eta Etxebizitza Batzordean eta Hezkuntza Batzordean parte hartzearen bidez indartu da immigrazioaren arloko sailen arteko lana.

Biltzenek zerbitzuak aniztasun arloan prestakuntza-zerbitzuak eman dizkio Eusko Jaurlaritzako sailetako pertsonalgoari, 32 prestakuntza-saio egin dira.

Immigrazioaren arloko hainbat ekintza, hala nola Share proposamena, iragaitzazko migratzaileentzako Kontingentzia Plana abian jartzea edo Migraziorako Euskadiko Itun Soziala hedatzea, Lehendakaritzako Giza Eskubide, Bizikidetza eta Lankidetzaren Idazkaritza Nagusiarekin koordinatu dira.

2.- Fortalecer el trabajo interdepartamental en el ámbito del Gobierno Vasco, para una mayor y más adecuada coordinación de la actuación del ejecutivo en el tratamiento de la inmigración a través de sus distintas políticas sectoriales.

El trabajo interdepartamental en materia de inmigración se ha fortalecido a través de la participación en la Comisión Laboral, Comisión de Sanidad, Comisión de Participación, Cultura y Sensibilización, Comisión de Recursos Sociales y Vivienda, y la Comisión de Educación del Foro para la Integración y Participación Social de las Ciudadanas y los Ciudadanos Inmigrantes en el País Vasco.

El servicio Biltzen ha prestado servicios formativos en materia de diversidad a personal de distintos Departamentos del Gobierno Vasco habiéndose llevado a cabo 32 sesiones formativas.

Diversas acciones en materia de inmigración como la propuesta Share, la puesta en marcha del Plan de Contingencia para migrantes en tránsito o el despliegue del Pacto Social Vasco para la Migración han sido coordinados con la Secretaría General de Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación de Lehendakaritza.

3.- Udal arloarekiko lankidetza.

3.1.- Harrera eta integrazioaren aldeko lanerako jaurlaritzaren eta udalen arteko koordinazio tresna sendotzea.

Zuzendaritzaren eta tokiko teknikarien arteko koordinazio lantalde bat martxan jartzea sustatu da.

3.2.- Kultura-artekotasunaren esparruan udalen lanerako laguntza tekniko eta finantzarioa emateko bitartekoak ezartzea.

3.2.1.- Udalen diru-laguntzak arautzen dituen Agindua mantendu, bai immigrazio teknikarien kontratazioaren

3.- Colaboración con el ámbito municipal.

3.1.- Fortalecimiento del mecanismo de coordinación entre gobierno y municipios para el trabajo por la acogida y la integración.

Se ha promovido la puesta en marcha un grupo de trabajo de coordinación entre la Dirección y personal técnico del ámbito local.

3.2.- Establecimiento de los medios de apoyo técnico y financiero para el trabajo municipal en el ámbito de la interculturalidad.

3.2.1.- Mantenimiento de la Orden de ayudas económicas a las entidades locales para la continuidad

jarraipenerako, zein kultura-artekotasunaren alorreko jarduerak garatzeko. 2019ko uztailaren 30eko Agindua (2019ko abuztuaren 30eko EHAA).

de contratación de personal técnico de inmigración y el desarrollo de actividades en el ámbito de la interculturalidad. Orden de 30 de julio de 2019 (BOPV de 30 de agosto de 2019).

3.2.1.1.- Dirulaguntzak EAEko toki-erakundeei, tokiko organismo autonomoei eta tokiko merkataritza-sozietateei immigrazioko langile teknikarien kontratazioaren jarraipenerako. 12 eskabide izan dira. 2019ko azaroaren 18ko Ebazpena (2019ko abenduaren 12an EHAA).

3.2.1.1.- Subvenciones a Entidades Locales, Organismos Autónomos Locales y Sociedades Mercantiles Locales de la CAPV, para la continuidad de la contratación de personal técnico en inmigración: 12 solicitudes concedidas. Resolución 18 de noviembre de 2019 (BOPV de 12 de diciembre de 2019).

Diru-laguntzen lehen lerroa: immigrazio teknikariak kontratatzen jarraitzeko laguntzak. Aurrekontu kreditua: 381.920,00€.

Primera línea subvencional: ayudas para la continuidad de la contratación de personal técnico en inmigración. Crédito presupuestario: 381.920,00 €.

3.2.1.2.- Dirulaguntzak EAEko toki-erakundeei, tokiko organismo autonomoei eta tokiko merkataritza-sozietateei immigrazioaren eta kulturen arteko bizikidetzaren alorreko jarduerak egiteko, eta gauzatzeko. 36 onartutako eskaerak. Ukatutako eskaera 1. Atzera botatako eskaera 1. 2019ko abenduaren 10eko ebazpena (2019ko urtarrilaren 10eko EHAA).

3.2.1.2.- Subvenciones a Entidades Locales, Organismos Autónomos Locales y Sociedades Mercantiles Locales de la CAPV para la elaboración o ejecución de actividades en materia de inmigración y convivencia intercultural: 36 solicitudes concedidas. 1 Denegada. 1 Desestimada. Resolución 10 de diciembre de 2019 (BOPV de 10 de enero de 2019).

Diru-laguntzen bigarren lerroa: immigrazioaren eta kultura arteko bizikidetzaren alorrean jarduerak garatzeko laguntzak. Aurrekontu kreditua: 498.080€.

Segunda línea subvencional: Ayudas para actividades en materia de inmigración y convivencia intercultural. Crédito presupuestario: 498.080€.

3.3.- Etorkin gehien dagoen udalerrietan, aldi bereko telefono-interpretazioko zerbitzua mantentzea.

3.3.- Mantenimiento del servicio de traducción simultánea, vía telefónica, en los municipios con mayor presencia de personas inmigrantes.

3.3.1.- Diru-laguntza izenduna EUDELi, udaletako gizarte-zerbitzuetan itzulpen-zerbitzua jartzeko eta hedatzeko. 2009ko otsailaren 12an hitzarmena sinatu zen. Harez geroztik diru-laguntza izenduna izaten da urtero. Aurtengoa, 2019ko maiatzaren 13ko aginduaren bidez 47.300€ko dirulaguntza izan da.

3.3.1.- Subvención nominativa con EUDEL para la implantación y extensión de un servicio de traducción en los servicios sociales municipales. Deriva del convenio suscrito el 12 de febrero de 2009. Para el ejercicio 2019, Orden de 13 de mayo de 2019 por la que se concede subvención nominativa de 47.300€.

4.- Askatasun afektibo-sexuala dela-eta sustatzen diren jarduerak zeharkakoak izatea ahalegintzea, sailen artean egiteko moduko lanak proposatuz, Eusko Jaurlaritzako Sailen artean.

4.- Impulsar el carácter transversal de las actuaciones promovidas en el ámbito de la libertad afectivo-sexual, proponiendo trabajos conjuntos con distintos Departamentos del Gobierno Vasco.

4.1.- Hezkidetza arloan koordinatzeko hainbat bilera egin dira Hezkuntza Sailarekin.

4.1.- Reuniones con la Dirección de Innovación Educativa para para coordinar actuaciones en coeducación en medidas para impulsar la escuela inclusiva.

Berritzegune Nagusiarekin elkartu gara Berdindu Eskolak zerbitzu berria amankomunean diseinatzeko.

Reuniones con Berritzegune Nagusia para diseñar conjuntamente el nuevo servicio de Berdindu Eskolak.

5.- Askatasun afektibo-sexualaren esparruan, sailen arteko koordinazioa indartzea. LGTBI politikak direla-eta Eusko Jaurlaritzan zeharka egiten diren ekintzen jarraipena.

5.- Fortalecer la coordinación interdepartamental en el ámbito de la libertad afectivo-sexual. Seguimiento de las acciones que de forma transversal se realicen en el Gobierno Vasco en torno a las políticas LGTBI.

5.1.- 234/2015 Dekretuan jasotzen den dokumentazio administratiboa izapidetzea.

5.1.- Tramitación de la documentación administrativa que regula el Decreto 234/2015.

Beste sail eta administrazio batzuei jakinaraztea dokumentazioa lortu izana (55 pertsona 2019an). Harremanak landu dira zenbait administrazio-organotan, eta informazioaren transmisioan akatsak antzeman dira,

Comunicación a otros departamentos y administraciones de la obtención de la documentación (55 personas en 2019). Se han realizado contactos en varios órganos administrativos y detectado fallos en la transmisión de la

2020an prozesua hobetzeko.

información, que permitirán mejorar el proceso durante 2020.

6.- Eusko Jaurlaritzaren barruan, sail arteko lana indartzea, hartara, ijito herriaren erabateko sustapena eta partaidetza soziala jorratu behar dituenean, hobeto koordinaturik lan egin dezan.

6.- Fortalecer el trabajo interdepartamental en el ámbito del Gobierno Vasco, para una mayor y más adecuada coordinación en el tratamiento de la promoción integral y participación social del pueblo gitano.

Immigrazioaren arloko sailen arteko Ijito Herriaren Sustapen Integralerako eta Partaidetza Sozialerako Kontseiluaren esparruan eratutako batzordeen bidez indartu da.

El trabajo interdepartamental en materia de inmigración se ha fortalecido a través de las comisiones conformadas en el marco del Consejo para la Promoción Integral y Participación Social del Pueblo Gitano.

Biltzen zerbitzuak aniztasunaren arloko prestakuntza-zerbitzuak eman dizkie Eusko Jaurlaritzako hainbat sailetako langileei, 32 prestakuntza-saio egin dira.

El servicio Biltzen ha prestado servicios formativos en materia de diversidad a personal de distintos Departamentos del Gobierno Vasco habiéndose llevado a cabo 32 sesiones formativas.

3. GIZARTERATZEKO ETA ESKUBIDEAK BERDINTASUNEAN ERABILTZEKO BIDEAN, IMMIGRANTEEI LAGUNTZA EMATEA, ETA, BATEZ ERE, KANPOTIK ETORRIAK DIRELA ETA OKERREN DAUDENEI

3. APOYO A LAS PERSONAS INMIGRANTES, ESPECIALMENTE A AQUELLAS EN SITUACIÓN DE ESPECIAL VULNERABILIDAD DERIVADA DE LA CONDICIÓN DE INMIGRANTE, EN SUS ITINERARIOS DE INCLUSIÓN Y DISFRUTE DE DERECHOS EN IGUALDAD

1.- Atzerritartasunaren alorrean arreta juridikoa eskaintzen duen Sarea (Aholku-Sarea).

1.- Red de Atención Jurídica en Materia de Extranjería (Aholku-Sarea).

Zerbitzu honek 2019 urterako finkatuta zeuzkan erronkak bete egin ditu, hedapenari, barne zein kanpo finkatzeari eta eskainitako zerbitzuen kalitateari dagokionez. Zerbitzua erabili duten pertsonek -(11.405 inguru), ehuneko bost (% 5) igo da- arreta egokia jaso dute, euren beharrizanen arabera. Ildo horretatik, 2019. urtean zehar sakondu eta hobetu egin da atzerritartasun-eskubideari buruzko aholkularitza juridikoa, etorkinei administrazioaren aurrean erregularizatzen laguntzeko eta beren egoera finkatzeko.

Esta red ha cumplido con los retos marcados para el año 2019, tanto en la difusión del Servicio, como en la consolidación interna y externa del mismo; así como, en la mejora de la calidad de los servicios prestados. Todas las personas que han accedido al Servicio, aproximadamente unas 11.405 (incremento del 5% respecto al año anterior), han recibido una adecuada asistencia, acorde con sus necesidades. En tal sentido, a lo largo del año 2019, se ha profundizado y mejorado el asesoramiento jurídico a personas inmigrantes en materia de extranjería, al objeto de ayudarles en su proceso de regularización administrativa, y en la consolidación de su situación administrativa.

Atzerritartasunaren alorrean arreta juridikoa eskaintzen duen Sarean partaide dira lau agente mota: lehenik, immigrazioaren arloko Zuzendaritza eskuduna; bigarrenik, Biltzen –Gizarteratzea eta Kulturarteko Bizikidetzaren Euskal Zerbitzuko talde juridikoa-; hirugarrenik, zazpi gizarte-erakunde (Gurutze Gorria-Euskadi, CEAR-Euskadi, Caritas-Bizkaia, Adiskidetuak, Kosmopolis, SOS-Arrazakeria Gipuzkoa eta Cite-CCOO); eta, azkenik, Bizkaia, Gipuzkoa eta Arabako hiru Abokatu Elkargoak. Halaber, 25 pertsonek osatzen dute lantalde iraunkorra. Badira tarteka laguntzen duten pertsonak ere, baita hiru Abokatuen Elkargoetako hiru txanda bereziak ere (400 bat abokatu).

La Red de Atención Jurídica en Materia de Extranjería (Aholku-Sarea) la constituyen cuatro tipos de agentes: en primer lugar, la Dirección competente en la materia de inmigración; en segundo lugar, el equipo jurídico de Biltzen –Servicio Vasco de Asistencia Jurídica, Integración y Convivencia Intercultural–; en tercer lugar, siete entidades sociales (Cruz Roja-Euskadi, Cear-Euskadi, Caritas-Bizkaia, Adiskidetuak, Kosmopolis, SOS-Arrazakeria Gipuzkoa y Cite-CCOO); y finalmente los tres Ilustres Colegios de la Abogacía de Bizkaia, Gipuzkoa y Araba. En equipo de trabajo permanente lo constituyen unas 25 personas. Junto al mismo, existen otras personas que colaboran puntualmente, así como los tres turnos especiales de los tres Colegios de la Abogacía, constituidos por unas 400 personas letradas.

Ildo horri jarraiki, honako neurri hauek hartu dira:

En este ámbito las medidas adoptadas han sido las siguientes:

- Biltzenek telefonoz eta e-mailez atzerritartasunari

- *Asesoramiento en materia de extranjería -telefónico y*

buruz eskainitako aholkularitza. 2019. urtean erantzuna eman zitzaien 2.794 kontsultei (1.784 kontsulta herritarrek egindakoak eta 1.010 profesionalek egindakoak; 148 entitate pribatu eta publikoak egindakoak). Ehuneko berrogeita hamar (%50) igo da.

•Aurrez aurreko arreta. Gizarte-erakundeek 2019. urtean erantzundako kontsultak, jakingarri moduan, 17.393 izan dira (9.982 pertsonei eman zaie arreta). Bestetik, atenditutako profesionalak 1.423 izan dira.

Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzatik 342 deribazio (18 kontsulta, 33 tramitazio, 289 helegite eta 2 tramitazio+helegite), gutxi gora-behera, tramitatu dira Abokatu Elkargoetara. Ehuneko hamabost (%15) igo da.

Gai tekniko desberdinen inguruko hausnarketak egiteko bilera ezberdinak izan dira atzerritartasun bulegoekin; Arabako eta Bizkaiko bulegoekin hain zuzen ere; hainbat gai jorratzea adostu da.

Sailaren Web-orria (Aholku-Sarearen atala) eguneratu egin da. Bertan, Zerbitzuaren funtzionamendua, informazio-liburuxkak, memoriak, bilera-aktak (2015-2019) eta Zerbitzuaren funtzionamendua azaltzeko landutako bideoa txertatu dira.

Bestetik, Elkargoetara deribatutako erabiltzaileen iritzia aztertzeko asmoz inkesta bat banatu egin zen. Emaitzak oso positiboak izan dira. Kudeatu diren inkesta guztietatik %18-k erantzun dute. Gizarte eragileek eta abokatuen elkargoak eskainitako zerbitzuek oso balorazio ona jaso dute, 9 puntutik gorakoa (9,44 puntu, elkarteen kasuan eta 9,11, puntu elkargoen kasuan).

Bestalde, eta Zerbitzuko partaideen prestakuntza hobetzeko, bi saio jorratu ditugu. Batetik, Immigrazioaren esparruko Behatokiarekin –Ikuspegi-, Honetan gure testuinguruan migrazioaren eboluzioa ezagutzeko eta horri buruz hausnarketa egiteko asmoz. Bestetik, Europako zuzenbideari buruz hausnarketa burutzeko elkargoetatik hiru ordezkari eman zuten prestakuntza saio bat.

Azkenik, 2018. urtean gogoeta sakon bat hasi genuen. Batetik, Herritartasunaren, Kulturartekotasunaren eta Immigrazioaren esparruan jarduteko V. Planaren hausnarketaren baitan egindakoa. Bestetik, gogoeta hau 2019. urtean bukatu zen, eta horren harira –Aholku-Sareari buruz hausnarketa zabaltzeko gomendioa egiten du Planak-,barne hausnarketa bukatu bezain pronto beste eragile ezberdinekin partekatzeko aukera adostu zen; horrela immigrazioko teknikariekin, beraien eskarmentua eta erreferentzialtasuna oinarritzat harturik, bi bilera burutu dira eta lan dokumentu bat adostu. Hurrengo bilera 2020. urtean burutuko da.

vía e-mail- realizado por Biltzen. Fueron 2.794 las consultas atendidas (1.784 consultas de particulares y 1.010 consultas de profesionales; 148 entidades públicas y privadas). Un incremento del 50% respecto al año anterior.

•Asesoramiento presencial, realizado por las entidades sociales. A lo largo del año 2019 las consultas de personas particulares atendidas por estas entidades sociales, orientativamente, han sido unas 17.393 (9.982 personas). Por otro lado, el número de profesionales atendidos fue de 1.423.

Finalmente, se han tramitado desde la Dirección de Política Familiar y Diversidad a los Colegios de Abogados unas 342 derivaciones. (18 consultas, 33 tramitaciones, 289 recursos y 2 tramitación+recurso). Un incremento del 15% respecto al año anterior.

Al objeto de reflexionar sobre diversas cuestiones técnicas, se mantuvieron diversos encuentros con las oficinas de extranjería de Araba y Bizkaia, acordando diversas cuestiones a gestionar.

Se ha actualizado permanentemente el contenido de la red Aholku-Sarea en la página Web del Departamento de Empleo y Políticas Sociales. En la misma, se puede encontrar un escrito explicativo del Servicio, los folletos informativos, las memorias correspondientes al Servicio, circular remitida a diferentes agentes, las actas de las reuniones celebradas durante los años 2015-2019, y el video explicativo del funcionamiento de la red.

También se ha gestionado una encuesta destinada a las personas usuarias que son derivadas a los Colegios de Abogados. Las valoraciones son excelentes. Del conjunto de derivaciones tramitadas han sido respondidas un 18%. En las mismas, se valoran con una puntuación superior a los 9 puntos sobre 10, tanto los servicios prestados por las entidades sociales (9,44 puntos), como por los Colegios de Abogados (9,11 puntos).

Por otra parte, y al objeto de mejorar el nivel formativo de los integrantes de la red, se han mantenido dos encuentros. El primero con el Observatorio Vasco de Inmigración, Ikuspegi, para conocer y reflexionar sobre la evolución migratoria en nuestro contexto. El segundo, fue una jornada formativa sobre Derecho Comunitario, en la que participaron como ponentes tres representantes de los Colegios respectivos.

A finales del año 2018, al amparo del V Plan de Actuación en el ámbito de la Ciudadanía, Interculturalidad e Inmigración 2018-2020, se inició un proceso de reflexión interno. Esta reflexión finalizó en el año 2019, posteriormente, se acordó iniciar y compartir nuestras reflexiones con otros agentes. En primer lugar, y debido a su referencialidad, se ha compartido esta reflexión con el personal técnico de inmigración. Para ello, se han realizado dos reuniones. Derivado de todo lo trabajado, han concluido los encuentros con un pequeño documento de trabajo a desarrollar en los próximos meses. Se acordó realizar otro encuentro en el año 2020.

2.- HARRESIAK APURTUZ koordinakundearentzako dirulaguntza izendunarekin jarraitzea, Euskadin etorkinei laguntzeko dauden GKEak koordinatzen dituen aldetik.

2.- Continuidad de la subvención nominativa a la Coordinadora HARRESIAK APURTUZ, coordinadora de ONG de Euskadi de apoyo a personas inmigrantes.

Diru-laguntza izendun bat eman zaio Harresiak Apurtuzi, honako jarduera hauek egiteko:

1. ildo estrategikoa: Sarean lan egitea sendotzea.
2. ildo estrategikoa: Bi norabideko sentsibilizazioa immigrazioaren eta atzerritartasunaren arloan.
3. ildo estrategikoa: Era publikoan eragitea.

Se ha concedido a Harresiak Apurtuz una subvención nominativa para la realización de las actividades que se detallan a continuación:

Línea estratégica 1: Fortalecimiento del trabajo en red.

Línea estratégica 2: Sensibilización bidireccional en materia de inmigración y extranjería.

Línea estratégica 3: Incidencia pública.

3.- Immigrazio-politikan koordinatu eta parte hartzeko esparruak sendotzea, bereziki etorkinen elkarteen sarean.

3.- Fortalecimiento de los espacios de coordinación y participación en la política de inmigración, especialmente del tejido asociativo de personas inmigrantes.

Migrazio-fenomenoekin zerikusia duten gizarte-erakunde gehienek adostu eta babestu dute azaroaren 30ean Lehendakaritzaren egoitzan egindako ekitaldi batean aurkeztutako Migraziorako Euskal Itun Soziala.

El día 30 de noviembre, fue presentado el Pacto Social Vasco para la Migración en un acto celebrado en la sede de la Lehendakaritza, que ha sido consensuado y apoyado por la mayoría de organizaciones sociales que actúan en relación con los fenómenos migratorios.

4.- Herritar Etorkinen Integrazio eta Partaidetza Sozialerako Foroa sendotzea.

4.- Fortalecimiento del Foro para la Integración y Participación Social de las Ciudadanas y Ciudadanos Inmigrantes en el País Vasco.

Lan Batzordeak indartu egin dira elkarte berri batzuk sartu baitira. Halaber, koordinazio lanean aritzen diren elkarteen papera indartu egin da. Euskal Autonomia Erkidegoko Herritar Etorkinen Integrazio eta Partaidetza Sozialerako Foroaren sei lan batzordeak era aktiboan aritu dira: Berme Juridikoen Batzordea, Lan Batzordea, Osasun Batzordea, Partaidetza, Sentsibilizazio eta Kultura Batzordea, Gizarte Baliabideak eta Etxebizitza Batzordea eta Hezkuntza Batzordea.

Se han fortalecido las Comisiones de Trabajo con nuevas incorporaciones de asociaciones. Se ha reforzado el papel de las asociaciones que coordinan las Comisiones. Han funcionado de forma activa las seis (6) Comisiones del Foro para la Integración y Participación Social de las Ciudadanas y los Ciudadanos Inmigrantes en el País Vasco: La Comisión de Garantías Jurídicas, la Comisión Laboral, la Comisión de Sanidad, la Comisión de Participación, Cultura y Sensibilización, la Comisión de Recursos Sociales y Vivienda, y la Comisión de Educación.

2018-2020 aldirako Bizikidetzaren, kulturartekotasunaren eta Immigrazioaren Esparruan Jarduteko V. Planaren 4.2.4. ekintza betetzeko, bai eta Euskal Autonomia Erkidegoko Herritar Etorkinen Integrazio eta Partaidetza Sozialerako Foroaren Ohiko Osoko Bilkuran erabakitakoa betetzeko, bi (2) batzorde berri sortu dira: emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Batzordea eta Bizikidetza eta Harrera Batzordea.

En cumplimiento de la acción número 4.2.4 del V Plan de Actuación en el Ámbito de la Convivencia, Interculturalidad e Inmigración 2018-2020 así como de lo acordado en el Pleno Ordinario del Foro para la Integración y Participación Social de las Ciudadanas y los Ciudadanos Inmigrantes en el País Vasco se han creado dos (2) nuevas comisiones, la Comisión de Igualdad entre mujeres y hombres, y la Comisión de Convivencia y Acogida.

2019ko abenduaren 11n, Euskal Autonomia Erkidegoko Herritar Etorkinen Integrazio eta Partaidetza Sozialerako Foroaren Ohiko Osoko Bilkura egin zen, eta foroko batzordeek urtean zehar egindako lanen berri eman zuten.

El día 11 de diciembre de 2019 se celebró el Pleno Ordinario del Foro para la Integración y Participación Social de las Ciudadanas y los Ciudadanos Inmigrantes en el País Vasco, en el que las distintas Comisiones del Foro dieron cuenta de los trabajos desarrollados a lo largo del año.

5.- Atzerritarrak gizartera daitezen lan egiten duten irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuak finantzatzeko politika ezartzea eta aplikatzea.

5.1.- Laguntza humanitarioa emateko eta batere babesik gabe dagoen jendea hartzeko programari jarraipena ematea.

Gurutze Gorria, CEAR-Euskadi, Afroamerika eta Goiztiri erakundeentzako diru-laguntza izendunak izapidetu dira, etorkinen egoitza-harrerarako, laguntzarako eta gizarteratzeko eta laneratzeko. Erakunde bakoitzari 100.000 euro emango zaizkio, Gurutze Gorriaren kasuan izan ezik (135.000 euro); izan ere, erakunde horrek Gipuzkoan haurtxoak dituzten emakume etorkinei laguntzeko egindako programa ere diruz lagundu da (35.000 euro).

5.2.- Lau diru-laguntza zuzen eman zaizkie (100.000 euro bakoitza) Harrera programaren onuradun diren erakundeei (Gurutze Gorria, CEAR-Euskadi, Afroamericana eta Goiztiri), egoera bereziki ahulean eta gizarte-bazterketa larrian dauden migratzaileak hartzeko.

5.3.- Bakarrik dauden 18 eta 23 urte bitarteko gazte immigranteak emantzipatzeko ekimenak babestea.

Diru-laguntza izendun bat tramitatu da CEAR-Euskadik HEMEN programa kudeatu dezan (partzuergo batean biltzen dira CEAR-Euskadi bera, Izangai, Elkarbanatuz, Goiztiri, Adsis, Harribide eta Cáritas elkarteak, Peñascal eta Ellacuria fundazioak).

HEMEN programaren bidez, hezkuntzan eta gizarteratzen laguntzen zaie Aldundiaren tutoretzapetik irten diren gazteei (adinez nagusi egin direlako eta lagundu gabeko etorkin adingabe izateari utzi diotelako).

5.4.- Burubeltz Konpartsa elkarteari laguntza ematea, kultura-aniztasunaren aberastasuna erakusteko, jai-, kultura-, musika-, folklore- eta gastronomia-jardueren bidez.

6. Share proposamena

EBko Estatuen, Autonomia-Erkidegoen eta autonomia-erkidego bakoitzaren barruko udalerrien eta eskualdeen artean zeharka aplikatzeko mekanismo bat da, migrazio-erronkaren aurreko erantzunkidetasun-printzipioari dagokiona, erantzukizuna modu sistematizatuan partekatuz.

Proposamen honen gakoa zeharkakotasunean datza, Europan migratzaileak, errefuxiatuak, erregularizatu gabeko egoeran dauden migratzaileak eta familia-erreferenterik gabeko adingabe atzerritarrak hartzeko eta integratzeko ahaleginaren lurralde-banaketa adostuz.

5.- Establecimiento y aplicación de una política de financiación a entidades privadas sin ánimo de lucro que trabajan por la inclusión social de las personas inmigrantes.

5.1.- Continuación del programa de atención humanitaria y acogida a personas en situación de grave vulnerabilidad.

Se han tramitado subvenciones nominativas a las entidades Cruz Roja, CEAR-Euskadi, Afroamericana y Goiztiri para el acogimiento residencial, acompañamiento e inserción socio-laboral de las personas inmigrantes. El importe destinado a tal fin a cada una de las entidades es de 100.000 euros, salvo en el caso de Cruz Roja, cuyo importe ha sido de 135.000 euros, ya que se ha subvencionado también el programa llevado a cabo por esta entidad en Gipuzkoa de apoyo a mujeres inmigrantes con bebés (35.000 euros).

5.2.- Se han concedido cuatro subvenciones directas, de 100.000 euros cada una, a las mismas entidades beneficiarias del programa HARRERA (Cruz Roja, CEAR-Euskadi, Afroamericana y Goiztiri), para la acogida de migrantes en tránsito en situación de especial vulnerabilidad y grave exclusión social. En total 60 personas han sido atendidas en este programa.

5.3.- Apoyo de iniciativas de emancipación para jóvenes inmigrantes no acompañados, con edades entre 18 y 23 años.

Se ha tramitado una subvención nominativa a CEAR-EUSKADI para la gestión del programa HEMEN, que agrupa en un consorcio a la propia CEAR-Euskadi, junto con las asociaciones Izangai, Elkarbanatuz, Goiztiri, Adsis, Harribide y Cáritas y las fundaciones Peñascal y Ellacuría.

Mediante el programa HEMEN se apoya el itinerario educativo y de inserción social a jóvenes que han salido de la tutela de Diputación por cumplir la mayoría de edad y han dejado de ser menores extranjeros no acompañados (MENAS).

5.4.- Apoyo a la asociación Burubeltz Konpartsa para mostrar la riqueza de la diversidad cultural a través de actividades festivas, culturales, musicales, folclóricas, gastronómicas, etc.

6. Propuesta Share

Se trata de un mecanismo de aplicación transversal entre Estados de la UE, Comunidades Autónomas y entre municipios y comarcas dentro de cada Comunidad Autónoma del principio de corresponsabilidad ante el reto migratorio, compartiendo la responsabilidad de un modo sistematizado.

La clave de esta propuesta está en la transversalidad, acordando en el ámbito europeo una clave de distribución territorial del esfuerzo de acogida e integración de migrantes en sus diferentes manifestaciones, personas refugiadas, migrantes en situación no regularizada y menores extranjeros sin referente familiar.

Hiru parametrotan oinarritutako banaketa proposatzen da, diru-sarrera fiskalak,% 50eko pisuarekin, biztanleria,% 30eko intzidentziarekin eta langabezia-indizea,% 20rekin. Adostasunak bilatzeko proposamen irekia da.

Se propone la distribución en base a tres parámetros, ingresos fiscales, con un peso del 50%, población, con una incidencia del 30% y el índice de desempleo, con un 20%. Es una propuesta abierta a la búsqueda de consensos.

Proposamena Lehendakaritzako Giza Eskubideen, Bizikidetzaren eta Lankidetzaren Idazkaritza Nagusiarekin batera aurkeztu zaie estatuz azpiko gobernu eta erakundeei, apirilaren 2an eta abenduaren 4an, Bruselan.

La propuesta ha sido presentada junto con la Secretaría General de Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación de Lehendakaritza a gobiernos e instituciones subestatales los días 2 de abril y 4 de diciembre en Bruselas.

Era berean, Espainiako Gobernuko Migrazioetarako Estatu Idazkaritzan aurkeztu da, 2019ko irailaren 4an izandako bileran, bai eta Gizarte Zerbitzuen Ordezko Batzordearen eta Gizarte Zerbitzuen eta Autonomiaren Aldeko eta Mendetasunari Arreta Eskaintzeko Sistemaren Lurralde Kontseiluaren bileretan ere.

Igualmente, ha sido presentada a la Secretaría de Estado para las Migraciones del Gobierno de España en la reunión mantenida el día 4 de septiembre de 2019 así como en reuniones de la Comisión Delegada de Servicios Sociales y en el Consejo Territorial de Servicios Sociales y del Sistema de Autonomía y Atención a la Dependencia.

7.- Migratzaileen harrera eta asiloa hobetzeko lan-mahaia.

7.- Mesa de trabajo para mejorar la acogida y asilo a personas migrantes.

2019ko irailaren 4an Consuelo Rubí Espainiako Gobernuko Migrazioetarako Estatu Idazkaritzarekin izandako bileran, sortzea migrazio-gaien arloan, migrazio- eta asilo-arloko harrera- eta integrazio-prozesuak hobetzeko mahai bat sortzea erabaki zen. Lan-mahaia 2019ko urriaren 29an bildu zen.

En la reunión mantenida el día 4 de septiembre de 2019 con la Secretaría de Estado para las Migraciones del Gobierno de España, Consuelo Rubí, se acordó la creación de una mesa de trabajo en materia de cuestiones migratorias para mejorar los procesos de acogida e integración en materia migratoria y de asilo. La mesa de trabajo se reunió el 29 de octubre de 2019.

8.- Iragaitzazko migratzaileentzako arreta humanitarioa.

8.- Atención humanitaria a migrantes en tránsito.

2018ko eta 2019ko ekitaldietan, euskal erakundeek gaitasunak eta baliabideak koordinatu dituzte, eta, Gurutze Gorriarekin lankidetzan, larrialdiko harrera-aterpeen sistema bat formalizatu da, eta ordutik Koordinazio Mahai batek bideratu du.

A lo largo de los ejercicios 2018 y 2019, las instituciones vascas han coordinado capacidades y recursos y en colaboración con Cruz Roja se ha formalizado un sistema de Albergues de acogida de emergencia, que ha sido canalizada desde entonces por una Mesa de Coordinación.

Horretarako, lau aterpetxe gaitu dira: Bilbon, 88 plaza; Donostian, 60 plaza (100 2019ko urritik); eta Gasteizen, 55 plaza. Era osagarrian, 2018ko irailean, Berrizen Olakueta-Etxea gaitu zen, 58 etorkinentzako kalteberatasun-egoeran dauden pertsonentzako zentroa. 2018ko urrian Larraña-Etxea ireki zen Oñatin, 100 lagunentzako edukiera duena, eta nazioarteko babesa eskatzen dutenentzako lehen harrerako zentro gisa. Salbuespen gisa, zaurgarritasun- edo igarotze-egoeran dauden migratzaileak har baititzake.

Para ello, se han habilitado cuatro Albergues: en Bilbao, 88 plazas, en Donostia, en Irún 60 plazas (100 desde octubre de 2019) y 55 plazas en Vitoria-Gasteiz. De modo complementario, en septiembre de 2018, quedó habilitado en Berriz Olakueta-Etxea, centro para personas en situación de vulnerabilidad con capacidad para 58 migrantes. En octubre de 2018 se abrió el Larraña-Etxea en Oñati con capacidad para 100 personas y como centro de primera acogida para solicitantes de protección internacional que, con carácter excepcional, puede acoger a migrantes en situación de vulnerabilidad o tránsito.

2019ko ekainaren 3an aurkeztu zen Euskadira joan-etorrian iristen diren migratzaileei arreta humanitarioa emateko Kontingentzia Plana, Gurutze Gorriarekin adostua eta hiru foru-aldundiekin eta Bilbo, Donostia, Gasteiz eta Irungo udalekin partekatua.

El día 3 de junio de 2019 se presentó el Plan de Contingencia para la atención humanitaria a migrantes que llegan en tránsito a Euskadi acordado con Cruz Roja y Compartido con las tres Diputaciones Forales y los Ayuntamientos de Bilbao, Donostia, Gasteiz e Irún.

Plan horretan hiru agertoki posible aurreikusten dira, litekeena, 2018koen antzeko iritsiera-fluxuekin; egoera posiblea non fluxuak bikoiztu egin daitezkeen, egunean 500 pertsona irits daitezkeelarik, eta agertoki berezi bat.

En dicho Plan se prevén tres escenarios posibles, un escenario probable, con flujos de llegada similares a los de 2018, un escenario posible en el que los flujos podrían duplicarse pudiendo registrarse la llegada de 500 personas al día y un escenario excepcional.

4.244 pertsonetatik 779 (% 18) Bilboko zerbitzuan artatu zituzten eta gainerako 3.465 pertsonak (% 82) Irungo zerbitzuan. Etorrera kopuru handiena urtarrilean

En 2019 han sido 4.244 las personas atendidas en el marco del Plan de Contingencia, 779 (18%) fueron acogidas en el recurso de Bilbao y las 3.465 (82%)

erregistratu zen eta orduan artatu zuten pertsona kopuru handiena. Urtarrilean bakarrik, urte osoan artatutako pertsona guztien % 20 baino gehiago artatu zituzten.

personas restantes en el dispositivo de Irún. Enero fue el mes en el que se registraron el mayor número de llegada y en el que más personas se han atendido. Sólo en el mes de enero, se atendieron a más de un 20% del total de las personas acogidas en todo el año.

4. LGTBI PERTSONEI BABESA ETA LAGUNTZA EMATEA, ORIENTAZIOA, AHOLKULARITZA ETA INFORMAZIOA ESKAINIZ

4. APOYO Y ACOMPAÑAMIENTO A LAS PERSONAS LESBIANAS, GAYS, TRANS, BISEXUALES E INTERSEXUALES (LGTBI), CON ORIENTACIÓN, ASESORÍA E INFORMACIÓN

1.- LGTBI pertsona eta senideentzako aholkularitza eta orientazioko BERDINDU zerbitzuari jarraipena ematea, gizarte-erakunde espezializatuen bitartez.

1.- Dar continuidad al servicio de asesoría y orientación a personas LGTBI y sus familias "BERDINDU", a través de entidades sociales especializadas.

Zerbitzua hiru lurraldetan eskaini da, eta zerbitzu ibiltari bat ere izan da eskuragarri, trans pertsonentzat (Berdindu Ibiltari). Halaber aholkularitza ikastetxetan eman die familiei, beti ere, Ikastetxe horietan badago adingabekoren bat hauetako egoeran badago: trans, transexualitatearen bidean, edo mutil batengatik edo neska batengatik espero denari ez dagokion genero adierazpena egiten dena (Berdindu Familiak). Sexu, familia eta genero aniztasunaren esparruko elkarteek kudeatzen dute Berdindu zerbitzua.

Se ha continuado ofreciendo dicho servicio en los tres territorios y de forma iitinerante en el caso de las personas trans (Berdindu Ibiltari). También se ha dado asesoramiento a familias en centros educativos donde hay algún menor trans, en situación de transexualidad, o con una expresión de género que no corresponde con lo que se espera de una chica o un chico. (Berdindu Familiak). El servicio Berdindu es gestionado por asociaciones del ámbito de la diversidad sexual, familiar y de género.

Hiru belegoetan eta ibiltari zerbitzuan jasotako Kontsulten kopurua 2.549 (2.018 pertsona, 531 entitate)

Número de consultas en las 3 oficinas y en el servicio Ibiltari: 2.549 (2.018 personas, 531 entidades).

Berdindu Familiak zerbitzuan artatutako familien kopurua. 154

Número de familias atendidas en Berdindu Familiak. 154

5. IJITO HERRIAREN ERABATEKO SUSTAPENA ETA PARTAIDETZA SOZIALA LAGUNTZEA

5. APOYO A LA PROMOCIÓN INTEGRAL Y PARTICIPACIÓN SOCIAL DEL PUEBLO GITANO

1. Euskal Autonomia Erkidegoko Ijito Herriaren Erabateko Sustapenerako eta Partaidetza Sozialerako Kontseilua.

1. Consejo para la Promoción Integral y Participación Social del Pueblo Gitano en el País Vasco.

1.1.- Kontseiluko idazkaritza teknikoa.

1.1.- Secretaría técnica del Consejo.

Biltzen Zerbitzutik kudeatutako Kontseiluko idazkaritza teknikoari eutsi zaio. Bertatik, Kontseiluaren eta Batzordeen funtzionamenduari laguntza ematen zaio, eta euren baitan erabakitako ekintzak aurrera eramaten ere laguntzen da.

Se mantiene la secretaria técnica del Consejo gestionada desde el servicio Biltzen, prestando asistencia desde la misma al funcionamiento del Consejo y sus comisiones así como para la implementación de las actuaciones acordadas en su seno.

1.2.- Ijitoen Kontseiluak garatutako lanak koordinatzea eta dinamizatzea.

1.2.- Coordinación y dinamización de los trabajos desarrollados por el Consejo Gitano.

2019an Euskal Autonomia Erkidegoko Ijito Herriaren Erabateko Sustapenerako eta Partaidetza Sozialerako Kontseiluaren Osoko Bilkura bat izan da, abenduaren 18an.

En 2019 se ha celebrado una sesión plenaria del Consejo para la Promoción Integral y Participación Social del Pueblo Gitano en el País Vasco, con fecha 18 de diciembre.

Kontseiluaren Osoko Bilkuran kontseiluburuordetza ordezkatu da. 289/2003 Dekretuaren arabera, presidenteordearen kargua Kontseiluan parte hartzen duen gizarte-elkarteren batek hartu behar du beti.

El pleno del Consejo ha sido escenario para el relevo en la vicepresidencia del mismo, que de acuerdo a lo previsto en el Decreto 289/2003 es desempeñada siempre por una persona elegida en representación de las organizaciones sociales que participan en el Consejo

Kontseiluburuorde berriari Gizarte Zerbituen Euskal

Al nuevo Vicepresidente se le ha encomendado la

Kontseiluan Ijitoen Kontseiluaren ordezkari izateko ardura eman zaio.

Bilkura horretan, gainera, 2019an Ijitoen Kontseiluaren osaeran izandako aldaketen berri eman da, izan ere, urtean zehar, Ijitoen Kontseiluko bi elkartek baja eskatu dute eta batek alta eskatu du.

Kontseiluaren osoko Bilkurak, bestalde, Osasun Batzordea sortzea onartu du.

Ijitoen Kontseilua osatzen duten batzordeen jarduna esanguratsua izan da 2019an:

- Kontseiluaren Batzorde Iraunkorra behin bildu da, (2018-2020) Ijito Herriarekiko Euskal Estrategiaren barruan burututako ekintzei jarraipena egiteko.
- Ijito-elkarteen Batzordea 4 aldiz bildu da.
- Emakume Ijitoen Batzordea 3 aldiz bildu da.
- Hezkuntza Batzordea 4 aldiz bildu da, zeregin hartuta Euskadiko ikasle ijitoen eskola egoera aztertzea.

2.- 2018-2020 Ijito Herriarekiko Euskal Estrategian jasota dauden neurriak eta jarduerak gauzatzea eta jarraipena egitea.

Dagoeneko urtebete pasatu da Estrategia onartu zenetik, horregatik 2019an martxan jarritako ekintzen jarraipena egin da.

Estrategiaren ekintza guztietatik, martxan jarritako ekintzen ehunekoa:

2018-2020 Ijito Herriarekiko Euskal Estrategiak, bere 3 ekintza-ardatzetan, 18 ekintza-lerro jasotzen ditu guztira, eta horiek gauzatzeko 58 ekintza proposatzen ditu.

18 ekintza-lero horietatik, 14 ekintzetan (%77), dagoeneko martxan jarri da proposatutako ekintzen bat, halaere Estrategian proposatzen diren ekintzetatik martxan jarritako ehunekoa baxuagoa da.

Ijito Herriarekiko Euskal Estrategiaren 14. ekintza-lerroa betez, Euskal Autonomia Erkidegoko Ijito Herriaren eguna ospatzeko, 2019ko azaroaren 15ean Gernikako Batzarretxean, agintariek harrera egin zien Ijito Kontseiluan parte hartzen duten ijito-entitateei.

Halaber, azaroaren 16an Barakaldon, Sonakay taldearen kontzertua izan zen, ijitoen kultura eta euskara batzen duena.

Bestalde, azaroaren 18an Bilboko Burtsa Gizarte Etxean, ijitoen kontrako jarrerari buruzko lan-jarduna burutu zen

Azkenik, Eraberean Sarearen jardunaren barruan, tratu-berdintasunaren alde eta diskriminazioaren kontrako

representación del Consejo Gitano en el Consejo Vasco de Servicios Sociales.

En la sesión se ha dado cuenta, asimismo, del alta que se ha producido durante el año de una entidad en el Consejo Gitano y de la baja de otras dos.

Por otra parte, el pleno del Consejo ha aprobado la creación de una Comisión de Salud.

2019 ha contado con actividad significativa en lo que se refiere a las comisiones que integran el Consejo:

- *La Comisión Permanente se ha reunido en una ocasión con objeto de realizar un seguimiento de las acciones realizadas dentro de la Estrategia Vasca con el Pueblo Gitano (2018-2020).*
- *La Comisión de asociaciones gitanas se ha reunido en 4 ocasiones.*
- *La Comisión de Mujeres Gitanas se ha reunido en 3 ocasiones.*
- *La Comisión de Educación se ha reunido en 4 ocasiones, con la tarea de avanzar en un análisis de la situación escolar del alumnado de etnia gitana en el País Vasco.*

2.- Desarrollo y seguimiento de las medidas y actuaciones previstas en la Estrategia Vasca con el Pueblo Gitano 2018-2020.

Transcurrido un año desde que se aprobó la Estrategia, se ha procedido en 2019 a realizar un seguimiento de las acciones que ya han sido puestas en marcha.

Porcentaje de actuaciones implementadas, del total de actuaciones de la estrategia:

La Estrategia Vasca con el Pueblo Gitano 2018-2020, en sus tres ejes de acción, contempla un total de 18 líneas de acción para cuya implementación se proponen un total de 58 actuaciones.

De las 18 líneas de acción, en 14 de ellas (el 77%) ya se ha puesto en marcha alguna de las actuaciones propuestas, siendo el porcentaje de las actuaciones implementadas que se proponen en la Estrategia inferior.

En cumplimiento de la iniciativa 14 de la Estrategia Vasca con el Pueblo Gitano, para conmemorar el Día del Pueblo Gitano en Euskadi, el día 15 de noviembre de 2019 se llevó a cabo una recepción de autoridades a las entidades que forman parte del Consejo Gitano en la Casa de Juntas de Gernika.

Asimismo, el día 16 de noviembre, tuvo lugar en Barakaldo un concierto del grupo Sonakay que fusiona la cultura gitana y el euskera.

El día 18 de noviembre de 2019 se celebró un taller sobre el antigitanismo en el Centro Cívico la Bolsa en Bilbao

Finalmente, se mantiene la atención a la comunidad gitana en el marco de actuación de la Red Eraberean

jarduna, alegia, Ijitoen Herria artatu egiten da. EAEko lau ijito-elkarte Sare horretako partaide dira eta, ijitoen inguruari dagokionez, sentsibilizazioan eta prestakuntzan ekarpenak egin dituzte. Eurek dira, gainera, diskriminazio kasuak jaso eta kudeatu dituztenak. 2019an Eraberean Sarearen barruko ijito elkarteek, antenek, alegia, 14 kasu artatu dituzte.

para la igualdad de trato y no discriminación. En este sentido, cuatro de las principales asociaciones gitanas de la CAPV vienen participando en la red contribuyendo a la sensibilización y formación sobre la materia en su entorno además de ser receptores y gestores de los casos de discriminación de los que tienen noticia, siendo así que en el ejercicio 2019 las antenas gitanas de la red se han ocupado de un total de 14 casos.

6. . IMMIGRAZIOKO, KULTURA ANIZTASUNEKO ETA ANIZTASUN AFEKTIBO SEXUALEKO POLITIKAK KOORDINATZEKO ESPARRUAK INDARTZEN SAIATZEA, BATEZ ERE ETORKIN TALDEEN, IJITOEN ETA LGTBI-EN SAREAK ETA ELKARTEAK

6. BÚSQUEDA DEL FORTALECIMIENTO DE LOS ESPACIOS DE COORDINACIÓN DE LA POLÍTICA DE INMIGRACIÓN, DIVERSIDAD CULTURAL Y DE DIVERSIDAD AFECTIVO-SEXUAL, ESPECIALMENTE DE LAS REDES Y DEL ASOCIACIONISMO DE LOS COLECTIVOS INMIGRANTES, PUEBLO GITANO Y LGTBI

1.- Eraberean Sarea sendotzea (Tratu-berdintasunaren aldeko eta diskriminazioaren aurkako Sarea).

1.- Fortalecimiento de la Red Eraberean, Red para la Igualdad de Trato y No Discriminación.

Eraberean Sarea honako hauek osatzen dute:

- Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritza.
- Biltzen eta Berdindu zerbitzuak.
- eta hirugarren sektoreko 11 entitate, immigrazioaren, ijito herriaren eta LGTBI kolektiboen arlokoak. Entitate horiek antena moduan jarduten dute diskriminazio egoerak detektatzen, eta biktimenganako zuzeneko arreta bermatzen dute.

La Red Eraberean está formada por:

- *la Dirección de Política Familiar y Diversidad.*
- *los servicios Biltzen y Berdindu.*
- *y 11 entidades del tercer sector, del ámbito de la inmigración, del pueblo gitano y del colectivo LGTBI. Estas entidades actúan a modo de antenas para la detección de situaciones discriminatorias, y que aseguran la atención directa a posibles víctimas.*

1.1.- Barneko jarduera: Eraberean Sarearen koordinazioa eta dinamizazioa.

1.1.- Actividad interna: Coordinación y dinamización de la Red Eraberean.

Helburu horrekin, 2019an, Eraberean Sareak hurrengo lan-jardunak burutu ditu.

A tal fin, en 2019 se han llevado a cabo una serie de jornadas de trabajo de la Red Eraberean.

Eraberean Sarearen talde eragilea 10 aldiz bildu da 2019an.

El grupo motor de la Red Eraberean se ha reunido en 2019 en 10 ocasiones.

Eraberean Sarea 9 aldiz bildu da osoko bilkuran (plenarioan).

La Red Eraberean ha realizado en 2019 un total de 9 sesiones plenarias.

Eraberean Sarearen barruan dauden hiru Batzordeak (Informazioa eta Dokumentazioa; Prestakuntza eta Sentsibilizazioa; diskriminazioaren biktimentzako Arreta, Aholkularitza eta Laguntza) hainbat aldiz bildu dira 2019an, gehienetan, bilera horietako gehienak osoko bilkurekin bat etorriz.

Las tres comisiones existentes dentro de la Red Eraberean (Información y Documentación; Formación y Sensibilización; Atención, Asesoramiento y Acompañamiento a víctimas de discriminación) han mantenido diversas reuniones a lo largo del año 2019, siendo la mayoría de estas reuniones coincidentes en fechas con las sesiones plenarias.

Gainera, 2019an burutu den barneko lan bat hurrengoa izan da: Eraberean Sarearen aplikazio informatikoa berraztertzea eta bere hobekuntzarako proposamenak egitea.

Además, en 2019, a nivel interno, se ha llevado a cabo un proceso de revisión del aplicativo de la Red Eraberean y propuestas de mejora.

Bestalde, 2019an Eraberean Sarearen barneko jarduerari dagokionez, merezi du azpimarratzea Eusko Jaurlaritzako Enpleguko eta Gizarte Politiketako Sailaren eta Euskal Herriko Unibertsitateko Justizia Sozialaren aldeko Klinika Juridikoaren arteko lankidetzatik eratorritako jarduera. Jarduera horrek bi erakunde horiek 2018an sinatutako lankidetza-hitzarmenean du oinarri. Lankidetza hori elkarrekin egindako hainbat ekintzatan gauzatu da urtean

Por otra parte, en cuanto a actividad interna de la Red en 2019 cabe mencionar la actividad que se deriva de la colaboración entre el Departamento de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco y la Clínica Jurídica por la Justicia Social de la Universidad del País Vasco, en base al convenio de colaboración que firmaron en 2018 ambas entidades. Esta colaboración se ha materializado en diferentes actividades que se han realizado conjuntamente

zehar:

• Eraberean Sarea Klinika Juridikoaren mintegi iraunkorreko prestakuntza-saioetara joatea eta parte hartzea. Aipagarriena.

Eraberean Sareak artatutako kasu batzuen aurkezpena. Kasu horiek Klinika Juridikoko ikasleen aztergai izan dira (TFG eta TFM).

Gai honi buruzko saioa: “Litigazio estrategikoa Ijito-herriari dagokionean”.

Klinika Juridikoaren aldetik “kasuak bueltatzeko saioa”. Eraberean Sareak aurkeztutako kasuak landu dituzten ikasleek, Klinika Juridikokoek, bi kasu “bueltatu” dizkiote Eraberean Sareari, Sareak aukeratu ditu bi kasu horiek, bukatutako lanen artean.

Klinika Juridikoak Eraberean Sareari laguntzen dio, Sarearentzat interes estrategikoa duten edukiak lantzen.

Klinika Juridikoaren parte-hartzea Tratu-berdintasunari eta Diskriminaziorik ezari buruzko I Euskal Kongresuaren inguruko ebaluazio- eta jarraipen-bileretan.

1.2.- Kanpoko jarduera: Gizarte-proiekzioa eta pertsonak eta kolektiboenganako arreta.

Kanpoko jarduerari dagokionez, 2019an Sarearen helburua izan da aurrerapausoak ematea eta hobekuntzak egitea bere bi lan-ardatzetan:

1.2.1. Arreta, Aholkularitza eta Laguntza:

Lan-ardatz honen barrukoak dira laguntza- eta orientazio- zerbitzuaren jarduera-lanak (kasuak artatu). Zerbitzu horrek helburu dauka arraza-, etnia- edo nazio-jatorriak, sexu-orientazioak edo sexu-identitateak eta genero-identitateak eragindako diskriminazioaren biktimei laguntzea.

Eraberean Sareak, guztira, 60 diskriminazio-kasu artatu ditu 2019an.

1.2.2. Prebentzioa, Prestakuntza eta Sentsibilizazioa:

Lan-ardatz honen barruan daude, besteak beste, sentsibilizazio- eta komunikazio-materialak sortzea eta zabaltzea; prestakuntza moduluak diseinatzea eta modulu horiek irakastea; informazio- eta dokumentazio-ekintzak.

Lan-ardatz honetan 2019an egin diren ekintzak hauek izan dira:

• Sareari buruzko informazioa emateko eta Sarea ezagutarazteko jarduerak:

Akaso “Eraberean Sarearen jarduna 2018an” txostena egitea eta zabaltzea izan da jarduerarik esanguratsuena, Sareari buruzko informazioa emateari dagokionez.

Eraberean Sareak bere ibilbidearen laugarren urtean izandako jarduera jasotzen du txostenak, eta helburu nagusi dauka nabarmentzea sareak eta hura osatzen duten elkarteek 2018an egindako lana. Gainera,

a lo largo del año.

• *Asistencia y participación de la Red Eraberean en los seminarios de formación llevados a cabo desde la Clínica Jurídica. A destacar:*

Presentación por parte de la Red Eraberean de una selección de casos atendidos por la Red. Estos casos han sido objeto de trabajo del alumnado de la Clínica Jurídica (TFG y TFM).

Sesión sobre “Litigación estratégica en temas relacionados con el colectivo gitano”.

Sesión de “devolución de casos” por parte de la Clínica Jurídica. Ha consistido en la devolución de dos casos a la Red, por parte del alumnado responsable de esos trabajos. Los casos han sido elegidos por la Red de entre aquellos trabajos ya finalizados.

La Clínica Jurídica presta su colaboración a la Red Eraberean para abordar contenidos de interés estratégico para la Red.

Participación de la Clínica Jurídica en las reuniones de evaluación y seguimiento del I Congreso Vasco sobre Igualdad de Trato y No Discriminación.

1.2.- Actividad externa: Proyección social y atención a personas y colectivos.

En cuanto a su actividad externa, en 2019 el objetivo de la Red ha sido avanzar y mejorar en sus dos ejes de trabajo:

1.2.1. Atención, Asesoramiento y Acompañamiento:

Funcionamiento del servicio de asistencia y orientación a posibles víctimas de discriminación por razón de origen racial, étnico o nacional, y por orientación o identidad sexual e identidad de género (atención de casos).

La Red Eraberean ha atendido en 2019 un total de 60 casos de discriminación.

1.2.2. Prevención, Formación y Sensibilización:

Preparación y difusión de materiales de sensibilización y comunicación; preparación de módulos de formación e impartición de los mismos, actividades de información y documentación.

Indicamos a continuación las actividades realizadas en 2019 en este eje de trabajo:

• *Actividades de información y difusión de la Red:*

Quizá la más significativa en cuanto a información sobre la Red, es la elaboración del Informe 2018 de actividad de la Red Eraberean y difusión del mismo.

El informe recoge la actividad de la Red Eraberean en su cuarto año de andadura y tiene como objetivo principal dar visibilidad al trabajo realizado durante 2018 por la red y por las asociaciones que la

gaiaren inguruan giza ikuspegi bat eratzeko biktimen testigantzak jasotzen dira.

Txostena euskarri digitalean eta paperean egin eta zabaldu da. Txostena Sarearen webgunean eskuragarri dago: www.euskadi.eus/erabereansarea

Horrez gain, Eraberean Sarea osatzen duten entitateak ere (antenak) Sarea ezagutarazteko lanean aritu dira urtean zehar gune ezberdinetan.

- Prestakuntza-jarduerak:

  Barne-prestakuntzarako bi saio egin dira urtean zehar, Sareak berak antolatuta:

  - "Derecho Colaborativo"-ari buruzko prestakuntza-saioa.

  - "Alquileres conscientes"-ari buruzko prestakuntza-saioa.

  Prestakuntza hori Zuzenbide Kolaboratiboko Euskadiko Elkartearen kargu egon da.

  Prestakuntza-jarduera horietaz gain, arestian aipatu den bezala, Eraberean Sareak Klinika Juridikoaren mintegi iraunkorreko prestakuntza-saioetan parte hartu du 2019an, bi entitate horien arteko lankidetza-hitzarmenari esker.

- Sentsibilizazio-jarduerak:

  Eraberean Sareak 2019an Tratu-berdintasuna eta diskriminaziorik ezari buruzko Oinarrizko Gidaren edizio berria egin du, euskarri digitalean. Gida Sarearen webgunean eskuragarri dago:

  www.euskadi.eus/erabereansarea

  Azkenik, Eraberean Sarearen testuinguruan, Sarea osatzen duten elkarteetako batek, CEAR Euskadik, hain zuzen, sentsibilizazio-jarduera bat burutu du 2019an: "Egin bat diskriminaziorik gabeko alokairuekin" kanpaina Vitoria-Gasteizko immobiliarien artean berriz zabalkundea ematea.

  Kanpaina hori 2018an burutu zen, diskriminaziorik gabeko etxe-alokairua bultzatzeko.

componen, además de ofrecer entrevistas con víctimas que aportan una visión más humana del tema.

El Informe se ha realizado y difundido en versión digital y en papel. El Informe está disponible en la web de la Red: www.euskadi.eus/rederaberean

Al margen de esta actividad, las entidades integrantes de Eraberean (las antenas) han realizado a lo largo del año un intenso trabajo en cuanto a difusión de la Red en diversos espacios.

- *Actividades de formación:*

  A lo largo del año se han realizado dos sesiones de formación interna organizadas por la propia Red:

  - sesión de formación sobre "Derecho Colaborativo".

  - sesión de formación sobre "Alquileres conscientes".

  Ambas formaciones han corrido a cargo de la Asociación de Derecho Colaborativo de Euskadi.

  Además de estas sesiones de formación, tal y como se ha indicado anteriormente, el personal de la Red Eraberean ha participado en 2019 en las sesiones de formación de la Clínica Jurídica gracias al convenio de colaboración entre ambas entidades.

- *Actividades de sensibilización:*

  La Red Eraberean ha realizado en 2019 una nueva edición en versión digital de la Guía Básica sobre Igualdad de Trato y No Discriminación. La Guía Básica está disponible en la web de la Red:

  www.euskadi.eus/rederaberean

  Por último, en el marco de la Red Eraberean, una de las asociaciones que componen la Red, CEAR Euskadi, ha realizado un trabajo de sensibilización en 2019: la redifusión de la campaña que "Súmate a los alquileres que suman" entre las inmobiliarias de Vitoria-Gasteiz.

  Dicha campaña tuvo lugar en 2018 para promover el alquiler de viviendas sin discriminación.

7. IMMIGRAZIOAREN FENOMENOARI, KULTURA ARTEKO BIZIKIDETZARI ETA ANIZTASUN AFEKTIBO SEXUAL NAHIZ GENERO NORTASUNAREN ANIZTASUNARI BURUZKO SENTSIBILIZAZIOA, INFORMAZIOA ETA PRESTAKUNTZA

1.- Euskadiko kultur aniztasunari eta jatorriari buruzko, eta arrazismoaren eta xenofobiaren aurkako Hezkuntza - eta sentsibilizazio-programa mantentzea.

2.- IKUSPEGI Immigrazioaren Euskal Behatokia.

2.1.- EHUri diru-laguntza ematea, Ikuspegi euskal behatokia kudeatzeko. 2019ko apirilaren 16ko aginduaren bidez, 247.738€ko dirulaguntza eman zitzaion.

2.2.- Ikerketak eta azterlanak egin eta argitaratzea.

7. SENSIBILIZACIÓN, INFORMACIÓN Y FORMACIÓN SOBRE EL FENÓMENO DE LA INMIGRACIÓN, LA CONVIVENCIA INTERCULTURAL Y LA DIVERSIDAD AFECTIVO-SEXUAL Y DE IDENTIDAD DE GÉNERO

1.- Mantenimiento del programa de educación y sensibilización sobre la diversidad cultural y de origen en Euskadi, y en contra del racismo y xenofobia.

2.- Observatorio Vasco de la Inmigración, IKUSPEGI.

2.1.- Subvención a la UPV/EHU para la gestión del Observatorio Vasco- Ikuspegi. Orden 16 de abril de 2019, subvención nominativa de 247.738 €.

2.2.- Producción y publicación de investigaciones y estudios.

2.3.- Integrazio-politika publikoen norabidea jartzea, errealitatearen arabera, errealitatea aldatu egiten baita.

2.4.- 2019ko Barometroa. Azaroaren 26, Gizarte Politiketako Sailburuordeak, Ikuspegi-Immigrazioaren Euskal Behatokiarekin eta Euskal Herriko Unibertsitatearekin batera, plazaratu zituen prentsaurrekoan Immigrazioaren Euskal Behatokiaren azken Barometroaren alde nabarmenak.

3.- Immigrazioari, tratu-berdintasunari eta diskriminaziorik ezari buruzko ikerketak sustatzea gure erkidegoan.

4.- Prestakuntza- eta sentsibilizazio-ekimenak esparru akademikoan eta sozialean.

4.1.- Komunikabideekin, euskal eskolako guraso-elkarteekin, beste irakaskuntza-erakunde batzuekin eta abarrekin hitzarmenak ezartzea, sentsibilizazio-programak egiteko.

4.2.- Zenbait agente sozialek sustatutako jardunaldiak, biltzarrak, mintegiak, azterlanak eta ikerketak antolatu eta finantzatzea.

•2019ko Munduko Jendeak Jaialdiari emandako laguntza.

•Cine Invisible “Film Sozialak” Zinemaldiari emandako laguntza.

•Euskal Herria 11 Kolore elkarteari emandako laguntza.

4.3.- Jardunaldia, Emakunderen Berdintasunerako Foroaren barruan.

5.- Atzerritarrak gizartera daitezen lan egiten duten irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuak finantzatzeko politika ezartzea eta aplikatzea.

6.- Laguntza humanitarioa emateko eta batere babesik gabe dagoen jendea hartzeko programari jarraipena ematea.

7.- Bakarrik dauden 18 eta 23 urte bitarteko gazte immigranteak emantzipatzeko ekimenak babestea.

8.- Erakunde publiko eta pribatuentzako prestakuntza-eskaintza sortzea atzerritartasun, kultura-artekotasun eta kultura-aniztasunaren esparruetan.

9.- Sentsibilizazio-ekimenak garatzea hezkuntza formalaren esparruan, immigranteen tratu-berdintasunaren alde, diskriminazioaren aurka eta eurei buruzko aurreiritzi eta estereotipoei aurre egiteko.

10.- Hainbat komunikazio-ekintzaren bidez xenofobiaren prebentziorako gizartea sentsibilizatzeko estrategia bat lantzeko ekimenak sustatzea. Zas zurrumurruen aurkako sarea-Red vasca antirrumores elkartearekin egindako kontratua. 14.999,99 euro

11.- Tratu-berdintasunaren aldeko eta jatorriak, kulturak, orientazio afektibo-sexualak eta genero-nortasunak eragindako diskriminazioaren kontrako jarduerak egitea.

12.- Sentsibilizazio-programak egitea aniztasun afektibo-sexualari eta genero-nortasunaren aniztasunari buruz.

2.3- Orientación de las políticas públicas de integración en función de la realidad cambiante.

2.4- Barómetro 2019. El 26 de noviembre la Viceconsejera de Políticas Sociales, junto con Ikuspegi-Observatorio Vasco de Inmigración y la Universidad del País Vasco, dieron a conocer en rueda de prensa los aspectos más relevantes del último Barómetro del Observatorio Vasco de Inmigración.

3.- Promover investigaciones sobre inmigración en nuestra comunidad, igualdad de trato y no discriminación.

4.- Iniciativas de formación y sensibilización en el ámbito académico y social.

4.1.- Establecimiento de convenios con medios de comunicación, asociaciones de padres y madres de la escuela vasca y otras instituciones académicas, etc. para la realización de programas de sensibilización.

4.2.- Organización y financiación de jornadas, congresos, seminarios, estudios e investigaciones promovidas por diferentes agentes sociales.

•*Apoyo al Festival Gentes del Mundo 2019.*

•*Apoyo al Festival Cine Invisible “Film Sozialak”.*

•*Apoyo a Euskal Herria 11 Kolore.*

4.3.- Jornada en el marco del foro para la igualdad de Emakunde.

5.- Establecimiento y aplicación de una política de financiación a entidades privadas sin ánimo de lucro que trabajan por la inclusión social de las personas inmigrantes.

6.- Continuación del programa de atención humanitaria y acogida a personas en situación de grave vulnerabilidad.

7.- Apoyo de iniciativas de emancipación para jóvenes inmigrantes no acompañados, con edades entre 18 y 23 años.

8.- Elaboración de una oferta formativa para entidades públicas y privadas en el ámbito de extranjería, interculturalidad y diversidad cultural.

9.- Desarrollo de iniciativas de sensibilización en el ámbito de la educación formal, sobre igualdad de trato y no discriminación y lucha contra prejuicios y estereotipos sobre la población inmigrante.

10.- Promoción de iniciativas para la elaboración de una estrategia de sensibilización social para la prevención de la xenofobia a través de diversas acciones comunicativas. Contrato con Asociación ZAS zurrumurruen aurkako sarea-Red Vasca antirrumores. 14.999,99 euros

11.- Realización de actuaciones por la igualdad de trato y contra la discriminación por razón de origen, cultura, orientación afectivo-sexual e identidad de género.

12.- Realización de programas de sensibilización sobre la diversidad afectivo-sexual e identidad de género. (Para

(Helburu hau 2019an planteatutakoari egokitzako, sentsibilizazioaz gain, prestakuntza sartu behar izango zen).

12.1.- Familia anitzentzako Programa (Familia anitzentzako prestakuntza, aholkularitza, laguntza taldea eta sare sozialak). Sexu-, familia- edota genero-aniztasunaren inguruko formakuntza eman da 16 guraso elkartetan eta transexualitateari buruzko aholkularitza edota formakuntza zehatza eman zaie 40 irakasleri.

12.2- Berdindu Eskolak programa. Bertan aholkularitza eta formakuntza ematen zaie haur, lehen eta bigarren hezkuntzako irakasleri, sexu eta genero aniztasunaren kudeaketa errazteko ikastetxeetan. 2.364 irakaslek jaso ditu aholkularitza edo formakuntza Berdindu Eskolak programaren bitartez.

12.3- Identitate eta aniztasun afektibo-sexualari buruzko prestakuntza/sentsibilizazioa lehen eta bigarren hezkuntzako ikasleei zuzenduta.

2.703 ikaslek jaso dute prestakuntza/sentsibilizazioa. Haietatik, 1.283 Lehen Hezkuntzakoak dira, eta 1.420, Bigarren Hezkuntzakoak.

12.4.- Sexu, familia eta genero aniztasunari buruzko modulua EHUko Irakasleen Prestakuntzako Masterrean, Orientabide espezialitatean.

12.5.- Bilboko Gaylesbitrans zinema eta arte eszenikoen zinemaldiari (ZIENGOAK) eta bere hedapenei laguntzea, diru laguntza izendun baten bitartez.

145 jarduera eta film-proiekzioak egin dira. Haietatik, 94 Bilbon egin dira, jaialdi beraren barruan, eta 51 EHEAko hainbar udalerrietan egiten diren luzapenetan.

13.- Elkarteetan ahalduntzeko ekimenetan laguntzea, kanpotik etorritako emakumeentzat.

14.- Elkarteetan ahalduntzeko ekimenetan laguntzea, emakume ijitoentzat.

15.- (Aurrekontuetako txostenean ez zen agertzen, baina gauzatu da Legebiltzarrak eskatuta) EAEn LGTBI pertsonen egoeraren ezagueran sakontzeko jardueran.

EAEko LGTBI pertsonen eskubideen urraketaren diagnostikoa egitea. Kontratua egin eta ikerketa garatzen hasi da. Diagnostikoa 2020ko apirilean amaituko da.

adaptar el objetivo a lo planteado en 2019 se debería incluir además de la sensibilización, la formación).

12.1.- Programa de atención a familias diversas (Programa integral de formación, asesoramiento, grupo de apoyo y redes sociales para familias diversas). Se han realizado formaciones en 16 AMPAS sobre diversidad sexual y se ha asesorado o formado específicamente sobre transexualidad a 40 profesoras y profesores.

12.2.- Programa Berdindu Eskolak en el que se da formación y asesoramiento a profesorado de Educación infantil, primaria y secundaria para facilitar la gestión de la diversidad sexual y de género en los centros escolares. 2.364 profesores y profesoras de infantil, primaria y secundaria han recibido formación o asesoramiento a través de Berd4ndu Eskolak.

12.3.- Formación/ sensibilización en diversidad e identidad afectivo-sexual a alumnado de educación primaria y secundaria.

En total se ha formado/sensibilizado a 2.703 alumnas y alumnos, de ellos 1.283 de Educación Primaria y 1.420 de Educación Secundaria.

12.4.- Impartición de un módulo de Diversidad sexual, familiar y de género en el Master Formación del Profesorado, especialidad de Orientación de la UPV.

12.5.- Apoyo al festival cine y artes escénicas gaylesbotrans ,Zinegoak, de Bilbao y a sus extensiones en distintos municipios de la CAV mediante una subvención nominativa.

Se ha realizado 145 actividades y proyecciones en total, de las que 94 han sido dentro del propio festival en Bilbao y 51 en las extensiones de Zinegoak que se realizan en otros municipios de la CAPV.

13.- Favorecer iniciativas de empoderamiento asociativo, dirigido a las mujeres inmigrantes.

14.- Favorecer iniciativas de empoderamiento asociativo, dirigido a las mujeres del pueblo gitano.

15.- (No planteado en 2018, pero ejecutado en 2019 a petición del Parlamento Vasco). Acciones para profundizar en el conocimiento de la situación de las personas LGTBI en la CAPV.

Elaboración de un diagnóstico de vulneración de derechos de las personas LGTBI en la CAPV. Se ha realizado el contrato y se ha comenzado a desarrollar el estudio, que terminará en abril de 2020.

PROGRAMA	*PROGRAMA*
3123 GIZARTE GAIAK	*3123 SERVICIOS SOCIALES*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK	*04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES*
GIZARTE ZERBITZUEN ZUZENDARIA	*DIRECTOR DE SERVICIOS SOCIALES*

HELBURUA	***OBJETIVO***
1. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA HOMOGENEOA ZIURTATZEA EAE OSOAN, HERRITAR GUZTIEI BERDINTASUNA BERMATUZ SISTEMAKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK LORTZEKO	***1. ASEGURAR UN SISTEMA HOMOGÉNEO DE SERVICIOS SOCIALES EN TODA LA CAPV, QUE GARANTICE LA IGUALDAD A TODA LA CIUDADANÍA, EN EL ACCESO A LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL SISTEMA***
2. KALITATEZKO GIZARTE ZERBITZUAK SUSTATZEA, EUSKO JAURLARITZAREN ZUZENEKO ERANTZUKIZUNEKO ESPARRUETAN	***2. PROMOVER SERVICIOS SOCIALES DE CALIDAD, EN AQUELLOS ÁMBITOS DE RESPONSABILIDAD DIRECTA DEL GOBIERNO VASCO***
3. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA PUBLIKOAREN GARAPENEAN ESKU HARTZEN DUTEN ERAGILE GUZTIEKIN (ERAKUNDEAK ETA GIZARTE ERAGILEAK) SAREKO LANA BULTZATZEA ETA INDARTZEA	***3. PROMOVER Y REFORZAR EL TRABAJO EN RED CON TODOS LOS ACTORES, INSTITUCIONALES Y SOCIALES, QUE INTERVIENEN EN EL DESARROLLO DEL SISTEMA PÚBLICO DE SERVICIOS SOCIALES***
4. GIZARTE ZERBITZUETAKO KATALOGOKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK EMATEKO ESTALDURAK ATZEMANDAKO LAGUNTZA ESKAERETARA EGOKITZEARI DAGOKIONEZ AURRERA EGITEA, BAITA ZERBITZUEN LURRALDE ANTOLAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE	***4. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS COBERTURAS DE ATENCIÓN DE LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL CATÁLOGO DE SERVICIOS SOCIALES A LAS DEMANDAS DE ATENCIÓN DETECTADAS, ASÍ COMO EN LA ORDENACIÓN TERRITORIAL DE LOS SERVICIOS***
5. ZAINTZA RATIOAK ETA/EDO ZERBITZUEN INTENTSITATEA EGOKITZEA INDARREKO ARAUDIRA EGOKITZEKO	***5. ADECUAR LOS RATIOS DE ATENCIÓN Y/O LA INTENSIDAD DE LOS DIVERSOS SERVICIOS PARA SU ADECUACIÓN A LA NORMATIVA VIGENTE***
6. PRESTAZIOAK LORTZEKO TRESNA KOMUNAK APLIKATZEA, EDO, HALA BADAGOKIO, GARATZEA	***6. APLICAR O, EN SU CASO, DESARROLLAR LOS INSTRUMENTOS COMUNES DE ACCESO A LAS DIVERSAS PRESTACIONES***
7. GENERO IKUSPEGIA PLANA OSATZEN DUTEN EKINTZA GUZTIETAN SARTZEA, GENERO DESBERDINTASUNAK KENTZEKO ETA EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA SUSTATZEKO GIZARTE ZERBITZUEN EREMUAN	***7. INCORPORAR LA PERSPECTIVA DE GÉNERO A TODAS LAS ACCIONES QUE FORMAN PARTE DEL PLAN, AL OBJETO DE ELIMINAR LAS DESIGUALDADES DE GÉNERO Y PROMOVER LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN EL ÁMBITO DE LOS SERVICIOS SOCIALES***
8. SISTEMAREN GAITASUNA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUETAKO ERABILTZAILEEI LAGUNTZA SOZIAL PERTSONALIZATUA ETA INTEGRALA ESKAINTZEKO GIZARTE ZERBITZUETATIK, BETIERE LAGUNTZA HORREN PREMIA DUENEI	***8. MEJORAR LA CAPACIDAD DEL SISTEMA PARA OFRECER A LAS PERSONAS USUARIAS DE LOS SERVICIOS SOCIALES QUE LO PRECISEN UN ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL DESDE LOS SERVICIOS SOCIALES***
9. ZAINTZAILEEI EMATEN ZAIEN LAGUNTZA HOBETZEA	***9. MEJORAR EL APOYO PRESTADO A LAS PERSONAS CUIDADORAS***
10. EKIPAMENDUEN, BEREZIKI EGOITZA IZAERAKO EKIPAMENDUEN, EZAUGARRIAK, DISEINUA ETA KOKAPENA KOMUNITATEAREN IKUSPEGIRA ETA HURBILTASUNAREN, GIZARTE LAGUNTZA PERTSONALIZATUAREN ETA INTEGRALAREN ETA PERTSONAGAN OINARRITUTAKO ZAINTZAREN PRINTZIPIORA EGOKITZEN AURRERA EGITEA	***10. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS, EL DISEÑO Y LA UBICACIÓN DE LOS EQUIPAMIENTOS, EN ESPECIAL LOS DE CARÁCTER RESIDENCIAL, AL ENFOQUE COMUNITARIO Y AL PRINCIPIO DE PROXIMIDAD, DE ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL, Y DE ATENCIÓN CENTRADA EN LA PERSONA***

11. SISTEMAREN KONPLEXUTASUNA MURRIZTEA, BEREZIKI ERABILTZAILEEN IKUSPEGITIK, ESKAEREN IZAPIDETZE ARINAGOA AHALBIDETUKO DUTEN ADMINISTRAZIO KUDEAKETAKO FORMULAK GARATUZ

11. REDUCIR LA COMPLEJIDAD DEL SISTEMA, ESPECIALMENTE DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LAS PERSONAS USUARIAS, DESARROLLANDO FÓRMULAS DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA QUE PERMITAN UNA TRAMITACIÓN MÁS ÁGIL DE LAS DEMANDAS

12. ZERBITZUEN KALITATEA ETA ERAGINKORTASUNA HOBETU DADIN SUSTATZEA, I+G+Iaren JARDUEREN BITARTEZ ETA JARDUNBIDE EGOKIAK SUSTATUZ KUDEAKETAN ETA ZERBITZUAK EMATEKO GARAIAN

12. PROMOVER LA MEJORA DE LA CALIDAD Y LA EFICIENCIA DE LOS SERVICIOS MEDIANTE LAS ACTIVIDADES DE I+D+I Y LA POTENCIACIÓN DE LAS BUENAS PRÁCTICAS EN LA GESTIÓN Y LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS

13. GIZA BALIABIDEEN APROBETXAMENDUA FABORATZEA, PRODUKTIBITATEA HOBETZEA ETA LAN BALDINTZA EGOKIAK SUSTATZEA, ZAINTZA KALITATE HANDIAGOZ GAUZATZEA AHALBIDETUZ

13. FAVORECER EL APROVECHAMIENTO Y MEJORA DE LAS CAPACIDADES DE LAS PERSONAS, LA PRODUCTIVIDAD Y UNAS CONDICIONES LABORALES ADECUADAS, POSIBILITANDO UNA MAYOR CALIDAD DE LA ATENCIÓN

14. ZERBITZU MOTA BEREAM DAUDEN GASTU ARRUNT PUBLIKOAREN DIFERENTZIETAN ERAGINA DUTEN FAKTOREEI BURUZKO AZTERKETA EGITEA, ETA JUSTIFIKATU GABEKO DIFERENTZIAK MURRIZTEKO AUKERAK IDENTIFIKATZEA

14. REALIZAR UN ANÁLISIS DE LOS FACTORES QUE INCIDEN EN LAS DIFERENCIAS EN GASTO CORRIENTE PUBLICO EN UN MISMO TIPO DE SERVICIO E IDENTIFICAR ALTERNATIVAS PARA REDUCIR LAS DIFERENCIAS NO JUSTIFICADAS

15. BABESA BOLUNTARIOTZARI ETA HIRUGARREN SEKTORE SOZIALARI

15. APOYO A LA ACCIÓN VOLUNTARIA Y AL TERCER SECTOR SOCIAL

16. GIZARTE ZERBITZUEN EUSKAL SISTEMA GARATZEKO BEHARREZKOAK DIREN BARNE EGITURAK FINKATZEA

16. AFIANZAR LAS ESTRUCTURAS INTERNAS NECESARIAS PARA EL DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE SERVICIOS SOCIALES

17. HERRITARREK, ETA BEREZIKI, ERABILTZAILEEK GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEN GARAPENEAN PARTE HARTZEKO BIDEAK HEDATZEA, ETA ERABILTZAILEEK PROTAGONISMO MAILA HANDIAGOAK LORTZEA GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEI DAGOKIENEZ EZ EZIK BALIABIDEAK SORTZEARI ETA HORIEN FUNTZIONAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE

17. EXTENDER LOS CANALES PARA LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y, EN ESPECIAL, DE LAS PERSONAS USUARIAS EN EL DESARROLLO DE LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES Y ALCANZAR MAYORES COTAS DE PROTAGONISMO DE LAS PERSONAS USUARIAS NO SÓLO EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES, SINO EN LA CONCEPCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS RECURSOS

18. GUNE SOZIOSANITARIOAREN ERAIKUNTZA AMAITZEA ETA GIZARTE ZERBITZUEN ETA OSASUN ZERBITZUEN ARTEKO KOORDINAZIOA HOBETZEA

18. CULMINAR LA CONSTRUCCIÓN DEL ESPACIO SOCIOSANITARIO Y MEJORAR LA COORDINACIÓN ENTRE LOS SERVICIOS SOCIALES Y LOS DE SALUD

19. ENPLEGU ZERBITZUEKIN EGITEN DEN SARE LANA HOBETZEA

19. MEJORAR EL TRABAJO EN RED CON LOS SERVICIOS DE EMPLEO

20. GENERO INDARKERIARI BURUZKO SARE LANA AURRERATZEA

20. AVANZAR EN EL TRABAJO EN RED EN MATERIA DE VIOLENCIA DE GÉNERO

21. BESTE SISTEMA BATZUEKIKO (JUSTIZIA, ETXEBIZITZA, GARRAIOA, ETA ABAR) KOORDINAZIOA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUEK ARTATZEN DITUZTEN KOLEKTIBOEN PREMIEN ZEHARKAKOTASUNA HANDIA DELAKO

21. MEJORAR LA COORDINACIÓN CON OTROS SISTEMAS (JUSTICIA, VIVIENDA, TRANSPORTE…) DADA LA TRANSVERSALIDAD DE LAS NECESIDADES DE LOS COLECTIVOS ATENDIDOS POR LOS SERVICIOS SOCIALES

22. AUTONOMIA PERTSONALA SUSTATZEARI ETA MENDETASUN EGOERAN DAUDENEN ARRETARI BURUZKO LEGEAREN ESPARRUAN KOORDINAZIOA HOBETZEA

22. MEJORAR LA COORDINACIÓN EN EL ÁMBITO DE LA LEY DE PROMOCIÓN DE LA AUTONOMÍA PERSONAL Y ATENCIÓN A LAS PERSONAS EN SITUACIÓN DE DEPENDENCIA

23. ARAU ESPARRUA ZEHAZTEA, IRABAZI ASMORIK EZ DUTEN EKIMEN SOZIALEKO ERAKUNDEEK ERANTZUKIZUN PUBLIKOKO ZERBITZUAK EMATEKO

23. DEFINIR EL MARCO REGULADOR PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE RESPONSABILIDAD PÚBLICA POR PARTE DE LAS ENTIDADES DE INICIATIVA SOCIAL SIN ÁNIMO DE LUCRO

BETETZE MAILA

1. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA HOMOGENEOA ZIURTATZEA EAE OSOAN, HERRITAR GUZTIEI BERDINTASUNA BERMATUZ SISTEMAKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK LORTZEKO

2019ko ekitaldian, jarraipena eman zitzaion Gizarte Zerbitzuen arloko zeregin arau-emaileari. Alde horretatik, honako arau hauek egin ziren, edo haiek izapidetzen jarraitzen zen:

- Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Prestazio eta Zerbitzuen Zorroari buruzko Dekretua:

2019an zehar 185/2015 Dekretua, urriaren 6koa, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzkoa, garatu da, honako hauei dagokienez: zerbitzu eta prestazioen betekizun materialak, funtzionalak eta langileei dagozkienak.

Egoitza-zentroei buruzko dekretua onartu da.

Hitzartze Dekretu berria egiten ari dira.

- Adinekoentzako Egoitza-zentroak arautzen dituen Dekretua.

Autonomia Erkidegoan adinekoentzako egoitza-zentroei buruzko Dekretua onartu da 2019ko uztailaren 30ean. 126/2019 Dekretua.

- Ituntze Dekretua:

Gizarte-itunaren araubidea eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemako hitzarmenak arautzen dituen dekretua hasteko agindua onartu ondoren, Enplegu eta Gizarte politiketako sailburuak dekretua onartu du aldez aurretik.

Era berean, aldez aurreko kontsulta egin zaie herritarrei, aurretiazko onarpen-izapidea egin aurretik, eta justifikazio-memoria eta enpresan duen eraginari buruzko txostena idatzi dira.

- Gizarte Zerbitzuen Euskal Sisteman doanekoak ez diren prestazioen eta zerbitzuen finantziazioan ordaintzera behartutako pertsonen parte-hartze ekonomikoari buruzko dekretua:

Ekitaldiaren amaieran berriro ekingo zaie bideratze-lanei, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Prestazio eta Zerbitzuen Zorroari buruzko Dekretua onartu ondoren, ezinbestekoa baita dekretu hori onartzea dekretu honekin jarraitu ahal izateko.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. ASEGURAR UN SISTEMA HOMOGÉNEO DE SERVICIOS SOCIALES EN TODA LA CAPV, QUE GARANTICE LA IGUALDAD A TODA LA CIUDADANÍA, EN EL ACCESO A LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL SISTEMA

Durante el ejercicio 2019 se dio continuidad a la labor normativa en materia de Servicios Sociales. En este sentido, se procedió a la elaboración o se continuó la tramitación de las normas siguientes:

- *Decreto de Cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales:*

A lo largo de 2019 se ha desarrollado el Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, en lo que concierne al establecimiento de requisitos materiales, funcionales y de personal de los distintos servicios y prestaciones.

Se ha aprobado el Decreto de centros residenciales.

Se está elaborando el nuevo Decreto de Concertación.

- *Decreto de centros residenciales para personas mayores.*

Se ha aprobado el Decreto de Centros Residenciales para personas mayores en el ámbito de la Comunidad Autónoma el 30 de julio de 2019. Decreto 126/2019.

- *Decreto de Concertación:*

Tras la aprobación de la orden de inicio del Decreto por el que se regulan el régimen de concierto social y los convenios en el Sistema Vasco de Servicios Sociales se ha procedido a la aprobación previa del Decreto por parte de la Consejera de Empleo y Políticas Sociales.

Asimismo, se ha procedido a la consulta previa ciudadana anterior al trámite de aprobación previa, así como la redacción de la memoria justificativa y el informe de impacto en la empresa.

- *Decreto sobre la participación económica de las personas obligadas al pago en la financiación de las prestaciones y servicios no gratuitos del Sistema Vasco de Servicios Sociales:*

Una vez aprobado el Decreto de Cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, su elaboración se retomará una vez se logre llegar al máximo consenso con las diputaciones forales y con EUDEL.

• Ezinduentzako egoitza-zentroak arautzen dituen Dekretua:

Langile-ratioak sakontasun gehiagorekin aztertu behar dira, arauaren oinarrizko alderdia baita hori.

• Decreto de Centros Residenciales para personas con discapacidad:

Pendiente de realizar un estudio de mayor profundidad sobre las ratios de personal, aspecto fundamental que la norma debe contener.

• Bazterkeriako Egoeran daudenentzako Egoitza Zentroak arautzen dituen Dekretua:

Arauaren lehenengo zirriborroa egin da.

• Decreto de centros residenciales para personas en situación de exclusión social:

Se dispone de un primer borrador de la norma.

• Helduen Babesgabetasun Egoerak Baloratzeko Tresnari buruzko Dekretua.

Egiteke.

• Decreto del instrumento de valoración de las situaciones de desprotección en personas adultas.

Pendiente.

• Nagusientzako ostatu-zerbitzuei buruzko Dekretua.

Arauaren lehenengo zirriborroa egin da.

• Decreto de servicios de alojamiento para personas mayores.

Se dispone de un primer borrador de la norma.

• Hirugarren sektoreko erroldari buruzko Dekretua.

Arauaren lehen zirriborroa dago.

• Decreto de censo del tercer sector.

Se dispone de un primer borrador de la norma.

Gizarte Zerbitzuen Plan Estrategikoa:

X. legegintzaldiko Gobernu-Plan hau funtsezko tresna da Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema zabaltzeko, hura orokortzen jarraitzeko, eta, 2016ko abenduaren 25etik aurrera, sistemaren zerbitzu eta prestazio ekonomikoetarako sarbidea eskubide subjektibo gisa bermatzeko.

2015eko abenduaren 1ean onartu zen plana eta, besteak beste, Gizarte Zerbitzuen Mapa eta Memoria Ekonomikoa dakartza.

Era berean, jarraipen-txostena egiten hasi zaie 2017ari eta 2018ari dagozkien ekintzen ezarpenari.

Plan Estratégico de Servicios Sociales

Este Plan de Gobierno de la X legislatura constituye un instrumento fundamental para desplegar el Sistema Vasco de Servicios Sociales (SVSS), avanzar en su universalización y garantizar el acceso a los servicios y prestaciones económicas del sistema a partir del 25 de diciembre de 2016 como un derecho subjetivo.

El plan, aprobado el 1 de diciembre de 2015, incluye, entre otros elementos, el Mapa de Servicios Sociales y la Memoria Económica.

Asimismo, se ha iniciado el Informe de seguimiento de la implementación de las acciones correspondientes a 2017 y 2018.

2. KALITATEZKO GIZARTE ZERBITZUAK SUSTATZEA, EUSKO JAURLARITZAREN ZUZENEKO ERANTZUKIZUNEKO ESPARRUETAN

2. PROMOVER SERVICIOS SOCIALES DE CALIDAD, EN AQUELLOS ÁMBITOS DE RESPONSABILIDAD DIRECTA DEL GOBIERNO VASCO

• Genero-indarkeriaren emakumezko biktimentzako telefono bidezko arreta-zerbitzua:

2019an 3.099 dei izan ziren, eta haietatik 2.645 dei egokiak izan ziren; 454, berriz, ez.

• Servicio telefónico de atención a mujeres víctimas de violencia de género:

En 2019 se atendieron 3.099 llamadas, de las que 2.645 fueron llamadas pertinentes y 454 no pertinentes.

• Genero-indarkeriaren biktima diren emakumeentzako laguntza ekonomikoak:

2019an ebatzi beharreko 392 eskaeretatik (2019. urtean 371 jaso ziren, eta 21 ebatzi gabe zeuden 2018ko eskaerak ziren), 195 laguntza eman dira, 118 ukatu egin dira, eta 9

• Ayudas económicas a mujeres víctimas de violencia de género:

De las 392 solicitudes para resolver en 2019 (371 recibidas en 2019, más 21 solicitudes de 2018 que quedaron sin resolver), se han concedido 195 ayudas, se han denegado

atzera egin dira. Ebatzi gabe geratu dira 70 eskaera eta 2020an ebatziko dira.

Lantalde hauetan hartzen dugu parte:

- Gizarte Zerbitzuetako eta Gobernantzako lantaldea, Nazio Batuen Erakundeko (NBE) Emakumeen aurkako Indarkeriaren Biktimen Arretarako Nazioarteko Kalitate Estandarren Proiektuaren barruan:

  Gizarte Zerbitzuetako zuzendaritzak urtarrilaren 9ko ixteko jardunaldian parte hartu du.

- Emakumeen aurkako Indarkeriaren Informazio Sistemaren Taldea, Erakunde Arteko II. Akordioan:

  Bilera bakarra, azaroaren 6an.

- Emakumeen aurkako Indarkeriaren arloko Baliabideen Kudeaketa Integraturako Erakunde Arteko Lantaldea. Baliabideen Kudeaketa Integratua (EDE Fund.)

  2019an ez da deialdirik egin.

- Bizkaiko Genero Indarkeriaren inguruko Behatokiaren Adierazleen Lantaldea.

  2019an ez da deialdirik egin.

- Etxeko tratu txarren eta sexu-indarkeriaren biktima diren emakumeen arreta hobetzeko Erakunde Arteko II. Akordioaren Jarraipen Batzordearen Erakunde Arteko Talde Teknikoa (EATT).

  2019an, bi aldiz elkartu da: maiatzaren 28an eta ekainaren 25ean.

- Harrerarako Baliabideen Taldea.

  2019an Ez da elkartu.

• Jardunaldi eta mintegietan hizlari gisa parte hartzea:

Urtarrilak 15. “Invisibilidad Revelada” izeneko Argazki Erakusketaren inaugurazioa. Montehermoso kulturunea - Ur biltegia. Vitoria-Gasteiz.

Urtarrilak 28. Hirugarren BherriLab-en Topaketa, Bherria-ren herri-berrikuntzarako laborategia. Uliako Lore-Baratzak. Donostia.

Otsailak 2. ESER Nouvelle-Aquitainaren eta Euskal Autonomia Erkidegoaren delegazioen arteko topaketa-jardunaldia. Burdeos.

Martxoak 26. PRODOME PROJECT Jardunaldiaren inaugurazioa eta esku-hartzea. "Gizarte zerbitzuen euskal sistemaren aurkezpena". BEAZ BIZKAIA. Bilbo

Apirilak 1. Arreta Integratuari buruzko Nazioarteko Biltzarrean (ICIC) hitzaldia. Aldaketarako kultura partekatua. Pertsona ardatz duen arreta integratuko ereduen ebaluazioa eta ezarpena: arreta soziosanitarioko lehentasun estrategikoak Euskadin (2017-2020)

118 y 9 han resultado desistidas. Han quedado 70 solicitudes sin resolver, que se resolverán en 2020.

Grupos de trabajo en los que participamos:

- *Grupo de trabajo de los Servicios Sociales y Gobernanza dentro del Proyecto de Estándares Internacionales de Calidad en la Atención a Víctimas de la Violencia contra las Mujeres de la Organización de las Naciones Unidas (ONU):*

  La dirección de SS.SS. ha participado en la jornada de clausura de este grupo, el día 9 de enero.

- *Grupo de Sistema de Información de Violencia contra las Mujeres en el marco II Acuerdo Interinstitucional:*

  Una única reunión, el 6 de noviembre.

- *Grupo de Trabajo Interinstitucional para la Gestión Integrada de Recursos en materia de Violencia contra las Mujeres Gestión Integrada de Recursos (Fund. EDE)*

  No se ha convocado en el año 2019.

- *Grupo de Trabajo de Indicadores del Observatorio de Violencia de Genero en Bizkaia.*

  No se ha convocado en el año 2019.

- *Grupo Técnico Interinstitucional (GTI) de la Comisión de Seguimiento del II Acuerdo Interinstitucional para la mejora en la atención a mujeres víctimas de maltrato en el ámbito doméstico y de violencia sexual.*

  Durante el 2019 se ha reunido en dos ocasiones: 28 de mayo y 25 de junio.

- *Grupo de Recursos de acogida.*

  No se ha reunido en 2019.

• *Participación en calidad de ponentes en jornadas y seminarios:*

15 de enero. Inauguración de la exposición fotográfica "Invisibilidad Revelada". Centro Cultural Montehermoso - Depósito de Aguas. Vitoria-Gasteiz.

28 de enero. Tercer Encuentro BherriLab, laboratorio para la innovación ciudadana de Bherria. Uliako Lore-Baratzak. Donostia / San Sebastián.

2 de febrero. Jornada encuentro entre las delegaciones del CES de la Comunidad Autónoma del País Vasco y del CESER Nouvelle-Aquitaine. Burdeos.

26 de marzo. Inauguración e intervención en la Jornada PRODOME PROJECT: "Presentación Sistema vasco de servicios sociales". BEAZ BIZKAIA. Bilbao.

1 de abril. PONENCIA en ICIC Congreso Internacional de Atención Integrada. Una cultura compartida para el cambio. Evaluación e implementación de los modelos de Atención Integrada centrada en las personas: Prioridades Estratégicas de Atención Sociosanitaria Euskadi (2017-2020). KURSAAL. Donostia / San Sebastián.

Maiatzak 3. Gaixotasun mentala duten emakumeen bizi-kalitateari buruzko AVIFES-ek egindako ikerketaren aurkezpena. BIZKAIA ARETOA. Bilbo.

3 de mayo. Presentación de la investigación sobre la calidad de vida de las mujeres con enfermedad mental realizada por AVIFES. Bizkaia Aretoa. Bilbao.

Maiatzak 11. ASAFIMAk antolatutako "Fibromialgiaren Munduko Eguna" inaugurazio-ekitaldian parte hartzea. Europa Jauregia. Gasteiz.

11 de mayo. Intervención en el Acto Inaugural "Día Mundial de la Fibromialgia" organizado por ASAFIMA. Palacio Europa. Vitoria-Gasteiz.

Maiatzak 14. Bilera instituzionala Kataluniako Taularen Ordezkaritzarekin. Eredu komunitarioari buruzko lankidetza-akordioa.

14 de mayo. Reunión institucional con la Delegación de la Taula catalana. Acuerdo de colaboración sobre el modelo comunitario.

Irailak 21. Hitzaldia AFARABAk antolatutako Jardunaldian: “Falta den pieza zu zara ",. Artium Museoa. Vitoria-Gasteiz.

21 de septiembre. Intervención en la Jornada: La pieza que falta eres tú” organizada por AFARABA. Museo Artium. Vitoria-Gasteiz.

Irailak 30. Zahartze Aktiboko Euskal Estrategiari buruzko esku-hartzea (2015-2020) III. Nazioarteko Foroan esku hartzea: "Gehiago bizi, hobeto bizi". Deustoko Unibertsitatea. Bilbo

30 de septiembre: Intervención sobre la Estrategia Vasca de Envejecimiento Activo (2015-2020) en III Foro Internacional: “Vivir Más Vivir Mejor”. Universidad de Deusto. Bilbao.

Urriak 8 Gizarte Zerbitzuen Kudeaketa eta Berrikuntza Unibertsitateko Espezialista titulurako graduondoko ikastaroa irekitzeko ekitaldian esku hartzea. Micaela Portilla Ikergunea. Arabako Campusa. Vitoria-Gasteiz.

8 de octubre. Intervención en el Acto de apertura del curso de posgrado para el Título Especialista Universitario en Gestión e Innovación en Servicios Sociales. Centro de Investigación Micaela Portilla. Campus de Araba. Vitoria-Gasteiz.

Urriak 10. 2019ko Gizarte Langintzako XII. Jardunaldian esku hartzea. EHUko Letren Fakultatea. Arabako campusa.

10 de octubre. Intervención en la XII Jornada de Trabajo Social 2019. Facultad de Letras de la UPV-EHU. Campus de Araba.

Urriak 30. Emakunderen "emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Foroan" esku hartzea. AGINTZARI. Bilbo.

30 de octubre. Intervención en el “Foro para la Igualdad de Mujeres y Hombres” de Emakunde. AGINTZARI. Bilbao.

Azaroak 21. ASAFESek (Gaixotasun Mentala duten Pertsonen eta Senideen Arabako Elkartea) lagundutako Laneratze Programaren XX. urteurrenean esku hartzea. San Prudentzio Lan Fundazioa. Vitoria-Gasteiz.

21 de noviembre. Intervención en el XX Aniversario del Programa de Incorporación Laboral Apoyada (PILA) de ASAFES (Asociación Alavesa de Familiares y Personas con Enfermedad Mental). Fundación Laboral San Prudencio. Vitoria-Gasteiz.

Abenduak 9 eta 10: Hitzaldia, Boluntarioen XXI Estatu-Biltzarrean, Valencia.

9 y 10 de diciembre: Intervención en el XXI Congreso Estatal de Voluntariado en Valencia.

- Telelaguntza-zerbitzu publikoa:

- *Servicio Público de Teleasistencia:*

2019ko abenduaren 31ean, zerbitzuak 55.851 erabiltzaile zituen; hau da, 2018an baino %10,05 gehiago. Kopuru horretan, ia %77,42 emakume zen. Zerbitzuaren estaldura %11,38koa da 65 urtetik gorakoen artean, %27,91koa 80 urtetik gorakoen artean, eta %37,29koa 85 urtetik gorakoei dagokienez.

A 31 de diciembre de 2019, el servicio contaba con 55.851 personas usuarias, lo que supone un incremento del 10,05% respecto a 2018. De esa cifra total, el 77,42% son mujeres. La cobertura del servicio es del 11,38% entre las personas mayores de 65 años, del 27,91% en mayores de 80 años y del 37,29% en mayores de 85 años.

Gainera, ekitaldia ixtean, jarduera osoaren %9,76 Osakidetzara egindako desbideratzeak izan dira. Horrek adierazten du sendotu egin dela koordinazio soziosanitarioa. Hain zuzen ere, osasunarekin erlazionatutako 32.860 kontsulta egin dira telefonoz; hau da, 2018an baino %16,40 gehiago.

Además, al cierre del ejercicio las derivaciones a Osakidetza han supuesto un 9,76% de la actividad total, lo que supone una consolidación en la coordinación sociosanitaria. Concretamente, las consultas telefónicas relacionadas con la salud han sido 32.860, un 16,40% más que las producidas en 2018.

- Aparkatzeko txartelak ezinduentzat:

- *Tarjetas de Estacionamiento para personas con discapacidad:*

Txartelak banatzen jarraitu da, eskaria kontuan hartuta, eta, horri dagokionez, ez da jaso udalen inolako kexarik edo salaketarik.

Se han seguido distribuyendo las tarjetas atendiendo la demanda, sin que se haya recibido ninguna queja ni denuncia por parte de los municipios al respecto.

- Bestelakoak:

Argitalpenak: Gizarte-zerbitzuei buruzko Gizarteratuz buletinaren lau zenbaki, eta gizarte-zerbitzuei buruzko Zerbitzuan aldizkariaren bi zenbaki.

3. GIZARTE ZERBITZUEN SISTEMA PUBLIKOAREN GARAPENEAN ESKU HARTZEN DUTEN ERAGILE GUZTIEKIN (ERAKUNDEAK ETA GIZARTE ERAGILEAK) SAREKO LANA BULTZATZEA ETA INDARTZEA

1. 2018an, agindu bat argitaratu zen, bata, 2018ko, abenduaren 12an PERTSONA, FAMILIA, TALDE ETA KOMUNITATEEKIKO ESKU-HARTZE SOZIALEKO JARDUERAK eta, ESKU-HARTZE SOZIALEAN EKINTZA BOLUNTARIOA ETA PARTE-HARTZE ASOZIATIBOA INDARTZEKO JARDUERAK, ETA ESKU-HARTZE SOZIALERAKO JAKINTZAREN KUDEAKETA JARDUERAK arloetarako diru-laguntzetarako deialdia egiten duena, horrek horrela, Euskal Autonomia Erkidegoko hirugarren sektoreko jarduerak sustatzeko diru-laguntzak arautzen dituen 2019rako abenduaren 4ko 271/2012 Dekretuan ezarritako deialdiak gauzatu ziren.

Deialdiari dagokionez (Esku-hartze sozialeko jarduerak pertsona, familia, talde eta komunitateekin), 299 proiektu aurkeztu ziren, 176 erakunderen aldetik. Guztira, 221 erakunderi zegozkien 129 proiektu finantzatu genituen, eta, orotara, 3.743.479,00 € eman ziren.

Boluntariotza eta esku-hartze sozialeko elkarteen parte-hartzea indartzeko ildoan, 105 proiektu aurkeztu zituzten 90 erakundek. Guztira, 83 erakunderi zegozkien 71 proiektu finantzatu ziren, eta, orotara, 598.998,00 euro eman ziren.

Esku-hartze sozialeko jakintzaren kudeaketa-jardueren ildoarekin lotuta, 82 erakundek 98 proiektu aurkeztu zituzten. Guztira, 54 erakunderi zegozkien 59 proiektu finantzatu ziren, eta, orotara, 449.995,00 euro eman ziren.

2. 2019an, gizarte-intereseko deklarazioa emateko 2 eskaera jaso dira. 2 eskaera horietako 2ek lortu dute adierazpen hori, eta EHAAn argitaratu dira horiek aitortu dituzten dekretuak.

3. Gizarte Zerbitzuen Erakundearteko Organoarekin aldizkako bilerak egiten jarraitzen dugu. 2019ko abenduaren 2an egindako azken bileran, gai hauek landu ziren:

GZEOa osatzen duten pertsonen aurkezpena eta kide berrien harrera.

Aurreko bileraren akta irakurtzea eta onestea (2018/11/27).

- *Otros:*

Publicaciones: 4 números del Boletín de servicios sociales Gizarteratuz y 2 números de la revista de servicios sociales Zerbitzuan.

3. PROMOVER Y REFORZAR EL TRABAJO EN RED CON TODOS LOS ACTORES, INSTITUCIONALES Y SOCIALES, QUE INTERVIENEN EN EL DESARROLLO DEL SISTEMA PÚBLICO DE SERVICIOS SOCIALES

1. En el año 2018 se publicó una Orden de 12 de diciembre de 2018 referente a las subvenciones que convocan ACTIVIDADES DE INTERVENCIÓN SOCIAL CON PERSONAS, FAMILIAS, GRUPOS Y COMUNIDADES y, el FORTALECIMIENTO DE LA ACCIÓN VOLUNTARIA Y LA PARTICIPACIÓN ASOCIATIVA EN LA INTERVENCIÓN SOCIAL, y ACTIVIDADES PARA LA GESTIÖN DEL CONOCIMIENTO EN LA INTERVENCION SOCIAL por la que se efectúan para el año 2018 2019 las convocatorias previstas en el Decreto 271/2012, de 4 de diciembre, por el que se regulan las subvenciones para el fomento de actividades del tercer sector en el País Vasco.

Respecto a la convocatoria (actividades de intervención social con personas, familias, grupos y comunidades) se presentaron 299 proyectos por parte de 176 entidades. Se financiaron un total de 221 proyectos correspondientes a 129 entidades, habiéndose concedido un total de 3.743.479,00 euros.

En la línea de fortalecimiento de la acción voluntaria y la participación asociativa en la intervención social se presentaron 105 proyectos por parte de 90 entidades. Se financiaron un total de 83 proyectos correspondientes a 71 entidades, habiéndose concedido un total de 598.998,00 euros.

En relación a la línea de actividades de gestión del conocimiento para la intervención social, se presentaron 98 proyectos por parte de 82 entidades. Se financiaron un total de 59 proyectos correspondientes a 54 entidades, habiéndose concedido un total de 449.995,00 euros.

2. En 2019 se han recibido 2 nuevas solicitudes de declaración de interés social. De ese total de 2 solicitudes, las 2 han obtenido dicha declaración, publicándose en el BOPV los Decretos por las que se han reconocido.

3. Se mantienen reuniones periódicas del Órgano Interinstitucional de Servicios Sociales. Última reunión celebrada el 2 de diciembre de 2019 donde se trataron los siguientes temas:

Presentación de las personas que componen el OISS y acogida de las nuevas personas miembro.

Lectura y aprobación del acta de la reunión anterior (27/11/2018).

4. EAEko Gizarte Zerbitzuen Plan Estrategikoa ebaluatzeko prozesuaren hasiera.

Berrituz programari buruzko informazioa.

4. GIZARTE ZERBITZUETAKO KATALOGOKO ZERBITZUAK ETA PRESTAZIOAK EMATEKO ESTALDURAK ATZEMANDAKO LAGUNTZA ESKAERETARA EGOKITZEARI DAGOKIONEZ AURRERA EGITEA, BAITA ZERBITZUEN LURRALDE ANTOLAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE

Jaurlaritzaren Kontseiluaren Akordioa, Gizarte Zerbitzuen Funtsaren banaketa onartzen duena, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzko urriaren 6ko 185/2015 Dekretutik eratorria (2019-07-16).

5. ZAINTZA RATIOAK ETA/EDO ZERBITZUEN INTENTSITATEA EGOKITZEA INDARREKO ARAUDIRA EGOKITZEKO

Memoria honen 1. puntuan azaldu dira zerbitzuen zorroko dekretuari buruzko alderdiak. Zerbitzu eta prestazioen baldintza materialak, funtzionalak eta pertsonalak ezartzeko bidean, aurrerako urratsak eman dira 2019an.Euskal Autonomia Erkidegoko adinekoentzako egoitza-zentroei buruzko Dekretua onartu zen, 2019ko uztailaren 30ean. 126/2019 Dekretua.

6. PRESTAZIOAK LORTZEKO TRESNA KOMUNAK APLIKATZEA, EDO, HALA BADAGOKIO, GARATZEA

2019an, ebaluazio-tresna komunak aplikatu dira prestazioak eskuratzeari begira, hala nola gizarte-bazterketaren ebaluazio-tresna, zeina lagungarria izaten ari baita bateratzeko prestazioak eskuratzeko irizpideen betetzea erreferentziako esparruarekin.

Gizarte-bazterketa baloratzeko tresna berrikusteko erakundearteko sortutako lan-batzordea 2 aldiz bildu da.

7. GENERO IKUSPEGIA PLANA OSATZEN DUTEN EKINTZA GUZTIETAN SARTZEA, GENERO DESBERDINTASUNAK KENTZEKO ETA EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA SUSTATZEKO GIZARTE ZERBITZUEN EREMUAN

Gizarte Zerbitzuen Plan Estrategikoaren baitan aurreikusten da emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko modulu berariazkoa barneratzea.

4. Inicio del proceso de evaluación del Plan Estratégico de Servicios Sociales de la CAPV.

Información sobre el programa Berrituz.

4. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS COBERTURAS DE ATENCIÓN DE LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES DEL CATÁLOGO DE SERVICIOS SOCIALES A LAS DEMANDAS DE ATENCIÓN DETECTADAS, ASÍ COMO EN LA ORDENACIÓN TERRITORIAL DE LOS SERVICIOS

Acuerdo del Consejo de Gobierno por el que se aprueba la distribución del Fondo de Servicios Sociales, derivado del Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de Cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales (16-07-2019).

5. ADECUAR LOS RATIOS DE ATENCIÓN Y/O LA INTENSIDAD DE LOS DIVERSOS SERVICIOS PARA SU ADECUACIÓN A LA NORMATIVA VIGENTE

Lo concerniente al Decreto de Cartera figura en el punto 1 de esta memoria. En lo que respecta al establecimiento de los requisitos materiales, funcionales y de personal de los distintos servicios y prestaciones, en 2019 se ha aprobado el Decreto de Centros Residenciales para personas mayores en el ámbito de la Comunidad Autónoma el 30 de julio de 2019. Decreto 126/2019.

6. APLICAR O, EN SU CASO, DESARROLLAR LOS INSTRUMENTOS COMUNES DE ACCESO A LAS DIVERSAS PRESTACIONES

A lo largo de 2019, se ha procedido a la aplicación de herramientas comunes de valoración con vistas al acceso a las prestaciones, tales como el instrumento de valoración de la exclusión social, que está contribuyendo a armonizar el cumplimiento de los criterios de acceso a las prestaciones relacionadas con el ámbito de referencia.

Se han celebrado 2 reuniones de la comisión de trabajo interinstitucional para la revisión del instrumento de valoración de la exclusión social.

7. INCORPORAR LA PERSPECTIVA DE GÉNERO A TODAS LAS ACCIONES QUE FORMAN PARTE DEL PLAN, AL OBJETO DE ELIMINAR LAS DESIGUALDADES DE GÉNERO Y PROMOVER LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN EL ÁMBITO DE LOS SERVICIOS SOCIALES

La introducción de módulos específicos sobre igualdad entre mujeres y hombres en los programas formativos es una acción contemplada en el marco del Plan Estratégico de Servicios Sociales.

8. SISTEMAREN GAITASUNA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUETAKO ERABILTZAILEEI LAGUNTZA SOZIAL PERTSONALIZATUA ETA INTEGRALA ESKAINTZEKO GIZARTE ZERBITZUETATIK, BETIERE LAGUNTZA HORREN PREMIA DUENEI

2019an Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Fitxa Soziala eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren gizarte-diagnostikoa egiteko tresnen erabilera jarraitu da. Biak ere gizarte-zerbitzuetan erabiliak izateko eredu bateratuak dira.

Alderdi jakin batzuei dagokienez, gizarte-larrialdiko laguntzen kudeaketari dagokionez adibidez, Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzak jarraibideak eman ditu udalek antzeko esku-hartzea izan dezaten, oinarrizko gizarte-zerbitzuen bitartez kudeatzen dituztelako laguntza horiek.

Energia-pobretasunari aurre egiteko Gizarte Larrialdiko Laguntzen intzidentziaz gain, 2019an diru-laguntza izendun bat eman zaio berriro Gurutze Gorriari energia-pobretasunaren arloan (400.000,00 euro), hainbat baldintza tarteko Gizarte Larrialdiko Laguntzak eskuratu ezin dituzten pertsonei arreta eskaintzeko.

8. MEJORAR LA CAPACIDAD DEL SISTEMA PARA OFRECER A LAS PERSONAS USUARIAS DE LOS SERVICIOS SOCIALES QUE LO PRECISEN UN ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL DESDE LOS SERVICIOS SOCIALES

En 2019 se ha continuado con la implementación de la Ficha Social del Sistema Vasco de Servicios Sociales y del instrumento de Diagnóstico Social del Sistema Vasco de Servicios Sociales. Ambos constituyen modelos unificados para su utilización en los Servicios Sociales.

En aspectos concretos, como la gestión de las ayudas de emergencia social, desde la Dirección de Servicios Sociales se han dado pautas para que se produzca una intervención similar por parte de los ayuntamientos, que son los gestores de dichas ayudas a través de sus servicios sociales de base.

Además de la incidencia de las Ayudas de Emergencia Social para combatir la pobreza energética, en 2019 se ha vuelto a conceder una subvención nominativa a Cruz Roja en el ámbito de la lucha contra la pobreza energética, por importe de 400.000,00 euros, para atender a personas que por diversas circunstancias no pueden acceder a las Ayudas de Emergencia Social.

9. ZAINTZAILEEI EMATEN ZAIEN LAGUNTZA HOBETZEA

Diru-laguntza eman zaio Bizitzen fundazioaren Jakiten proiektuari, EAEko zaintzaileentzako eta haien senideentzako kontsulta- eta aholkularitza-telefonoari. Diru-laguntzaren zenbatekoa 23.676,00 eurokoa da.

Bestalde, zaintzaileei laguntza ematen zaie betiON Telelaguntzako zerbitzu publikoaren esparruan.

Halaber, 2019an hasi da zaintzaileen egoeraren diagnostikoa Euskadin. Bestalde, aztertu dira pertsona horien gaineko bultzatutako neurriak gure inguruko herrialdeetan. Azterketa horiek guztiak izango dira Euskadiko zaintzaile ez-profesionalei laguntzeko estrategia soziosanitarioaren abiapuntua.

9. MEJORAR EL APOYO PRESTADO A LAS PERSONAS CUIDADORAS

Se ha subvencionado el proyecto Jakiten, teléfono de consulta y asesoramiento para personas cuidadoras de la CAPV y sus familiares, de la Fundación Bizitzen, por un importe de 23.676,00 euros.

Además, se está prestando ayuda a las personas cuidadoras en el marco del Servicio público de Teleasistencia betiON.

Asimismo, en 2019 se ha iniciado el diagnóstico de situación de las personas cuidadoras en Euskadi. Por otra parte, también se han analizado las medidas puestas en marcha respecto a ese colectivo en los países de nuestro entorno. Dichos análisis constituirán el punto de partida para la elaboración de la Estrategia Sociosanitaria de apoyo a las personas cuidadoras no profesionales en Euskadi.

10. EKIPAMENDUEN, BEREZIKI EGOITZA IZAERAKO EKIPAMENDUEN, EZAUGARRIAK, DISEINUA ETA KOKAPENA KOMUNITATEAREN IKUSPEGIRA ETA HURBILTASUNAREN, GIZARTE LAGUNTZA PERTSONALIZATUAREN ETA INTEGRALAREN ETA PERTSONAGAN OINARRITUTAKO ZAINTZAREN PRINTZIPIORA EGOKITZEN AURRERA EGITEA

Araban eta Gipuzkoan egin ziren “Etxean Ondo” proiektuen pilotajeak 2014an amaitu arren, 2019an ere, proiektuak defendatzen zuen eta pertsonan ardazten den arreta-eredua erabili da, bai egoitzetan, bai etxeetan.

10. AVANZAR EN LA ADECUACIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS, EL DISEÑO Y LA UBICACIÓN DE LOS EQUIPAMIENTOS, EN ESPECIAL LOS DE CARÁCTER RESIDENCIAL, AL ENFOQUE COMUNITARIO Y AL PRINCIPIO DE PROXIMIDAD, DE ACOMPAÑAMIENTO SOCIAL PERSONALIZADO E INTEGRAL, Y DE ATENCIÓN CENTRADA EN LA PERSONA

Aunque en 2014 concluyeron los pilotajes del proyecto “Etxean Ondo” que se realizaron en Álava y Gipuzkoa, el modelo de atención centrada en la persona que el proyecto propugnaba se ha seguido plasmando en 2019 tanto en el ámbito residencial como en el domiciliario.

11. SISTEMAREN KONPLEXUTASUNA MURRIZTEA, BEREZIKI ERABILTZAILEEN IKUSPEGITIK, ESKAEREN IZAPIDETZE ARINAGOA AHALBIDETUKO DUTEN ADMINISTRAZIO KUDEAKETAKO FORMULAK GARATUZ

Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte-interbentzioaren eremuan hirugarren sektoreko jarduerak sustatzeko diru-laguntzen deialdiaren baitan, laguntzen programa horrek behar duen tramitazio guztia bitarteko telematikoen bidez egiteko beharra dago, eta hori bideratzeko prozedura bat ezarri da.

Era berean, kudeaketa telematikoaren aukera barneratu da telelaguntzako zerbitzu publikoaren eskaeran, jakinarazpenak bide hori erabiliz jasotzeko aukera ematen baitzaie erabiltzaileei.

Genero-indarkeriaren biktima diren emakumeentzako ordainketa bakarreko laguntzarekin lotutako ebazpenak eta jakinarazpenak hizkera argira egokitzea, eskatzaileek eta laguntza ematen duten profesionalek hobeto uler ditzaten eta izapidetze azkarrago eta eraginkorragoa lor dadin.

"Zer egin emakumeen aurkako indarkeriaren aurrean" gidaren berrargitalpena, hizkera argian eta irakurketa errazean eta 6 hizkuntzatan: euskara-gaztelania, arabiar-frantsesa eta errumaniar-portugesa. Horiek guztiak emakumeak sartzeko guneetan banatu dira: biktimentzako Arreta Zerbitzua, ertzainetxeak, udal- eta foru-mailako oinarrizko gizarte-zerbitzuak, Lanbideren bulegoak, udal- eta foru-berdintasunerako arloak, emakume-elkarteak, indarkeriaren aurkakoak.

Hori guztia egitean, arau hau bete da: 232/2007 Dekretua, abenduaren 18koa, administrazio-prozeduretan bitarteko elektroniko, informatiko eta telematikoen erabilera arautzen duena.

11. REDUCIR LA COMPLEJIDAD DEL SISTEMA, ESPECIALMENTE DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LAS PERSONAS USUARIAS, DESARROLLANDO FÓRMULAS DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA QUE PERMITAN UNA TRAMITACIÓN MÁS ÁGIL DE LAS DEMANDAS

En la convocatoria de subvenciones para el fomento de actividades del tercer sector en el ámbito de la intervención social en el País Vasco, las entidades interesadas deben realizar toda la tramitación que requiere este programa de ayudas de forma telemática. Para ello, ponemos a su disposición un procedimiento que lo posibilite.

Asimismo, en la solicitud del Servicio Público de Teleasistencia se dispone de la opción de gestión telemática, en la que se da a los usuarios la posibilidad de recibir las notificaciones por dicha vía.

Adaptación al Lenguaje Claro de las resoluciones y notificaciones relacionadas con la ayuda de pago único para mujeres víctimas de violencia de género para que tanto las solicitantes como profesionales que las atienden las entiendan mejor y se logre una más rápida y eficaz tramitación.

Reedición de nuestra guía "Qué hacer ante la violencia contra las Mujeres" en versiones lenguaje claro y lectura fácil y en 6 idiomas: euskera-castellano, árabe-francés y rumano-portugués, que se han repartido en sitios de acceso a las mujeres: Servicio de Atención a las Víctimas, ertzainetxeas, servicios sociales de base municipales y forales, oficinas de Lanbide, áreas de igualdad municipales y forales, asociaciones de mujeres, contra la violencia.

Todo ello de conformidad con el Decreto 232/2007, de 18 de diciembre, que regula la utilización de medios electrónicos, informáticos y telemáticos en los procedimientos administrativos.

12. ZERBITZUEN KALITATEA ETA ERAGINKORTASUNA HOBETU DADIN SUSTATZEA, I+G+Iaren JARDUEREN BITARTEZ ETA JARDUNBIDE EGOKIAK SUSTATUZ KUDEAKETAN ETA ZERBITZUAK EMATEKO GARAIAN

2019an zehar, progresiboki joan da digitalizatzen betiON telelaguntza-zerbitzu publikoa.

2019ko azken hiruhilekoan, Bherrilab I+G+B proiektua egin da, udal-espazio publikoak herritarrei lagatzeko aukerak diseinatzeko xedea duena, sailaren laguntzaz.

2019an, sailak Euskadi Lagunkoia Sareari dagozkion udal-jardunbide egokiak identifikatu ditu, Pertsona Nagusiekiko Lagunkoitasunaren Sariaren II. edizioaren esparruan. Guztira 28 proiektu aurkeztu ziren, eta 1 sari eman zitzaion Zanbranako Udalari, "Zahartzea ez da bizi-kalitatea galtzearen sinonimo" proiektuagatik eta 2 accesit. Bizi ISPASTERKO NAGUSIAK elkartearen belaunaldi arteko programari, Ispasterko eskola publikoarekin eta Ispasterko guraso elkartearekin elkarlanean eta AI DŌ PROJECT Dantza konpainiaren eta Alzheimerra edo veste dementzia

12. PROMOVER LA MEJORA DE LA CALIDAD Y LA EFICIENCIA DE LOS SERVICIOS MEDIANTE LAS ACTIVIDADES DE I+D+I Y LA POTENCIACIÓN DE LAS BUENAS PRÁCTICAS EN LA GESTIÓN Y LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS

A lo largo de 2019, se ha procedido a la digitalización progresiva del servicio público de Teleasistencia betiON.

En el último trimestre de 2019 se ha llevado a cabo el proyecto de I+D+I Bherrilab, consistente en diseñar opciones de cesión de espacios públicos municipales a la ciudadanía, contando con el apoyo del departamento.

En 2019, se han reconocido buenas prácticas municipales por parte del departamento en relación con la red Euskadi Lagunkoia, en el marco de la II Edición del Premio de Amigabilidad con las personas mayores. De un total de 28 proyectos presentados, se ha concedido 1 premio al Ayuntamiento de Zambrana por su Proyecto "envejecer no es sinónimo de perder calidad de vida", y 2 accésits al Programa Intergeneracional de la Asociación BIZI ISPASTERKO NAGUSIAK en colaboración con la escuela pública de Ispaster y con la Asociación de padres y madres

dutenen senitartekoen, lagunen eta pertsonen beren Gipuzkoako Elkartearen "INVISIBLE BEAUTY" gizarte-proiektuari, Alzheimerra dutenei zuzendua,. Gipuzkoako Dantzagunea eta Musikenerekin elkarlanean.

de Ispaster y al Proyecto Social dirigido a personas con Alzheimer INVISIBLE BEAUTY de AI DŌ PROJECT Compañía de danza y AFAGI, Asociación de Familiares y Amigos del Alzheimer y otras demencias de Guipúzcoa, en colaboración con Gipuzkoako Dantzagunea y Musikene.

13. GIZA BALIABIDEEN APROBETXAMENDUA FABORATZEA, PRODUKTIBITATEA HOBETZEA ETA LAN BALDINTZA EGOKIAK SUSTATZEA, ZAINTZA KALITATE HANDIAGOZ GAUZATZEA AHALBIDETUZ

Sarean egin da lan Lanbiderekin eta Hezkuntza Saileko Lanbide Heziketako Zuzendaritzarekin, mendekotasun-eremuko gaikuntza profesionalen arloan.

Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzak ohiz kanpoko gaikuntzak eta behin-behineko gaikuntzak eman ditu, zehazki, honako hauek:

- Etxez etxeko laguntzailea / Laguntzaile pertsonala:

  Ohiz kanpoko gaikuntza: 4702

  Behin-behineko gaikuntza: 3652

- Zaintzailea / Gerokultorea:

  Ohiz kanpoko gaikuntza: 1231

  Behin-behineko gaikuntza: 629

13. FAVORECER EL APROVECHAMIENTO Y MEJORA DE LAS CAPACIDADES DE LAS PERSONAS, LA PRODUCTIVIDAD Y UNAS CONDICIONES LABORALES ADECUADAS, POSIBILITANDO UNA MAYOR CALIDAD DE LA ATENCIÓN

Se ha trabajado en red con Lanbide y la Dirección de Formación Profesional del Departamento de Educación en lo concerniente a las cualificaciones profesionales en el ámbito de la dependencia.

Por parte de la Dirección de Servicios Sociales se han concedido habilitaciones excepcionales y provisionales, de la forma siguiente:

- *Auxiliar de ayuda a domicilio / Asistente personal:*

  Habilitación Excepcional: 4702

  Habilitación Provisional: 3652

- *Cuidador / Gerocultor:*

  Habilitación Excepcional: 1231

  Habilitación Provisional: 629

14. ZERBITZU MOTA BEREAM DAUDEN GASTU ARRUNT PUBLIKOAREN DIFERENTZIETAN ERAGINA DUTEN FAKTOREEI BURUZKO AZTERKETA EGITEA, ETA JUSTIFIKATU GABEKO DIFERENTZIAK MURRIZTEKO AUKERAK IDENTIFIKATZEA

2016-2019 aldirako Gizarte Zerbitzuen Plan Estrategikoko ekintzetako batean, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen kostuei buruzko azterlana prestatuko da. Horri esker, zerbitzu mota berean egindako gastu arrunt publikoan dauden aldeak azter daitezke, baita alde horiengan eragina duten faktoreak ere (azterlana diseinatzea eta gauzatzea, eta hura baloratzea, egoki bada aldian behingo azterlana egin dadin). Azterlan hori 2019an egin da.

14. REALIZAR UN ANÁLISIS DE LOS FACTORES QUE INCIDEN EN LAS DIFERENCIAS EN GASTO CORRIENTE PUBLICO EN UN MISMO TIPO DE SERVICIO E IDENTIFICAR ALTERNATIVAS PARA REDUCIR LAS DIFERENCIAS NO JUSTIFICADAS

El Plan Estratégico de Servicios Sociales 2016-2019 contiene una acción consistente en la elaboración de un estudio de costes de las prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales que permita abordar las diferencias existentes en el gasto corriente público en un mismo tipo de servicio y los factores que inciden en ellas (diseño y ejecución del estudio y valoración del mismo para lanzar en su caso un estudio periódico). Dicho estudio se ha realizado en 2019.

15. BABESA BOLUNTARIOTZARI ETA HIRUGARREN SEKTORE SOZIALARI

2019an, Boluntariotzaren Euskal Kontseilua, martxoaren 27an bildu zen, eta Batzorde Iraunkorra, ostera, 8 aldiz, 2017-2020 aldirako Boluntariotzaren Euskal Estrategian jasotako ekintzen garapena lantzeko. Estrategia horren esparruan, jarraian datozen ekintza burutuak azpimarra daitezke:

- Erakundeen Komunikazioari Laguntzeko Plana. Bertan sartzen dira pertzepzio txostena, EAEko komunikabideek eduki sozialak lantzeko moduari buruzkoa, baliabide digitalen kudeaketaren tailerra eta elkarrizketa nola egin, bai irratian bai telebistan.

15. APOYO A LA ACCIÓN VOLUNTARIA Y AL TERCER SECTOR SOCIAL

En 2019 el Consejo Vasco del Voluntariado, se reunió el 27 de marzo y la Comisión Permanente en 8 ocasiones con motivo del desarrollo de las actividades marcadas en la Estrategia Vasca del Voluntariado 2017-2020. En el marco de dicha estrategia, destacan las actividades realizadas que se citan a continuación:

- *El plan de apoyo en comunicación para las entidades, comprendiendo éste, el informe de percepción referente al tratamiento de los contenidos sociales por los media en la CAV, el taller sobre la gestión de medios digitales y el de cómo realizar una entrevista en radio y televisión.*

- Horrez gain," Emakumeen eta Boluntariotzaren inguruko azterlana egin da.
- Gainera, lehen aldiz, Bherria Egoitza proiektua abian hasi da. Proiektu hori da Euskal Autonomia Erkidegoko udalerrietan boluntariotzaren eta parte-hartze sozialaren errealitateari buruzko hausnarketa egiteko topagunea eta lanerako gunea. Era horretan, boluntariotza eta parte-hartzea hobeto sustatzearren, premiak, jardunbide egokiak eta erronkak identifikatzen dira.
- Bestalde, Otsailean, EAEko Boluntariotzaz sentsibilizatzeko eta bistaratzeko kanpaina egin da. Hori oinarritu da, batez ere, boluntarioen elkartasuna eta lankidetza eskertzean.

2019ko Hirugarren Sektore Soziala sustatzeko Estrategiaren Urteko Plana ezarri da.

Gainera, Hirugarren Sektore Sozialaren Euskal Behatokia zehazteko lanean ari dira. Horrez gain, "LA CONTRIBUCIÓN DEL TERCER SECTOR SOCIAL DE EUSKADI A PROCESOS DE CAMBIO SOCIO-CULTURAL", ikerketa-lanean ere hartu da parte.

Era berean, elkarteek eta federazioek Hirugarren Sektorea agerian jarri eta horren arazoak ezagutarazteko asmoz urtean zehar egindako ekitaldi eta jardunaldi guztietara joan da. Are gehiago, horietako batzuk sailak finantzatu zituen.

- *Así también, se ha llevado a cabo la realización y del estudio sobre Mujeres y Voluntariado en la CAPV.*
- *Además, por primera vez, ha comenzado el desarrollo del proyecto Residencia Bherria, que es un espacio de encuentro y trabajo para reflexionar sobre la realidad del voluntariado y la participación social en los municipios de la CAPV, identificando necesidades, buenas prácticas y retos en la promoción de dichas áreas.*
- *Por otro lado, se ha realizado en el mes de febrero la campaña de sensibilización y visualización del voluntariado en la CAV, basada primordialmente en el agradecimiento a las personas voluntarias por su solidaridad y colaboración.*

Se ha implementado el Plan anual 2019 de la Estrategia de promoción del Tercer Sector Social.

Se están dando pasos para perfilar el Observatorio Vasco del Tercer Sector Social. Además. se ha participado en el Proyecto de investigación "LA CONTRIBUCIÓN DEL TERCER SECTOR SOCIAL DE EUSKADI A PROCESOS DE CAMBIOSOCIO-CULTURAL",

Asimismo, asistencia a innumerables actos y jornadas a lo largo del año organizados por las propias asociaciones y federaciones para dar visibilidad al Tercer Sector y dar a conocer su problemática. En algunos casos, además, se financiaron por el Departamento.

16. GIZARTE ZERBITZUEN EUSKAL SISTEMA GARATZEKO BEHARREZKOAK DIREN BARNE EGITURAK FINKATZEA

Eguia Careaga (SIIS) fundazioarekin egindako hitzarmen baten bidez finantzatzen da gizarte-zerbitzuen dokumentazio-fondoaren eguneratze etengabea, hamabosteroko buletinak egiteko eta banatzeko jarduerak, eta gizarte-gaietako behatokietako datuen mantentze-lanak.

16. AFIANZAR LAS ESTRUCTURAS INTERNAS NECESARIAS PARA EL DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE SERVICIOS SOCIALES

A través del convenio de colaboración de la Fundación Eguia Careaga (SIIS) se financia la actualización permanente del fondo documental de servicios sociales, así como la realización y distribución de boletines quincenales y el mantenimiento del banco de datos de los observatorios de Asuntos Sociales.

17. HERRITARREK, ETA BEREZIKI, ERABILTZAILEEK GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEN GARAPENEAN PARTE HARTZEKO BIDEAK HEDATZEA, ETA ERABILTZAILEEK PROTAGONISMO MAILA HANDIAGOAK LORTZEA GIZARTE ZERBITZUEN POLITIKEI DAGOKIENEZ EZ EZIK BALIABIDEAK SORTZEARI ETA HORIEN FUNTZIONAMENDUARI DAGOKIONEZ ERE

2019an, Elkarrizketa Zibilerako Mahaia bultzatu da, hau da, Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio orokorraren esparruan gizarte-ekintzako hirugarren sektorearen parte-hartze instituzionalerako eta kontsultetarako dagoen organo gorena, eta gizarte-ekimeneko hirugarren sektoreak Euskadiko Hirugarren Sektoreko Legea egiten eta Gizarte Zerbitzuei eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemari buruzko Legea garatzen eta haren jarraipena egiten parte hartzea sustatu da.

2019an zehar erakunde hori hiru aldiz bildu da, Guztiak arruntak izan dira.

17. EXTENDER LOS CANALES PARA LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y, EN ESPECIAL, DE LAS PERSONAS USUARIAS EN EL DESARROLLO DE LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES Y ALCANZAR MAYORES COTAS DE PROTAGONISMO DE LAS PERSONAS USUARIAS NO SÓLO EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIOS SOCIALES, SINO EN LA CONCEPCIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS RECURSOS

A lo largo de 2019 se ha impulsado la Mesa de Diálogo Civil, que constituye el máximo órgano de carácter consultivo y de participación institucional del Tercer sector de acción social en el ámbito de la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco, favoreciendo la participación del tercer sector de iniciativa social en la elaboración de la Ley del Tercer Sector Social de Euskadi, así como en el desarrollo y seguimiento de la Ley de Servicios Sociales y del Sistema Vasco de Servicios Sociales.

Durante el año 2019 dicho órgano se ha reunido en 3 ocasiones, siendo todas ellas de carácter ordinario.

2015-2020 aldirako Zahartzaro Aktiborako Euskal Estrategiaren testuinguruan, ekimen horren bi proiektu nagusiak sustatu dira:

- AGENDA NAGUSI Pertsona Nagusiekiko Gobernantza Estrategia (2019-2022): 2018an egin zen, baita estrategia hori ezartzeko eredua ere. Eredu hori Pilotua izan da 2019an mendekotasuna duten pertsonak zaintzeko eremuan, sailari atxikitako Adineko Pertsonen Kontseilu Sektorialak hautatu baitu.

- Euskadi Lagunkoia" edo " Euskadi Amigable" ekimena zabaltzen jarraitu da zahartze aktiborako estrategia horren barruan; bertan, erakundeek (Eusko Jaurlaritzak, foru-aldundiek eta udalek) eta gizarte-entitateek batera lan egiteaz gain, beharrezkoa eta funtsezkoa da pertsona nagusien elkarteak lankidetzan aritzea, beren ingurune eta komunitateetan lan egin dezaten, eta proiektua behetik gora egin dadin.

  2019. urtearen amaieran, adinekoekin lagunkoiak diren euskal herrien sareak 65 udalerri zituen guztira.

138.000,00 euroko diru-laguntza izendun bat eman zaio Euskal Gorrak federazioari, Zeinu Hizkuntzako Interpreteen Zerbitzurako.

En el contexto de la Estrategia Vasca de Envejecimiento Activo 2015-2020, se han impulsado sus dos proyectos líderes:

- *Estrategia Vasca de Gobernanza con las personas mayores (2019-2022) AGENDA NAGUSI: elaborada en 2018, así como el Modelo de implantación de la misma. Dicho modelo ha sido pilotado en 2019, en relación con el tema sobre cuidados a personas dependientes, seleccionado por el Consejo Sectorial de Personas Mayores, adscrito al Departamento.*

- *Se ha seguido extendiendo la iniciativa "Euskadi Lagunkoia" o "Euskadi Amigable", que se enmarca en esa Estrategia de Envejecimiento Activo, y en la que junto al trabajo conjunto entre las instituciones (Gobierno Vasco, diputaciones forales y ayuntamientos) y las entidades sociales, precisa de la esencial colaboración de las asociaciones de personas mayores, para que vayan trabajando en sus entornos y comunidades y el proyecto se vaya construyendo de abajo hacia arriba.*

  Al cierre de 2019 la red de municipios vascos amigables con las personas mayores incluía a un total de 65 municipios.

Se ha concedido a Federación Vasca de Asociaciones de Personas Sordas- Euskal Gorrak una subvención nominativa por importe de 138.000,00 € para el Servicio de Intérpretes de Lengua de Signos.

18. GUNE SOZIOSANITARIOAREN ERAIKUNTZA AMAITZEA ETA GIZARTE ZERBITZUEN ETA OSASUN ZERBITZUEN ARTEKO KOORDINAZIOA HOBETZEA

Arreta Soziosanitarioko Euskal Kontseiluaren lana bultzatu da. Osoko bilkura martxoan abenduan bildu zen, zenbait gai lantzeko:

- Arreta soziosanitarioko lehentasun estrategikoak eguneratzea 2017-2019.
- Gobernantza soziosanitarioaren dekretua garatzea.
- Baliabide soziosanitarioen katalogoa. Onarpena.
- finantzaketa soziosanitarioko eredua.

  a. Osabide egoitzetan. Farmaziaren dekretua.

  b. Partekatutako denbora soziosanitarioaren agenda. Pilotuaren emaitzen txostena.

  c. Historia soziosanitarioa bultzatzeko bulegoa.

  d. InterRAI tresna. Aldaketak horniduran.

  e. Zaintzaileen plana eta Agenda Nagusia.

  f. Adineko pertsonengan tratu txarrak detektatzeko tresna hedatzea.

  g. Arreta soziosanitarioko ataria. Bilakaera

  h. PEASSen parte-hartzea eta ezagutzaren hedapena (Ministerioaren partaidetza, Andaluziako Juntaren Twinning…).

18. CULMINAR LA CONSTRUCCIÓN DEL ESPACIO SOCIOSANITARIO Y MEJORAR LA COORDINACIÓN ENTRE LOS SERVICIOS SOCIALES Y LOS DE SALUD

Se ha impulsado la labor del Consejo Vasco de Atención Sociosanitaria, cuyo pleno se reunió en marzo para tratar diversas cuestiones:

- *Actualización de las Prioridades estrategias de Atención sociosanitaria 2017-2019:*
- *Desarrollo del decreto de gobernanza sociosanitaria.*
- *Catálogo de recursos sociosanitario. Aprobación.*
- *Modelo de financiación Sociosanitaria:*

  a. Osabide en residencias. Decreto de farmacia.

  b. Agenda de tiempo compartido sociosanitario. Informe de resultados del piloto.

  c. Oficina de impulso de la Historia sociosanitaria.

  d. Herramienta InterRAI. Cambios en la provisión.

  e. Plan de cuidadores y Agenda Nagusi.

  f. Despliegue de instrumento de detección del maltrato en personas mayores.

  g. Portal de atención sociosanitario. Evolución.

  h. Participación y difusión de conocimiento de las PEASS (Participación Ministerio, Twinning Junta Andalucía…).

19. ENPLEGU ZERBITZUEKIN EGITEN DEN SARE LANA HOBETZEA

Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuak sortutako protokolo bat bultzatu da. Protokolo horrek prozedura bat ezartzen du inklusio aktiboko hitzarmenen baitan egiazko lankidetza bat izan dadin Lanbideko profesionalen eta udaletako gizarte-zerbitzuen artean. Era berean, koordinazioko eta laguntzako harreman iraunkorrak ezarri nahi ditu protokoloak, erro sozialeko arazoak izan eta diru-sarrerak bermatzeko prestazioak jasotzen dituzten pertsonei arreta emateko. Laguntza hori bereziki estua izatea nahi da hirugarren sektore sozialeko erakundeekin, garapen komunitarioan, gizarte-inklusioan eta ekonomia solidarioan eskarmentua duten heinean.

19. MEJORAR EL TRABAJO EN RED CON LOS SERVICIOS DE EMPLEO

Se ha impulsado el protocolo creado por el Servicio Vasco de Empleo-Lanbide, que establece el procedimiento de cara a asegurar una colaboración efectiva entre los profesionales de Lanbide y de los servicios sociales municipales en el marco de los Convenios de Inclusión Activa, y para el establecimiento de cauces permanentes de coordinación y colaboración en la atención a las personas perceptoras de prestaciones de garantía de ingresos que presentan una problemática eminentemente social, con especial colaboración con las entidades del tercer sector social con trayectoria en el desarrollo comunitario, la inclusión social y la economía solidaria.

20. GENERO INDARKERIARI BURUZKO SARE LANA AURRERATZEA

Emakunderekiko koordinazioa sustatu egin da genero-indarkeriaren esparruan.

Etxeko indarkeriaren edo sexu-indarkeriaren biktima diren emakumeentzako informazio- eta arreta-zerbitzuarekin jarraituko dugu. SATEVI deritzon telefono-zerbitzuari (900 840 111) buruzko informazio-liburuxka aldatzen ari gara. Zerbitzu hori paregabea da esparru horretan; izan ere, bertako profesionalek indartzen eta ahalduntzen laguntzen diete emakumeei, tratu txarren egoeratik atera daitezen eta bizitza autonomoari ekiten ahal izan diezaioten. Era berean, deien arrastoa telefono-fakturatik ezabatzea lortzeko urratsak egiten ari gara.

Ordainketa bakarreko laguntzak genero-indarkeriaren biktimak diren emakumeentzat. Legez besteko proposamen berri bati jarraikiz, laguntza horiek eskuratzeko irizpideak aztertzen ari gara, eta baliteke aldaketak egitea.

Genero-indarkeriaren arloko kudeaketa integratua: Jaurlaritzako sailen artean jarduketak koordinatzeko azterlan bat egiten jarraitzen dugu; hartara, Enpleguko eta Gizarte Politiketako Sailak zuzenduko du prozesua eta leihatila bakarraren prozedurarekin egingo da lan, emakume biktimek kudeaketak errazago egin ditzaten.

20. AVANZAR EN EL TRABAJO EN RED EN MATERIA DE VIOLENCIA DE GÉNERO

Se ha potenciado la coordinación con Emakunde en materia de violencia de género.

Continuamos con el Servicio de información y atención a mujeres víctimas de violencia doméstica o por razón de sexo. Se está modificando el folleto divulgativo del servicio telefónico, conocido como SATEVI, cuyo número es 900 840 111. Es un servicio único entre los que atienden al colectivo porque sus profesionales realizan labores de acompañamiento en el proceso de fortalecimiento y empoderamiento personal para que la mujer pueda salir de la situación de maltrato y esté en condiciones de iniciar una vida autónoma. Asimismo, estamos dando pasos para conseguir borrar el rastro de las llamadas en la factura telefónica.

Ayudas de pago único para mujeres víctimas de violencia de género. En atención a una reciente Proposición no de Ley, estamos estudiando los criterios de acceso a esas ayudas con vistas a una posible modificación.

Gestión integrada en materia de violencia de género: Se continúa con la elaboración de un estudio para desarrollar la coordinación de la actuación entre departamentos del Gobierno de manera que desde el Departamento de Empleo y Políticas Sociales se lidere el proceso y se actúe con el significado de ventanilla única, facilitando las gestiones a las mujeres víctimas.

21. BESTE SISTEMA BATZUEKIKO (JUSTIZIA, ETXEBIZITZA, GARRAIOA, ETA ABAR) KOORDINAZIOA HOBETZEA, GIZARTE ZERBITZUEK ARTATZEN DITUZTEN KOLEKTIBOEN PREMIEN ZEHARKAKOTASUNA HANDIA DELAKO

Eusko Jaurlaritzako hainbat sailekin lanean jarraitu dugu “Euskadi Lagunkoia” edo “Euskadi Amigable” ekimenaren baitan; besteak beste, sail hauekin: Hezkuntza, Kultura; Osasuna; Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasuna; eta Ingurumen eta Lurralde Politika.

21. MEJORAR LA COORDINACIÓN CON OTROS SISTEMAS (JUSTICIA, VIVIENDA, TRANSPORTE...) DADA LA TRANSVERSALIDAD DE LAS NECESIDADES DE LOS COLECTIVOS ATENDIDOS POR LOS SERVICIOS SOCIALES

Ha continuado la coordinación con diversos departamentos del Gobierno Vasco en el marco de la iniciativa “Euskadi Lagunkoia” o “Euskadi Amigable”, tales como Educación, Cultura; Salud; Desarrollo Económico y Competitividad; Medio Ambiente y Política Territorial.

Eusko Jaurlaritzako Etxebizitzaren Arloarekin batera, adinekoentzako etxebizitzen gida bat egin da. Horretarako, kontuan hartu dira irisgarritasuna eta bizitoki-eredu berriak.

Conjuntamente con el área de Vivienda del Gobierno Vasco se ha elaborado una guía de viviendas para personas mayores, tanto desde el punto de vista de la accesibilidad como del de los nuevos modelos residenciales.

22. AUTONOMIA PERTSONALA SUSTATZEARI ETA MENDETASUN EGOERAN DAUDENEN ARRETARI BURUZKO LEGEAREN ESPARRUAN KOORDINAZIOA HOBETZEA

Mendekotasun-egoeran dauden pertsonen autonomia pertsonala sustatzeko eta haien arretarako legeari dagokionez, parte-hartze aktiboa izan da Osasun, Kontsumo eta Gizarte Ongizate Ministerioak deitutako bileretan.

Gizarte Zerbitzuen eta Autonomiarako eta Menpekotasunaren Arretarako Lurralde Kontseiluaren osoko bilkura martxoan elkartu zen.

Mendekotasunarekiko Arretarako eta Autonomiarako Sistemaren eta Zerbitzu Sozialen Lurralde Kontseiluaren Batzorde Delegatua, bestalde, lauetan bildu zen (otsailean, martxoan, ekainean eta urrian).

Bilera horietan askotariko gaiak landu zituzten; besteak beste:

Alzheimerraren Plan Nazionalari buruzko informazioa (2019-2023).. Pobreziaren eta Gizarte Bazterkeriaren aurkako Prebentzio eta Borrokarako Estrategia Nazional berriari buruzko informazioa (2019-2023). Etorkizuneko Pobrezia Energetikoaren aurkako Estrategia Nazionalari buruzko informazioa. Gizarte Zerbitzuen informazio-sistema berriaren proiektuari buruzko informazioa.

22. MEJORAR LA COORDINACIÓN EN EL ÁMBITO DE LA LEY DE PROMOCIÓN DE LA AUTONOMÍA PERSONAL Y ATENCIÓN A LAS PERSONAS EN SITUACIÓN DE DEPENDENCIA

En relación con la Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las Personas en Situación de Dependencia, se ha participado activamente en las reuniones convocadas por el Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social.

El Pleno del Consejo Territorial de Servicios Sociales y del Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia se reunió en 1 ocasión, en marzo.

Por su parte, la Comisión Delegada del Consejo Territorial de Servicios Sociales y del Sistema para la Autonomía y Atención a la Dependencia se reunió en 4 ocasiones (febrero, marzo, junio y octubre).

En dichas reuniones se trataron numerosos temas, entre los que destaca:

Información sobre el Plan Nacional de Alzhéimer (2019-2023) Información sobre la nueva Estrategia Nacional de Prevención y Lucha contra la Pobreza y la Exclusión Social (2019-2023). Información sobre la futura Estrategia Nacional contra la Pobreza Energética. Información sobre el proyecto del nuevo sistema de información de Servicios Sociales.

23. ARAU ESPARRUA ZEHAZTEA, IRABAZI ASMORIK EZ DUTEN EKIMEN SOZIALEKO ERAKUNDEEK ERANTZUKIZUN PUBLIKOKO ZERBITZUAK EMATEKO

Hirugarren Sektore Sozialari buruzko Legea onetsi ondoren, Kontzertazio Sozialaren Dekretua egiten ari gara.

23. DEFINIR EL MARCO REGULADOR PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE RESPONSABILIDAD PÚBLICA POR PARTE DE LAS ENTIDADES DE INICIATIVA SOCIAL SIN ÁNIMO DE LUCRO

Tras la aprobación de la Ley del Tercer Sector Social, se está elaborando el Decreto de Concertación Social.

PROGRAMA	*PROGRAMA*
3124 FAMILIA ETA KOMUNITATE POLITIKA	*3124 POLÍTICA FAMILIAR Y COMUNITARIA*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK	*04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES*
FAMILIA POLITIKAKO ETA ANIZTASUNEKO ZUZENDARIA	*DIRECTOR DE POLÍTICA FAMILIAR Y DIVERSIDAD*

HELBURUA

1. FAMILIA POLITIKA

FAMILIAK BABESTEKO, ARTATZEKO ETA LAGUNTZEKO ZUZENEKO EKINTZEN NEURRIAK.

SENTSIBILIZAZIO, SUSTAPEN ETA PREBENTZIO-NEURRIAK.

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO FAMILIA-POLITIKAREN PLANIFIKAZIOA, KOORDINAZIOA ETA EBALUAZIO OROKORRA.

2. HAURTZAROARI ETA NERABEZAROARI BURUZKO POLITIKA

ZUZENEKO EKINTZA.

ARAUDIAREN GARAPENA:

HAURTZAROAREN ETA NERABEZAROAREN BATZORDE IRAUNKOR SEKTORIALA.

NAZIOARTEKO ADOPZIOA:

ARRETA GOIZTIARRA

EUSKO JAURLARITZAREN HAURTZAROAREN ETA NERABEZAROAREN ESPARRUKO ZEHARKAKO POLITIKA INTEGRALA PLANIFIKATZEA, KOORDINATZEA, EZARTZEA ETA EBALUATZEA.

OBJETIVO

1. POLÍTICA FAMILIAR

MEDIDAS DE ACCIÓN DIRECTA PARA LA PROTECCIÓN, ATENCIÓN Y APOYO A LAS FAMILIAS.

MEDIDAS DE SENSIBILIZACIÓN, PROMOCIÓN Y PREVENCIÓN.

PLANIFICACIÓN, COORDINACIÓN Y EVALUACIÓN GENERAL DE LA POLÍTICA DE FAMILIA EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO.

2. POLÍTICA SOBRE INFANCIA Y ADOLESCENCIA

ACCIÓN DIRECTA.

DESARROLLO NORMATIVO.

COMISIÓN PERMANENTE SECTORIAL PARA LA ATENCIÓN A LA INFANCIA Y LA ADOLESCENCIA.

ADOPCIÓN INTERNACIONAL.

ATENCIÓN TEMPRANA.

PLANIFICACIÓN, COORDINACIÓN, IMPLEMENTACIÓN Y EVALUACIÓN DE LA POLÍTICA TRANSVERSAL E INTEGRAL DE INFANCIA Y ADOLESCENCIA DEL GOBIERNO VASCO.

BETETZE MAILA

1. FAMILIA POLITIKA

Familiak babesteko, artatzeko eta laguntzeko zuzeneko ekintzen neurriak.

1. Seme-alabak dituzten familiak laguntzeko laguntza ekonomikoak.

1.1. Programaren egikaritzapena.

Seme-alabak dituzten familientzako dirulaguntzak arautzen dituzten uztailaren 16ko 176/2002 Dekretua, abenduaren 19ko 255/2006 Dekretua eta martxoaren 17ko 30/2015 Dekretua (uztailaren 30eko 121/2018 Dekretuak aldatua) betez, 33.716 dirulaguntza eman ziren seme-alabak ardurapean izateagatik; horietatik 7.093, lehenengo seme edo alabarengatik; 17.138, bigarren seme edo alabarengatik; eta 9.485, hirugarren seme edo alabarengatik edo hurrengoengatik. Bestalde,

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. POLÍTICA FAMILIAR

Medidas de acción directa para la protección, atención y apoyo a las familias.

1. Ayudas económicas de apoyo a las familias con hijos e hijas.

1.1. Ejecución del programa.

En ejecución de los Decretos 176/2002, de 16 de julio, 255/2006, de 19 de diciembre, y 30/2015, de 17 de marzo, modificado por el Decreto 121/2018, de 30 de julio, reguladores de las ayudas a las familias con hijos e hijas, se concedieron un total de 33.716 ayudas por hijo o hija a cargo, de las que 7.093 fueron por primer hijo o primera hija, 17.138 por segundo hijo o segunda hija, y 9.485 por tercer hijo o tercera hija o siguientes. Igualmente, se concedieron 271 ayudas específicas, de

berariazko 271 dirulaguntza eman ziren: 262 erditzeagatik edo adopzio nazional anizkoitzagatik, 7 nazioarteko adopzio soilagatik eta 2 nazioarteko adopzio anizkoitzagatik. Horrez gain, 356 kasutan onartu zen %33ko edo goragoko desgaitasuna edo mendakotasun-egoera aitortzearen ondoriozko diru-laguntzak bikoiztea. Azkenik, 368 gorako errekurtso ebatzi ziren eta 55 ebazpen aldaketa egin ziren.

las que 262 fueron por parto o adopción nacional múltiple, 7 por adopción internacional simple y 2 por adopción internacional múltiple. Además, se reconoció la duplicación de ayudas por reconocimiento de discapacidad igual o superior al 33% o situación de dependencia en 356 casos. Finalmente, se resolvieron 368 recursos de alzada y se realizaron 55 modificaciones de resolución.

1.2. Seme-alabak dituzten familientzako laguntzak kudeatzen dituen aplikazio informatikoa.

1.2. Aplicación informática que da soporte a la gestión administrativa de las ayudas a las familias con hijos e hijas a cargo.

Seme-alabak dituzten familientzako laguntzak kudeatzen dituen aplikazio informatiko berria 2019ko urrian martxan jarri da, aplikazioa egin duen enpresarekin, EJIErekin, Zerbitzu Zuzendaritzaren lankideekin, lurralde-bulegoetako langileekin eta Zuzenean zerbitzuko agenteekin prestatzeko eta ondorengo jarraipenerako bilerak egin ziren.

En octubre de 2019 se ha implementado la aplicación informática que da soporte a la gestión administrativa de las ayudas a las familias con hijos e hijas a cargo habiéndose mantenido reuniones preparatorias y de posterior seguimiento con la empresa adjudicataria, EJIE, personal de la Dirección de Servicios, personal de las oficinas territoriales y agentes del servicio Zuzenean.

2. Bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa uztartzeko laguntzak.

2. Ayudas para la conciliación de la vida personal, familiar y laboral.

2.1. Programaren egikaritzapena.

2.1. Ejecución del programa.

Lana eta familia bateratzeko laguntzei buruzko ekainaren 29ko 177/2010 Dekretuaren baitan (martxoaren 17ko 31/2015 Dekretuak aldatu zuena) eta Familia eta lana bateragarria egiteko laguntzei buruzko urriak 22ko 164/2019 Dekretuaren baitan 15.081 pertsonek jaso zituzten laguntzak. Horietatik:

- 15.081 pertsonak jaso zituzten laguntzak seme-alabak zaintzeko eszedentzia hartu edo lanaldia murriztu duten langileentzako laguntzen arloan.

- 462 pertsonak jaso zituzten laguntzak mendekotasun-egoeran edo osasun-egoera oso larrian dauden senitartekoak zaintzeko eszendentzia hartu edo lanaldia murriztu duten langileentzako laguntzen arloan.

- 342 pertsonak jazo zituzten laguntzak, adingabeak zaintzeko langileak kontratatzen diren arloan.

En el marco del Decreto 177/2010, de 29 de junio, sobre ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral (modificado por el Decreto 31/2015, de 17 de marzo) y del Decreto 164/2019, de 22 de octubre, sobre ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral resultaron beneficiarias 15.081 personas. De ellas:

- 15.081 personas fueron beneficiarias en la línea de ayudas a personas trabajadoras que se encuentren en situación de excedencia o reducción de jornada de trabajo para el cuidado de hijos o de hijas.

- 462 personas fueron beneficiarias en la línea de ayudas a personas trabajadoras que se encuentren en situación de excedencia o reducción de jornada de trabajo para el cuidado de familiares en situación de dependencia o extrema gravedad sanitaria.

- 342 personas fueron beneficiarias en la línea de contratación de personas trabajadoras para el cuidado de hijos o de hijas menores.

2.2. Arau garapena.

2.2. Desarrollo normativo.

2019an, familia eta lana bateragarri egiteko laguntzei buruzko dekretu-proiektua egiteko prozedura izapidetu zen. Ekitaldi horretan, eta prozedurari hasiera ematen dion Agindua onartu ondoren, honako izapide hauek egin ziren: herritarren parte-hartzea (kontsulta publikoa); arau-proposamenaren testua aldez aurretik onartzea; arau-proposamenaren testua Eusko Legebiltzarrera bidaltzea; txosten juridikoa egitea, entzunaldia egitea eta EHAAn jendaurrean jartzea; eta nahitaezko txostenak eskatzea. Entzunaldiaren eta jendaurreko informazioaren eta nahitaezko txostenen izapidearen emaitza aztertu eta baloratu ondoren, eta arau-proposamenaren testuan egoki iritzitako aldaketak egin ondoren, honako txosten hauek jaso ziren: Ekonomia eta Gizarte Kontseiluaren nahitaezko txostena, Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren txostena, eta, azkenik, Aholku Batzorde Juridikoaren irizpena. Txosten eta irizpenak aztertu eta baloratu ziren, eta, hala bazegokion, arau-

En 2019 se llevó a cabo la tramitación del procedimiento de elaboración del proyecto de Decreto sobre ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral. Durante dicho ejercicio, y una vez aprobada la Orden por la que se da inicio al procedimiento, se realizaron los siguientes trámites: participación ciudadana (consulta pública); aprobación, con carácter previo, del texto de la propuesta normativa; envío del texto de la propuesta normativa al Parlamento Vasco; emisión de informe jurídico, audiencia e información pública en el BOPV; y solicitud de informes preceptivos. Una vez analizado y valorado el resultado del trámite de audiencia e información pública y de emisión de informes preceptivos, y realizadas las modificaciones que se estimaron oportunas en el texto de la propuesta normativa, se recibieron el informe preceptivo del Consejo Económico y Social, el informe de la Oficina de Control Económico y, finalmente, el dictamen de la

testuan egoki iritzitako aldaketak egin ziren. Azkenik, familia eta lana bateragarri egiteko laguntzei buruzko urriaren 22ko 164/2019 Dekretua 2019ko urriaren 31ko EHAAn argitaratu zen. Dekretu berriak ekarri zituen eskubideen hobekuntzak zabaltzeko ahalegin handia egin zen. Dekretua indarrean sartzeak berekin ekarri du lurralde-unitateetako langileei (6 bilera) eta Zuzenean zerbitzuko langileei (8 bilera) prestakuntza eta informazioa ematea, eta laguntzak kudeatzeko aplikazio informatikoan aldaketak egitea.

Comisión Jurídica Asesora, informes y dictamen que fueron analizados y valorados, realizándose, en su caso, las modificaciones que se estimaron oportunas en el texto de la propuesta normativa. Finalmente, el Decreto 164/2019, de 22 de octubre, sobre ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral, fue publicado en el BOPV de 31 de octubre de 2019. Se realizó un esfuerzo muy importante de difusión de las mejoras de derechos que supuso el nuevo Decreto. La entrada en vigor del Decreto ha supuesto la formación e información al personal de las unidades territoriales (6 reuniones) y al personal de Zuzenean (8 reuniones) y modificaciones en la aplicación informática de gestión de las ayudas.

Jaiotzagatiko eta gurasoen zaintzagatiko baimenak parekatzeko eszedentziarako laguntza-lerro berriaren azalpen-liburuxka bat prestatu da, 20.000 aleko tirada egin da eta 350 osasun-zentro, erregistro zibil, haurren eta familiaren udal-zerbitzu… baino gehiagotara bidaliko da.

Se ha preparado un folleto explicativo de la nueva línea de ayudas a la excedencia para la equiparación de los permisos por nacimiento y cuidado de las personas progenitoras, se ha realizado una tirada de 20.000 ejemplares que se van a remitir a más de 350 centros de salud, Registros Civiles, servicios municipales de infancia y familia…

2.3. Aplicación informática que da soporte a la gestión administrativa de las ayudas a la conciliación de la vida personal, familiar y laboral.

Bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa uztartzeko laguntzak kudeatzen dituen aplikazio informatiko berria 2019ko urrian martxan jarri da, aplikazioa egin duen enpresarekin, EJIErekin, Zerbitzu Zuzendaritzaren lankideekin, lurralde-bulegoetako langileekin eta Zuzenean zerbitzuko agenteekin prestatzeko eta ondorengo jarraipenerako bilerak egin ziren.

2.3. Aplicación informática que da soporte a la gestión administrativa de las ayudas a la conciliación de la vida personal, familiar y laboral.

En octubre de 2019 se ha implementado la aplicación informática que da soporte a la gestión administrativa de las ayudas a la conciliación de la vida familiar y laboral habiéndose mantenido reuniones preparatorias y de posterior seguimiento con la empresa adjudicataria para la elaboración de la nueva aplicación informática, EJIE, personal de la Dirección de Servicios, personal de las oficinas territoriales y con agentes Zuzenean.

3. Familia bitartekaritza.

Familia-Bitartekaritza Zerbitzua familia-egoerak auzitara eraman gabe konpontzeko eskaintzen den zerbitzu publikoa da. Bitartekaritza-lana familiaren eta bikotearen inguruan garatzen da, doakoa da, eta hura jasotzea borondatezkoa. Familia edota bikote egoerei buruz esparru neutral batean hitz egiteko informazio juridikoa, psikologikoa eta soziala eskaintzen du. Horren helburuak dira gatazka-egoerei aurre egitea eta komunikazioa erraztea; adostutako konponbideak bilatzea; kostu emozionalak txikiagotzea; eta familia-harremanak auzitara eramatea saihestea.

3. Mediación Familiar.

El Servicio de Mediación Familiar es un servicio público, voluntario y gratuito que consiste en la intervención de terceras personas imparciales y expertas, en un entorno neutral. Ofrece información jurídica, psicológica y social para dialogar sobre la situación familiar o de pareja, siendo sus objetivos afrontar los conflictos familiares y facilitar la comunicación; favorecer acuerdos consensuados; minimizar los costes emocionales; y evitar judicializar las relaciones familiares.

2019. urtean Familia-Bitartekaritza Zerbitzuak 2.070 espediente tramitatu zituen. lurralde historikoei dagokienez, 397 espediente Arabakoak ziren, 1.128 Bizkaikoak eta 545 Gipuzkoakoak. Espediente horien bitartez, guztira 11.772 pertsona artatu ziren. Espediente guztietatik, 674 aurre-bitartekaritza izan ziren, 922 bitartekaritza, eta 474 jarraipena.

En la prestación del Servicio de Mediación Familiar se tramitaron durante el año 2019 un total de 2.070 expedientes. Por territorio histórico, 397 expedientes correspondieron a Araba, 1.128 a Bizkaia y 545 a Gipuzkoa. Dichos expedientes supusieron, en total, la atención de 11.772 personas. De todos los expedientes atendidos, 674 fueron de pre-mediación, 922 de mediación y 474 de seguimiento.

2019an, 2014an erregistratutako inskripzioak berritu behar ziren, 66 guztira. Aurretiazko informazio-gutuna bidali zen, eta, jakinarazpena ezinezkoa izan zen kasuetan, ediktuak argitaratu ziren. 19k izen-ematea behar bezala berritu zuten; 21ek ez zuten berritze-eskaerarik aurkeztu, edo aurkeztu zuten, eta ez zituzten etengabeko prestakuntzako baldintzak betetzen; beraz, inskripzioa bertan behera utzi zen. 26 berritze ebazteke daude.

En 2019 procedía renovar las inscripciones registradas en 2014, un total de 66. Se remitió carta informativa previa y, en los casos en que la notificación no fue posible, se procedió a la publicación de edictos. 19 renovaron la inscripción de forma correcta; 21 no presentaron solicitud de renovación, o bien la presentaron y no cumplían los requisitos de formación continua exigidos, por lo que se procedió a cancelar su inscripción. Quedan pendientes de resolver 26 renovaciones.

Zerbitzua Gipuzkoara zabaltzeko aukera aztertzen ari gara, Tolosaldean beste arreta puntu bat irekitzeko.

4. EAEko Izatezko Bikoteen Erregistroa.

4.1. Izatezko bikotea eratzeko deklarazioen inskripzioak eta ezeztapenak.

2019an, izatezko bikotea eratu izanaren deklarazioaren 2.838 inskripzio egin ziren, gutxienez bikoteetako batek "Euskal auzotasun zibila" duen bikoteei zegozkienak, Euskal Autonomia Erkidegoan (EAE) bizi diren ala ez alde batera utzita.

Hori horrela, datuak egoitzako lurralde historikoaren eta EAEtik kanpoko bizilekuaren arabera banatzen dira, honela:

- Arabako Lurralde Historikoa: 565.
- Bizkaiko Lurralde Historikoa: 1.467.
- Gipuzkoako Lurralde Historikoa: 736.
- EAEtik kanpo: 70.

Era beran, eratutako izatezko bikoteen 104 deuseztatze-deklarazioak inskribatu ziren, egoitzako lurralde historikoaren eta EAE-tik kanpoko bizilekuaren arabera modu honetara banaturik:

- Arabako Lurralde Historikoa: 15.
- Bizkaiko Lurralde Historikoa: 48
- Gipuzkoako Lurralde Historikoa: 33
- EAEtik kanpo: 8.

Bestalde, ekonomia- eta ondare-harremanak arautzen dituen ituna eransteko edo aldatzeko 90 eskabide aurkeztu ziren, egoitzako lurralde historikoaren eta EAE-tik kanpoko bizilekuaren arabera modu honetara banaturik:.

A) Itun ekarpena: 20.

- Arabako Lurralde Historikoa: 2.
- Bizkaiko Lurralde Historikoa: 12.
- Gipuzkoako Lurralde Historikoa: 6.
- EAEtik kanpo: 1

B) Ituna ezabatzea: 0

- Arabako Lurralde Historikoa: 0.
- Bizkaiko Lurralde Historikoa: 0.
- Gipuzkoako Lurralde Historikoa: 0.
- EAEtik kanpo: 0.

C) Itunaren aldaketa: 70

- Arabako Lurralde Historikoa: 13.
- Bizkaiko Lurralde Historikoa: 36

Estamos trabajando en la posibilidad de ampliar el servicio en Gipuzkoa, con apertura de otro punto de atención en la comarca de Tolosaldea.

4. Registro de Parejas de Hecho de la CAPV.

4.1. Inscripciones de declaraciones de constitución como pareja de hecho y cancelaciones.

En el año 2019, se practicaron un total de 2.838 inscripciones de declaración de constitución como pareja de hecho, correspondientes a parejas en las que, al menos, una de las personas que la integran ostenta la «vecindad civil vasca», y con independencia de que residan o no en el territorio de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV).

Siendo esto así, los datos se distribuyen por Territorio Histórico de residencia, y residencia fuera de la CAPV, de la siguiente forma:

- *Territorio Histórico de Araba/Álava: 565.*
- *Territorio Histórico de Bizkaia: 1.467.*
- *Territorio Histórico de Gipuzkoa: 736.*
- *Fuera de la CAPV: 70.*

Asimismo, se realizaron un total de 104 cancelaciones de la inscripción de la declaración de constitución como pareja de hecho, distribuidas por Territorio Histórico de residencia, y residencia fuera de la CAPV, con el siguiente distribución:

- *Territorio Histórico de Araba/Álava: 15.*
- *Territorio Histórico de Bizkaia: 48.*
- *Territorio Histórico de Gipuzkoa: 33*
- *Fuera de la CAPV: 8.*

De otro lado, se realizaron un total de 90 solicitudes de aportación o modificación del pacto regulador de las relaciones económico–patrimoniales de la pareja de hecho, distribuidas por Territorio Histórico de residencia, y residencia fuera de la CAPV, en la forma que sigue:

A) Aportación de pacto: 20.

- *Territorio Histórico de Araba/Álava: 2.*
- *Territorio Histórico de Bizkaia: 12.*
- *Territorio Histórico de Gipuzkoa: 6.*
- *Fuera de la CAPV: 1.*

B) Supresión de pacto: 0

- *Territorio Histórico de Araba/Álava: 0.*
- *Territorio Histórico de Bizkaia: 0.*
- *Territorio Histórico de Gipuzkoa: 0.*
- *Fuera de la CAPV: 0.*

C) Modificación de pacto: 70.

- *Territorio Histórico de Araba/Álava: 13.*
- *Territorio Histórico de Bizkaia: 36.*

- Gipuzkoako Lurralde Historikoa: 18.

- EAEtik kanpo: 3.

Azkenik, 1.492 ziurtagiri izapidetu eta eman ziren EAE-ko Izatezko Bikoteen Erregistroan sarbide izan dituen inskripzioei edo beste egintzak eta egitateak egiaztatzeko dagozkionak. Ziurtagiriak lurralde historikoaren arabera era honetan banatzen dira:

- Arabako Lurralde Historikoa: 282.

- Bizkaiko Lurralde Historikoa: 832.

- Gipuzkoako Lurralde Historikoa: 378.

Era berean, eta Atzerritarren eta Mugen Brigada Probintzialak eskatuta (Poliziaren Zuzendaritza Nagusia), EAE-ko Izatezko Bikoteen Erregistroan dauden inskripzioei eta datuei buruzko 4 txosten eman dira.

Eta, bestalde, EAE-ko Izatezko Bikoteen Erregistroak izapidetutako prozedurei buruz aurkeztutako 4 gora jotzeko errekurtso ebatzi dira.

4.2. Izatezko bikoteei buruzko aplikazio-informatikoa eguneratzea.

2019ko apirilaren 1ean, EAE-ko Izatezko Bikoteen Erregistroa kudeatzeko aplikazio informatiko berria abian jarri zen (ezarpena). Aplikazio horren diseinua, garapena eta lanketa aurreko urtean hasi ziren. Aplikazio hori «ab56b ParejasHecho» da.

Hori dela eta, «ab56b ParejasHecho» izeneko aplikazio informatikoa ezarri aurretik, aplikazioaren inguruko bi formakuntza-saio antolatu ziren. Formakuntza-saioak EAE-ko Izatezko Bikoteen Erregistroko administrazio-unitate bakoitzeko langile guztientzat zuzenduta zeuden, eta 2019ko otsailaren 14an eta 15ean eman ziren.

Eta, aplikazio informatikoa ezarri ondoren, 3 bilera egin dira elkarrekin, bai aplikazioa diseinatu, garatu eta egiteko lanen enpresa esleipendun enpresarekin, bai EJIErekin eta Enplegu eta Gizarte Politiketako Saileko informatika-unitatearekin, bai EAE-ko Izatezko Bikoteen Erregistroko administrazio-unitate bakoitzaren arduradunekin. Hori dena, honako helburu hauek lortzeko:

- Funtzionamendu- edo izapidetze-zalantzak argitzea.

- Funtzionamendu-akatsak eta -gorabeherak jorratzea proposamenak ere.

- Aplikazioa erabiltzeko egokiak diren jardunbideak trukatzea eta ezartzea., bai eta antzemandako hobekuntza-

Bestalde, eskabidea eta dokumentazioa hobetzeko eta zuzentzeko errekerimendu-txantiloiak berrikusi eta eguneratu dira, baita ebazpeneko- txantiloiak ere. Eta, aldi berean, aplikazio informatikoari txantiloi berriak erantzi zaizkio, errekerimendu- eta bertaratze

- Territorio Histórico de Gipuzkoa: 18.

- Fuera de la CAPV: 3.

Por último, se tramitaron y expidieron un total de 1.492 certificaciones de inscripciones practicadas, o de cualquier otro extremo de los contenidos en el Registro de Parejas de Hecho de la CAPV, distribuidas por Territorio Histórico de la siguiente forma:

- Territorio Histórico de Araba/Álava: 282.

- Territorio Histórico de Bizkaia: 832.

- Territorio Histórico de Gipuzkoa: 378.

Asimismo, y a instancia de la Brigada Provincial de Extranjería y Fronteras (Dirección General de la Policía), se han emitido 4 informes en relación a inscripciones y datos obrantes en el Registro de Parejas de Hecho de la CAPV.

Y, en otro orden de cosas, se han resuelto 4 recursos de alzada presentados en relación a distintos procedimientos tramitados por el Registro de Parejas de Hecho de la CAPV.

4.2. Actualización de la aplicación informática de parejas de hecho.

En fecha 1 de abril de 2019 se realizó la puesta en producción (implantación) de la nueva Aplicación informática destinada a la gestión del Registro de Parejas de Hecho de la CAPV, y cuyo diseño, desarrollo y elaboración se había iniciado el año anterior. Dicho aplicativo es el «ab56b ParejasHecho».

A tal efecto, con carácter previo a la implantación de la Aplicación informática ab56b ParejasHecho, se organizaron dos jornadas de formación del nuevo aplicativo, dirigidas a todo el personal de cada una de las unidades administrativas del Registro de Parejas de Hecho de la CAPV, y que tuvieron lugar los días 14 y 15 de febrero de 2019.

Y, con posterioridad a la implantación de la Aplicación informática, se han realizado 3 reuniones conjuntas tanto con la empresa adjudicataria de los trabajos de diseño, desarrollo y elaboración del aplicativo, EJIE y la unidad de informática del Departamento de Empleo y Políticas Sociales, como con las personas responsables de cada una de las unidades administrativas del Registro de Parejas de Hecho de la CAPV, al objeto de:

- *Aclarar las dudas de funcionamiento o tramitación surgidas.*

- *Abordar los errores y las incidencias de funcionamiento detectadas, así como las propuestas de mejora.*

- *Intercambiar y establecer buenas prácticas de uso del aplicativo.*

De otro lado, se han revisado y actualizado las distintas plantillas de requerimiento para la mejora y subsanación de la solicitud y de la documentación, así como de resolución existentes, y se han añadido a la Aplicación informática nuevas plantillas asociadas a los trámites de

izapideekin eta EAE-ko Izatezko Bikoteen Erregistroan izapidetu daitezkeen prozedurekin lotuta.

Eta, azkenik: eskaera-formularioak eguneratu dira, eskabideen izapidetze elektronikoaren eskakizunetara eta «herritarren eskaera presentziala» aurkezteko aukerara egokitzeko; eta, "euskadi.eus" web atarian EAEko Izatezko Bikoteen Erregistroari buruz eskuragarri dagoen informazioa eguneratu da.

5. Familia ugariak.

5.1. Familia ugarien txartelak.

Familia ugarien banakako 50.533 txartel egin eta banatu ziren, lurralde historikoka modu honetara banaturik:

- Arabako Lurralde Historikoa: 9.204.
- Bizkaiako Lurralde Historikoa: 22.822.
- Gipuzkoako Lurralde Historikoa: 18.507.

5.2. Familia Ugarien Erakunde Arteko Lantalde Teknikoa.

Familia Ugarien Erakunde Arteko Lantalde Teknikoan ordezkatuta daude Eusko Jaurlaritza, Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzaren bitartez, eta Foru Aldundi guztiak. Lantaldea 2 aldiz bildu zen maiatzaren 15ean eta abenduaren 17a, hain zuzen.

Bilera horien helburua izan da bermatzea Foru Aldundiek modu homogeneoan jardungo dutela familia ugariaren izaera aitortzeko prozeduran, bai eta izaera hori berritzeko, aldatzeko edo galtzeko prozeduran ere. Hori horrela izanik, bilera horietan, honako gai hauek jorratu ziren:

• Familia ugarien arloan indarrean dagoen legeria interpretatzeko eta aplikatzeko irizpideak ezartzea.

• Jardunbide egokiak trukatzea eta jarduteko irizpide edo jarraibide uniformeak hartzea familia ugariaren izaera aitortzeko, berritzeko, aldatzeko edo galtzeko prozeduretan.

5.3. Familia Ugarietako aplikazio informatikoa.

AA32A Familia ugariko Aplikazio informatikoan funtzionamendu-zuzenketak eta hobekuntza-proposamenak egin ziren. Zehazki:

- Mantenu egokigarriak (hobekuntzak): 20.
- Funtzionamendu-akatsak zuzentzeko jarduketak: 12.

Bestalde, 14 intzidentzia kudeatu ziren EJIErekin (UAZ-en bidez).

requerimiento y de comparecencia personal, y a los distintos procedimientos que se pueden tramitar ante el Registro de Parejas de Hecho de la CAPV.

Y, por último, se han actualizado los formularios de solicitud, a fin de adaptarlos a las exigencias de la tramitación electrónica de las solicitudes, y a la posibilidad de realizar una «Solicitud presencial de la ciudadanía», y se ha actualizado la información disponible en el portal «euskadi.eus» en relación al Registro de Parejas de Hecho de la CAPV.

5. Familias numerosas.

5.1. Tarjetas de familia numerosa:

Se elaboraron y distribuyeron 50.533 tarjetas individuales de familia numerosa, distribuidas por territorio histórico de la siguiente forma:

- Territorio Histórico de Araba/Álava: 9.204.
- Territorio Histórico de Bizkaia: 22.822.
- Territorio Histórico de Gipuzkoa: 18.507.

5.2. Grupo Técnico Interinstitucional de Familias Numerosas.

El Grupo Técnico Interinstitucional de Familias Numerosas, en el que están representados el Gobierno Vasco, a través de la Dirección de Política Familiar y Diversidad, y cada una de las Diputaciones Forales, se ha reunido en 2 ocasiones, en las siguientes fechas: 15 de mayo y 17 de diciembre.

En dichas reuniones, y que tienen por finalidad garantizar una actuación homogénea por parte de las distintas Diputaciones Forales en el procedimiento de reconocimiento del derecho a ostentar la condición de familia numerosa, así como de renovación, modificación o pérdida de dicha condición, se abordaron los siguientes asuntos:

• El establecimiento de criterios en relación a la interpretación y aplicación de la legislación vigente en materia de familias numerosas.

• El intercambio de buenas prácticas y la adopción criterios o pautas de actuaciones uniformes en los procedimientos de reconocimiento, renovación, modificación o pérdida del derecho a ostentar la condición de familia numerosa.

5.3. Aplicación informática de Familias Numerosas.

Se abordaron distintas correcciones de funcionamiento y propuestas de mejora de la Aplicación informática AA32A de Familias Numerosas. En concreto:

- Mantenimientos adaptativos (mejoras): 20.
- Mantenimientos correctivos para subsanación de errores de funcionamiento: 12.

Asimismo, se gestionaron con EJIE, a través del CAU, un total de 14 incidencias.

Sentsibilizazio, sustapen eta prebentzio-neurriak.

1. Gurasotasun positiboko programak garatzea, abileziak eta gaitasunak garatzeko.

2006. urtean Europako Kontseiluaren Ministroen Batzordeak Estatu kideei gurasotasun positiboa lantzeko gomendioa eman zien. Gurasotasun positiboa hazkuntza eta hezkuntza ulertzeko beste modu bat da: haurren beharrak errespetatzen ditu eta haurren garapena sustatzeko ekintzak martxan jartzen ditu. Horretarako, familia bakoitzaren ingurunea eta gurasoen trebetasunak kontuan hartzen dira.

1.1. Gurasotasunari buruzko ikastaroak.

Profesionalentzat ikastaro bat egin zen: 6-12 urteko haurrak dituzten familiekin lan egiten dutenentzat. Guztira, 52 pertsona trebatu ziren; horietatik, %32,7 Osakidetzakoak ziren, eta, gainerakoak, %67,3, gizarte zerbitzuetakoak, hezkuntzakoak, eta abar.

1.2. Web Gurasotasuna.

Familiekin lan egiten duten profesionalentzat da, eta

Webgunean argitaratutako berritasunak biltzen zituzten 6 buletin bidali ziren.

1.3. Gurasotasunari buruzko proiektuen hedapena.

Maiatzaren 9an, Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzak Osasun, Kontsumo eta Gizarte Ongizaterako MInisterioak antolatutako gurasotasunari buruzko jardunbide egokien gidan eta, gurasotasun positiboko jardunbide egokien gidan eta familiak positiboan webgunean online protokoloaren erabileran profesionalak prestatzeko jardunaldietan parte hartu zuen.

Ekainean, Euskadiko arreta soziosanitarioko buletinaren editorialak gurasotasunari buruz hitz egin zuen, familiatik osasuna sustatzeko modu gisa.

1.4. Ikerketa eta proiektu pilotuak.

Guraso eta seme-alaben arteko indarkeriari buruzko azterlana, Azterlan horren helburua da EAEn guraso eta seme-alaben arteko indarkeriaren egoera ezagutzea, beharrak antzemateko eta indarkeria hori saihesteko jarduketa plan orokor bat eskaintzea eta guraso eta seme-alaben arteko indarkeria pairatzen duten familiei arreta ematea.

2. Kontziliazioa errazteko eta kontziliazio-neurriak garatzeko jarduerak.

2.1. Bateratu+ Ataria.

2019an, Bateratu+ web orrian 17 galdera erantzun ziren.

Jasotako kontsultetatik 7 lanaldia murrizteari buruzkoak ziren, 5 jaiotzagatiko baimenei buruzkoak eta 2 lanaldiak

Medidas de sensibilización, promoción y prevención.

1. Desarrollo de programas de parentalidad positiva para el desarrollo de habilidades y competencias.

En el año 2006 el Comité de Ministros del Consejo de Europa emitió una recomendación a los Estados miembros para que trabajasen la parentalidad positiva. La parentalidad positiva es una manera de entender la crianza y la educación, basada en el respeto a las necesidades de los niños y las niñas y en la puesta en marcha de acciones que favorezcan su desarrollo, teniendo en cuenta el entorno de cada familia y las habilidades de los padres y/o de las madres.

1.1. Cursos on line de parentalidad positiva.

Se realizó una edición dirigidas a profesionales que trabajan con familias con niños y niñas de 6-12 años. En total recibieron formación 52 personas, de las cuales el 32,7% pertenecía a Osakidetza y el 67,3% restante a los ámbitos de servicios sociales, etc.

1.2. Web Gurasotasuna.

La web está dirigida a profesionales que trabajan con familias.

Se remitieron 6 boletines bimensuales durante 2019 con las novedades publicadas en la web.

1.3. Divulgación de los proyectos de parentalidad positiva.

El 9-10 de mayo la Dirección de Política Familiar y Diversidad participó en las Jornadas de formación de profesionales en la guía de buenas prácticas en parentalidad positiva y el uso del protocolo online de la página familias en positivo a las que fue invitada por el Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social.

En junio, el editorial del boletín de atención sociosanitaria de Euskadi versó sobre la parentalidad positiva, como forma de promoción de la salud desde la familia.

1.4. Investigación y proyectos pilotos.

Estudio sobre violencia filio-parental, que tiene por objeto analizar la situación de la violencia filio-parental en la Comunidad Autónoma de Euskadi, estudiar la influencia de las variables familiares, detectar necesidades y ofrecer un plan de actuación global para su prevención y atención a las familias que se enfrentan a situaciones de violencia filio-parental.

2. Actuaciones para facilitar la conciliación y el desarrollo de medidas de conciliación.

2.1. Portal Concilia+.

En 2019, la web Concilia+ recibió 17 consultas realizadas.

De las consultas recibidas 7 se referían a la reducción de jornada, 5 en relación a los permisos por nacimiento

egokitzeari buruzkoak. Galdeketa egin zuten pertsonei buruz, 13 emakumeak ziren eta 4 gizonak.Erabiltzaileak ziren 13 emakumezkoak eta 4 gizonezkoak.

y 2 a la adaptación de jornadas. Sobre las personas que realizaron la consulta, 13 eran mujeres y 4 hombres.

Bisita- eta kontsulta-kopuruaren beherakada izan zen 2019an Concilia+, normaltasunez funtzionatzea eragotzi zuten hainbat zailtasuni aurre egin behar izan zielako: webgunea euskadi.eus ingurunera migratzearen ondoriozko arazoak, zerbitzua esleitzeko kontratazio-prozesu bikoitza, erakunde esleipendun berria eta zenbait bateraezintasun informatiko. Horrek guztiak eguneraketa, kudeaketa eta zabalkundea ohi baino txikiagoa izatea eragin zuen. Erritmoa berreskuratzen hasi zen urteko azken lauhilekoan, eta horretan izan ziren kontsulta eta eguneratze gehienak.. Urriaren 22ko 164/2019 Dekretuaren argitalpenarekin bat etorriz, galderak sortu zituen, eta horietako batzuk Bateratu+en kontsulta gisa zuzendu ziren.

La bajada en el número de visitas y consultas se debió a que Concilia+ se enfrentó en 2019 a diversas dificultades que impidieron que funcionara con normalidad: problemas derivados de la migración de la web al entorno euskadi.eus, doble proceso de contratación para la adjudicación del servicio, nueva entidad adjudicataria, y algunas incompatibilidades informáticas. Todo ello provocó que la actualización, gestión y difusión haya sido menor de lo habitual. El ritmo se empezó a recuperar en el último cuatrimestre del año, en el que se produjeron gran parte de las consultas y de las actualizaciones, coincidiendo con la publicación del Decreto 164/2019 de 22 de octubre, el 31 de octubre generó preguntas, algunas de las cuales se dirigieron en forma de consultas en Concilia+

Facebook sare sozialak. 385 jarraitzaile ditu. Sare hori kudeatzeko moduari eta kontziliazioa zabaltzeko beste sare sozial batzuk erabiltzeko aukerari buruzko gogoeta egiten ari da.

La red social Facebook cuenta con 385 seguidores. Está procediéndose a una reflexión sobre el modo de gestión de esta red y la posibilidad de utilizar otras redes sociales para la difusión de la conciliación.

2019an webgunearen irudia berritzeko prozesu bat hasi da, izen berria eta zabalkundeari laguntzeko materiala dakarrena, eta 2020rako amaitzea aurreikusten da

En 2019 se ha iniciado un proceso de renovación de la imagen de la web, que implica nuevo nombre y material de apoyo a la difusión, y que se prevé que finalice en 2020.

2.2. Kontziliazio-neurriak ezartzeko enpresentzako aholkularitza-programa, KONTZILIA30.

2.2. Programa de asesoramiento a empresas para la implementación de medidas de conciliación: KONTZILIA 30.

2018an 30 enpresatan kontziliazio-neurriak ezartzeko aholkularitza-proiektu pilotua garatu zen, 10 enpresa lurralde historiko bakoitzeko. Proiektuaren helburua zen enpresa parte-hartzaileei laguntzea pertsonaren, familiaren eta lanaren arteko kontziliazio neurriak ezartzeko prozesuan, egoera eta aukeren diagnostikotik hasita, enpresaren eta langileen egoerara gehien egokitzen ziren neurriak burutzera arte.

En 2018 se desarrolló el proyecto piloto de asesoramiento en la implantación de medidas de conciliación en 30 empresas vascas, 10 por cada territorio histórico, cuyo fin era acompañar a las empresas participantes en el proceso de implementación de medidas de conciliación de la vida personal, familiar y laboral, desde la elaboración de un diagnóstico de su situación y posibilidades, pasando por la planificación del proceso y acabando con la ejecución de las medidas de conciliación más acordes a la realidad productiva y las necesidades de la plantilla.

Aintzat hartu ziren arlo anitzeko jarduerak; hau da, tamaina, jarduera mota, enpresaren eta langileen beharrak, eta abar kontuan edukita, enpresa mota ezberdinek parte hartu zuten.

El proyecto pretendía que diferentes sectores de actividad pudieran estar representados, por lo que participaron empresas muy diferentes, teniendo en cuenta el tamaño, el tipo de actividad, las necesidades (tanto de la empresa, como de los trabajadores) y los sectores a los que pertenecen.

Prozesuak guztiz parte-hartzaileak izan ziren, eta ondorioz, konpromiso-maila handiagoak lortu ziren. Helburua zen lortutako akordioak guztientzako onuragarriak, denbora iraunkorrak eta enpresaren eta langileen beharren artean orekatuak izatea.

Los procesos fueron plenamente participativos y, al participar directamente, se obtuvieron mayores cotas de compromiso entre las partes. El objetivo era que los acuerdos alcanzados fueran positivos, duraderos y equilibrados entre las necesidades de la empresa y la plantilla.

Enpresekin egindako banakako saioen ostean, eta kontziliazio-neurrien inplementazioan lagundu ondoren, jarraipen eta ebaluazio protokoloak ezarri ziren, samurrak, baina eraginkorrak. Horiek, denbora pasa ahala, enpresaren beharrei egokitzen eta zehazten joan ziren.

Tras las sesiones individuales con las empresas, y el acompañamiento en la implementación de medidas de conciliación, se establecieron protocolos de seguimiento y evaluación, sencillos pero efectivos, que, a lo largo del tiempo, se fueron adecuando y ajustando dependiendo de las necesidades de cada empresa.

Gainera, enpresen eboluzioa on-line jarraitzeko tresna bat ezarri zen, Moodle plataformaren bitartez, non denbora errealean bideratu daitezke parte-hartzea eta elkarlana. Espazio horretan, Zuzendaritzak proiektuaren jarraipena egiteko (egindako saioak, kontsultak, lanerako tresnak, eta abar) eta lan-egutegia begiratzeko aukera izan zuen.

Además, se puso en marcha un dispositivo de seguimiento online, bajo la fórmula de una plataforma Moodle, para canalizar en tiempo real la participación y trabajo conjunto. En ese espacio, la Dirección tuvo acceso al seguimiento de los proyectos (sesiones realizadas, consultas, materiales de trabajo elaborados, etc.), al calendario de trabajo con las empresas, etc.

Horretaz gain, prozesuan zehar proiektuaren arduradunekin hilero bilerak egin zituen Zuzendaritzak. Horrela lanaren, garapenaren eta aurrerapenen jarraipena egin zen, eta jasandako zailtasunei buruz jakinaren gainean egon zen.

Durante el proceso de planificación se mantuvieron reuniones mensuales con los responsables del proyecto, para hacer el seguimiento de los trabajos, de su desarrollo y avances, además de las dificultades por las que han pasado.

2018ko abenduaren 10ean Kontzilia 30 komunitatearen lehenengo topaketa egin zen. Horren asmoa zen prozesuan parte hartzen ari ziren erakundeak elkar ezagutzea eta esperientziak partekatzea.

El 10 de diciembre de 2018 se celebró el primer encuentro de la comunidad Kontzilia 30, creado con la intención de que las instituciones involucradas en el proceso se conocieran, y poder poner en común las experiencias que estaban viviendo cada una de ellas.

2019ko martxoaren 12an, Kontzilia 30 komunitatearen bigarren topaketa egin zen Bilbon, eta taldeko hainbat enpresaren esperientziak aurkeztu ziren.

El 12 de marzo de 2019 se celebró en Bilbao el segundo encuentro de la comunidad Kontzilia 30, presentándose las experiencias de varias empresas del grupo.

Kontzilia 30 proiektu pilotua ixteko jardunaldia apirilaren 8an egin zen Donostian, eta K30 enpresetako batzuen esperientziak eta jardunbide egokiak aurkeztu ziren bertan.

La jornada de cierre del proyecto piloto Kontzilia 30 se llevó a cabo el día 8 de abril en Donostia, presentándose en la misma las experiencias y buenas prácticas de algunas de las empresas K30.

Kontzilia 30 proiektu pilotuaren ondorioak 2019ko ekainaren 5ean aurkeztu ziren Gasteizen.

Las conclusiones del proyecto piloto Kontzilia 30 fueron presentadas el día 5 de junio de 2019 en Vitoria-Gasteiz.

Kontzilia 30 proiektua, gainera, 2019ko azaroaren 14an aurkeztu zen Euskalitek Kudeaketa Aurreratuaren Europako Astearen barruan antolatutako Biltzarrean.

El proyecto Kontzilia 30 fue presentado, además, el día 14 de noviembre de 2019 en el Congreso organizado por Euskalit dentro de la Semana Europea de la Gestión Avanzada.

2019ko irailean, eta K30 enpresek eskatuta, K30 komunitateari laguntza ematen hasi zen, kontziliazioaren aldeko apustua egingo duen talde eragile bat sortzeko, neurriak ezarri ondoren.

En septiembre 2019, y a petición de las empresas K30 se inicia un acompañamiento a la Comunidad K30 en la postimplementación de las medidas para generar un grupo motor de apuesta por la conciliación.

Euskal Autonomia Erkidegoko familia-politikaren planifikazioa, koordinazioa eta ebaluazio orokorra.

Planificación, coordinación y evaluación general de la política de familia en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

1. Familiei Laguntzeko Erakunde arteko IV. Plana.

1. IV Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias.

Familiei Laguntzeko Erakunde arteko IV. Plana 2018ko ekainaren 19ren Gobernu Bilerak baietsi zuen, Familia eta Haurren aldeko Euskal Ituna zabaltzeko eta gauzatzeko plangintza-tresna nagusia.

El IV Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias, aprobado por el Consejo de Gobierno en su sesión de fecha de 19 de junio de 2018, es la principal herramienta de planificación para el despliegue y la materialización del Pacto Vasco por las Familias y por la Infancia.

Planaren helburua pertsonek beren familia-proiektua hasi eta nahi beste seme-alaba izatea zailtzen duten oztopoak pixkanaka ezabatzea edo murriztea da. Planak Europako erakundeek babestuta, haurretan inbertitzeko ikuspegia gauzatzen du. Horretarako, ume eta nerabe guztien aukera-berdintasuna bermatzen duten neurriak antolatzen dira, eta belaunaldien arteko desberdintasunaren transmizioa saihesten da eta, ondorioz, seme-alabak dituzten familien pobrezia-egoera murriztuko da.

Está dirigido a la progresiva eliminación o reducción de los obstáculos que dificultan que las personas puedan iniciar su proyecto familiar y tener el número de hijos e hijas deseado y materializa el enfoque de inversión en la infancia auspiciado por las instituciones europeas, mediante la articulación de medidas que garanticen la igualdad de oportunidades de todos los niños, niñas y adolescentes, y previene la transmisión intergeneracional de la desigualdad reduciendo las situaciones de pobreza de las familias con hijos e hijas.

2. Herri-administrazioen eta gizarte erakundeen partaidetza indartzea Familiaren Euskal Kontseiluaren bitartez.

2019an, behin bildu zen Familiaren Euskal Kontseilua:

2019ko uztailaren 1ean egindako bileran, familia eta lana bateragarri egiteko laguntzei buruzko dekretu-proiektuaren aldeko txostena eman zen, eta Sailak Familiei Laguntzeko Erakunde arteko IV. Planaren betetze-mailaren berri eman zuen.

3. Familiaren Behatokia.

Familiaren Euskal Behatokiak Euskadiko familien egoera eta arazoen errealitatea aztertzen ditu, bai eta Familiei laguntzeko 13/2008 Legea aplikatuz garatutako politiken eragina ere.

2018ko martxoaren 19an Ikusmirak webgunea jendaurrean aurkeztu zen. Bertan, Familiaren, Haur eta Nerabeen eta Gizarte Zerbitzuen behatokien informazioa eta dokumentazio guztia dago.

Hiru behatokien atariek edukien egitura berdina dute:

- Datu bankuak

Datu-bankuak aplikazio interaktibo batek bidez ahalbidetzen du lau eremuetan (Familiak, Gizarte-zerbitzuak, Haurrak eta Nerabeak eta Eplegua eta Gizarteratze Aktiboa) dauden adierazleak eta estatistikak eskuratzea, erabiltzaileek beren taulak, mapak eta grafikoak egin eta deskarga ditzaten.

Atal honetan jasotako informazioak aukera ematen du gizarte-premien egoera eta bilakaera ezagutzeko, bai eta euskal familiei arreta emateko baliabideak ere. 2019an, SIISek estatistika- eta administrazio-iturriak eguneratu ditu.

- Txostenak

Txostenen atalak hiru Behatokiek eta Sailak berak sustatzen dituzten ikerketetarako eta azterlanetarako sarbidea eskaintzen du.

2019an, txostenen atalean alta eman zaie Enplegu eta Gizarte politiketako Sailak sustatutako azterlanei, atariaren eta buletin elektronikoen bidez zabaltzeko.

- Bildumak

Bildumen atalak sailak berak sustatzen dituen bilduma espezializatuetarako sarbidea eskaintzen du.

- Argitalpenak

Argitalpenen atalean, Behatokiek eta Sailak berak aldizka nahiz noizean behin egiten dituzten argitalpenetarako sarbidea eskaintzen da.

2019an, alta eman zaie Enplegu eta Gizarte politiketako Sailak sustatutako argitalpenei, atariaren bidez

2. Fortalecimiento de la participación por parte de las distintas Administraciones Públicas y de las entidades sociales a través del Consejo Vasco de Familia.

El 2019, el Consejo Vasco de Familia se reunió en 1 ocasión.

En la reunión celebrada el 1 de julio de 2019, se informó favorablemente el proyecto de Decreto sobre ayudas a la conciliación de la vida familiar y laboral y el Departamento informó sobre el grado de cumplimiento del IV Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias.

3. Observatorio de Familia.

El Observatorio Vasco de Familia analiza la realidad, la situación y la problemática de la familia en Euskadi, y el impacto de las políticas desarrolladas en aplicación de la Ley 13/2008, de 12 de diciembre, de Apoyo a las Familias.

El 19 de marzo de 2018 se presentó públicamente Ikusmirak, el nuevo portal web en el que se encuentra toda la información y documentación de los Observatorios de Familia, de Infancia y Adolescencia, y de Servicios Sociales.

Los tres Observatorios comparten una estructura de contenidos idéntica:

- *Banco de datos*

El banco de datos permite facilitar el acceso a los indicadores y estadísticas que existen en los cuatro ámbitos (Familias, Servicios Sociales, Infancia y Adolescencia y Empleo e Inclusión Activa), mediante un aplicativo interactivo que permite a las personas usuarias elaborar y descargar sus propias tablas, mapas y gráficos.

La información recogida en este apartado posibilita conocer la situación y evolución tanto de las necesidades sociales como los recursos destinados a la atención de las familias vascas. Durante 2019, el SIIS ha llevado a cabo la actualización de fuentes estadísticas y administrativas.

- *Informes*

La sección de informes ofrece acceso a las investigaciones y estudios que promueven tanto los tres Observatorios como el propio Departamento.

Durante 2019 en la sección de informes se han dado de alta estudios promovidos por el Departamento de Empleo y Políticas Sociales para su difusión a través del portal y de los boletines electrónicos.

- *Colecciones*

La sección de colecciones ofrece acceso a las colecciones especializadas que promueve el propio Departamento.

- *Publicaciones*

En la sección de publicaciones se ofrece acceso tanto a las publicaciones periódicas como puntuales que producen los Observatorios y el propio Departamento.

Durante 2019 se han dado de alta publicaciones promovidas por el Departamento de Empleo y Políticas

zabaltzeko, bai eta Zerbitzuan eta Gizarteratuz buletin elektronikoei ere.

- Dokumentazioa

Behatoki bakoitzak bilaketa-kaxa bat du, berariazko dokumentu-bilaketak egiteko aukera ematen duena, eremu bakoitzari buruz dagoen dokumentazio espezializatuaren bilduma zabalean sartzeko (300.000 erregistro baino gehiago).

Datu-base bibliografikoa gizarte-politikan eta gizarte-zerbitzuetan espezializatutako dokumentu-funtsa da, eta autonomia-erkidego, estatu eta nazioarte mailako erreferentziak ditu. 2019an 2.500 erregistro bibliografiko berri sartu dira oinarri horretan.

2019an dokumentu-funtsera gehitutako dokumentuen% 90 formatu elektronikoan daude edo eskaneatu egin dira; beraz, dokumentu horiek behar dituzten erabiltzaileek Internetetik zuzenean deskarga ditzakete, edo, bestela, momentuan bertan jaso ditzakete posta elektronikoz.

Era berean, Eguia Careaga Fundazioak (SIISek), Ikusmirak.eus-e bidez, liburutegi-zerbitzu publiko bat eskaintzen du, bilaketa pertsonalizatuen zerbitzu batekin osatzen dena.

- Berriak

Berriak atalak, funtsean, hiru motatako informazioa erakusten du Ikusmirak.eus atarian: prentsa albisteak, legedia eta agenda.

- Gaurkotasun elektronikoko buletinak

Hamabostean behin, Eguia Careaga Fundazioak (SIISek) posta elektronikoz egin eta banatzen ditu Ikusmirak Gizarte Gaietarako Behatokietako gaurkotasun-buletinak.

2019an 23 buletin elektroniko banatu dira urtarriletik abendura bitartean. Horietan, dokumentazio zentroan jasotako berrikuntzei buruzko informazioa sartzeaz gain, Eusko Jaurlaritzak editatu eta sustatutako argitalpenak eta ekitaldiak zabaltzen dira.

2019an, haurren, nerabeen eta familien arloko zenbait politikak EAEko toki-erakundeetan duten ezarpen-maila ezagutzeko ikerketa bat hasi zen, Euskadiko Familiei Laguntzeko Erakunde arteko IV. Planaren (2018-2022) neurriak eta helburuak egokitzen eta eraginkortasun handiagoa ematen saiatzeko.

Zehazki, azterlanak haur eta familia politiken hiru eremu zehatzetako informazioa bildu nahi du: haurren pobrezia saihesteko eta aukera berdintasuna sortzeko baliabideak; haurren eta nerabeen parte-hartzea bermatzen duten mekanismoak; eta gurasoei laguntzeko programak, gurasotasun positiboaren irizpideetatik abiatuta.

Sociales para su difusión a través del portal así como los boletines electrónicos Zerbitzuan y Gizarteratuz.

- *Documentación*

Cada uno de los observatorios contiene un cajón de búsqueda que permite realizar búsquedas documentales específicas, para acceder a la extensa colección de documentación especializada existente sobre cada uno de los ámbitos (más de 300.000 registros).

La base de datos bibliográfica constituye un fondo documental especializado en política social y servicios sociales, que cuenta con referencias a nivel autonómico, estatal e internacional. A lo largo de 2019 se han incorporado a esta base un total de 2.500 nuevos registros bibliográficos.

El 90% de los documentos incorporados durante 2019 al fondo documental se encuentran en formato electrónico o han sido escaneados, de modo que las personas usuarias que los requieran pueden descargarlos directamente de internet o bien recibirlos al momento por correo electrónico.

Asimismo, la Fundación Eguia Careaga (SIIS) ofrece, a través de Ikusmirak.eus-e, un servicio público bibliotecario que se complementa con un servicio de búsquedas personalizadas.

- *Actualidad*

La sección de actualidad muestra en la portada de Ikusmirak.eus fundamentalmente, información de tres tipos: noticias de prensa, legislación y agenda.

- *Boletines de actualidad electrónicos Ikusmirak*

Quincenalmente, la Fundación Eguia Careaga (SIIS) elabora y distribuye por correo electrónico los boletines de actualidad de los Observatorios de Asuntos Sociales Ikusmirak.

Durante 2019 se han distribuido 23 boletines electrónicos entre enero y diciembre. En ellos, además de incluir información sobre novedades recibidas en el centro de documentación, se difunden las publicaciones y eventos editados y promovidos por el Gobierno Vasco.

En 2019 se inició un estudio dirigido a conocer el grado de implementación de algunas políticas de infancia, adolescencia y familia en las entidades locales vascas, para tratar de ajustar y dar mayor efectividad a las medidas y objetivos del IV Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias de Euskadi 2018-2022.

En concreto, el estudio pretender recoger información de tres ámbitos concretos de las políticas de infancia y familia: los recursos dirigidos a evitar la pobreza infantil y a generar igualdad de oportunidades; los mecanismos que aseguren la participación infantil y adolescente; y los programas de apoyo a padres y madres desde los criterios de la parentalidad positiva.

2. HAURTZAROARI ETA NERABEZAROARI BURUZKO POLITIKA

Zuzeneko ekintza.

Haurtzaroari eta nerabezaroari zuzenduriko informazio-zerbitzuak – 116111 europar zenbakia.

Haur eta nerabeentzako Zeuk Esan informazio zerbitzuak (116111 telefonoa) orientabidea, aholkularitza eta informazioa eskaintzen ditu haurren eta nerabeen babesgabetasunarekin edo eskubideen urraketarekin lotutako gaien inguruan. 2019an 847 kontaktu eraginkor jaso ziren, eta, horien ondorioz, 986 gaikako kontsulta eta 1.279esku-hartze eskari egin ziren. Kontaktu horietatik %61 pertsona adingabeek egin zituzten, eta %39 pertsona helduek.

Telefonoaz gain, zerbitzuak beste kanalak ditu. Haurrei eta nerabeei zuzendutako blogean 7 post argitaratu ziren eta 14 post helduei zuzendatukoan, eta 49 buletin bidali ziren aldizkari digitalaren harpipedunei.

2019an, zerbitzuaren koordinatzaileak prentsako eta irratiko hainbat espaziotan parte hartu zuen. Horrez gain, Eusko Legebiltzarreko Giza Eskubideen Batzordearen esparruan eratutako sexu-abusuei buruzko lantaldean agertu da.

Zerbitzuaren irudi berri bat diseinatu zen, egungoagoa eta erakargarriagoa izan dadin. Irudia 2019ko uztailaren 10ean egindako prentsaurrekoan aurkeztu zen.

Era berean, irudi berriaren sustapen materialara banatu da EAEKo 9-18 urte bitarteeko haur eta nerabeen artean:

- 838 ikastetxe.
- 312 udal liburtegi.
- 431 osasun zentru.
- 251 udal.

Azkenik, Kultura eta Hizkuntza Politikako Sailarekin batera, hitzarmen bat sinatu da EITBrekin. Modu horretan, ZEUK ESAN zerbitzuak Go!azen gazte telesaila babesten du.

Araudiaren garapena:

1. Babesik gabeko haur eta nerabeentzako egoitza harrerako baliabideak arautzen duen araubidearen aldaketa.

2019. urtean ez zen jarduerarik egin Babesik gabeko haur eta nerabeentzako egoitza harrerako baliabideak arautzen duen araubideari dagokienez (indarrean dagoen araubidea uztailaren 8ko 131/2008 Dekretuaren bidez onartu zen).

Horren arrazoia da 2019.urtean bertan hasi dira «Haurren eta nerabeen eskubideei eta horien bermeari, prebentzioari eta babesari buruzko legearen aurreproiektua» zirriborro artikulatua idazteko lanak. Zirriborro horrek indarrean dagoen Haurrak eta Nerabeak Zaintzeko eta Babesteko otsailaren 18ko 3/2005 Legea ordeztuko du.

2. POLÍTICA SOBRE INFANCIA Y ADOLESCENCIA

Acción directa.

Servicios de información a la infancia y adolescencia – número europeo 116111.

El servicio de información a la infancia y la adolescencia, 116111 Zeuk Esan, ofrece orientación, asesoramiento o información sobre temas relacionados con la desprotección o la vulneración de derechos de la infancia y la adolescencia. En 2019 se recibieron 847 contactos pertinentes, que derivaron en 986 consultas temáticas y 1.279 demandas de intervención. De estos contactos, el 61% fue realizado por personas menores de edad y el 39% por personas adultas.

Además del teléfono, el servicio dispone de otros canales. En 2019, se publicaron 7 posts en el blog de menores y 14 en el de adultos, y se remitieron 49 boletines de la revista digital a suscriptores.

Durante 2019, el coordinador del servicio tomó parte en varios espacios de prensa y radio. Ha comparecido además en la ponencia sobre abusos sexuales constituida en el marco de la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento Vasco.

Se ha diseñado una nueva imagen para el servicio, más actual y atractiva que fue presentada en rueda de prensa el 10 de julio de 2019.

Se ha realizado una campaña de difusión de la nueva imagen entre la población 9-18 años de la CAPV, distribuyendo material promocional de la nueva en:

- *838 centros escolares.*
- *312 bibliotecas municipales.*
- *431 centros de salud.*
- *251 Ayuntamientos.*

Se ha firmado, junto con el Departamento de Cultura y Política Lingüística, un acuerdo de colaboración con EITB, por la cual ZEUK ESAN patrocina la seria juvenil Go!azen.

Desarrollo normativo:

1. Modificación de la normativa reguladora de los recursos de acogimiento residencial para las personas menores de edad en situación de desprotección.

En el año 2019 no se realizó ninguna actuación en relación a la normativa reguladora de los recursos de acogimiento residencial para las personas menores de edad en situación de desprotección actualmente vigente (y que fue aprobada en virtud del Decreto 131/2008, de 8 de julio).

La razón de ello reside en el hecho de que en el mismo año 2019 se han iniciado los trabajos de redacción del borrador articulado del «anteproyecto de Ley de los derechos de la infancia y la adolescencia y de su garantía, prevención y protección», y que sustituirá a la vigente «Ley 3/2005, de 18 de febrero, de Atención y Protección a la Infancia y la Adolescencia».

Aurreko hori oinarri hartuta, aipatutako lege-aurreproiektua egiteko prozedurari hasiera ematen dion Aginduan xedatutakoa aintzat hartuta, kontuan hartu behar da proposatutako legeak arautuko duela, edukiaren esparruan eta, bereziki, haurren edo nerabeen babesgabetasun-egoeretan administrazio publikoen babes-ekintzari buruzko lege-xedapenen esparruan, egoitza-harrera modalitateko zaintza-neurria.

Sobre la base anterior, atendiendo a lo dispuesto en la Orden por la que se da inicio al procedimiento para la elaboración del anteproyecto de ley mencionado, es preciso tener en cuenta que la incitativa legislativa propuesta regulará, en el marco de su contenido, y, en particular, de las disposiciones legales dedicadas a la acción protectora de las administraciones públicas ante situaciones de desamparo de los niños, las niñas o adolescente, la medida de guarda en la modalidad de acogimiento residencial.

Eta, puntu horretan, nahitaez heldu beharko zaio jokabide-arazoak dituzten adingabeentzako babes-zentro espezifikoen oinarrizko erregulazioari, honako gai hauek araututa: sartzeko kasuak; aplikatu beharreko segurtasun- eta euste-neurriak; adingabearen isolamendua; diziplina-araubidea; ikuskapena eta kontrola, bisiten eta irteera-baimenen araubidea; edo adingabearen komunikazio-araubidea.

Y, este punto, deberá abordarse necesariamente la regulación básica de los centros de protección específicos para personas menores de edad con problemas de conducta, regulando cuestiones tales como: los supuestos de ingreso; las medidas de seguridad y contención a aplicar; el aislamiento de la persona menor de edad; el régimen disciplinario; la supervisión y control, el régimen de visitas y permisos de salida; o, el régimen de comunicaciones de la persona menor de edad.

Horren guztiaren ondorioz, eta iturrien sistema arautzen duen arau-hierarkiaren printzipiotik abiatuta, logikoena da proiektatutako legegintza-ekimenaren eremua eta edukia zein izango den jakin arte itxarotea, babesik gabeko egoeran dauden adingabeentzako egoitza-harrerako baliabideen erregulazioari dagokionez, eta, bereziki, jokabide-arazoak dituzten adingabeentzako babes-zentro espezifikoei dagokienez. Izan ere, arau-hierarkiaren printzipioaren arabera, dekretuak edo erregelamenduak legean ezarritakoaren arabera arautzen dira, eta, beraz, Gobernua behartzen du lege-esparru hori errespetatzera erregelamendu-ahala baliatzen duenean.

Como consecuencia de todo ello, y partiendo de principio de jerarquía normativa que rige el sistema de fuentes, en virtud del cual los decretos o reglamentos quedan constreñidos en su capacidad reguladora por lo dispuesto en la ley, a la que quedan supeditados, y que obliga al Gobierno a respetar ese marco legal cuando ejercita su potestad reglamentaria, se ha considerado que lo lógico es esperar a conocer cuál será el alcance y contenido de la iniciativa legislativa proyectada en lo que a la regulación de los recursos de acogimiento residencial para las personas menores de edad en situación de desprotección se refiere, y, en particular, respecto de los centros de protección específicos para personas menores de edad con problemas de conducta.

Eta, gai horretan oinarrizko edo gutxieneko xedapen eta aurreikuspen baketsuak ezarri ondoren, erregelamendu-garapenaren esparruan, aipatutako edo arautako araubidea osatzeko eta zehazteko aukera ematen duten arauak aztertu eta baloratu ahal izango dira, edo, hala badagokio, egokitzat jotzen diren azalpen, esplikazio edo zehaztapen kontzeptualak egin ahal izango dira, garatzen duen legearen aplikazio zuzena eta erabateko eraginkortasuna lortzeko.

Y, una vez se hayan establecido las disposiciones y previsiones básicas o mínimas apacibles en la materia, podrá analizarse y valorarse, en el marco del desarrollo reglamentario, las normas que permitan completar y detallar el régimen expresado o regulado, o, en su caso, realizar las aclaraciones, explicitaciones o precisiones conceptuales que se consideren oportunas, en aras de obtener y lograr la correcta aplicación y plena efectividad de la ley que desarrolla.

2. Haurrak eta nerabeak babesteko sistema aldatzeko uztailaren 28ko 26/2015 Legearen hirugarren xedapen gehigarriaren garapena.

2. Desarrollo de la Disposición Adicional Tercera de la Ley 26/2015, de 28 de julio, de modificación del sistema de protección a la infancia y a la adolescencia.

Hirugarren xedapen gehigarria ahalik eta hoberen garatzeko 2 lantalde sortu ziren, estatu mailan, Haurren arloko Autonomia arteko Batzorde Teknikoaren barne. Lantaldeen xedea zaintza modalitateko hauen inguruan estaldurari, kalitateari eta irisgarritasunari kalitate-irizpide komunak eta gutxieneko kalitate-estandarrak zehaztea zen:

- Familia-harrerako Lantaldea: Familia-harrerako prozeduren funtsezko gaiak.

- Egoitza-harrerako Lantaldea: Kalitate- eta irisgarritasun-estandarrak, instalazioak eta egoitza-harrerako zentroetako zerbitzu mota bakoitzaren zuzkidura.

Para el adecuado desarrollo de la mencionada Disposición Adicional Tercera, se constituyeron, a nivel estatal, y en el seno de la Comisión Técnica Interautonómica de Infancia, dos Grupos de Trabajo dirigidos a establecer los criterios comunes y mínimos estándares de cobertura, calidad y accesibilidad en relación a las siguientes modalidades de protección:

- Grupo de Trabajo de Acogimiento Familiar: Elementos esenciales de los procedimientos de acogimiento familiar.

- Grupo de Trabajo de Acogimiento Residencial Estándares de calidad y accesibilidad, instalaciones y dotación de cada tipo de servicio de los centros de acogimiento residencial.

Aurreko 2 lantaldeak alde batera utzita, beharrezkotzat jo zen beste Lantaldea eratzea, atzerritar adingabeen aldi

Al margen de los 2 Grupos de Trabajo anteriores, se consideró necesario constituir un nuevo Grupo de Trabajo

baterako egonaldiei buruzko irizpide komunak eta jarduteko gutxieneko jarraibide batzuk lantzeko xedearekin.

que abordase los criterios comunes y unas mínimas pautas de actuación en relación a las Estancias temporales, en el territorio nacional, de personas extranjeras menores de edad.

Aurreko hori oinarri hartuta, eta aurreko urtean hiru lantaldeek Autonomia Erkidego eta Hiri Autonomo guztiek aztertu eta eztabaidatuko zituzten oinarrizko dokumentuak onartu ondoren, 2019. urtean bi bilera tekniko egin ziren. Bileren xedea zen adostea estaldurari, kalitateari eta irisgarritasunari kalitate-irizpide komunak eta gutxieneko kalitate-estandarra (edo, hala badagokio, jarduteko jarraibideak). Hori dena, adostutako proposamena gaian eskumena duten Autonomia Erkidego eta Hiri Autonomo guztietako zuzendariei helarazteko, zuzendariek onartzeko helburuarekin.

Sobre la base anterior, y habiéndose aprobado por los tres Grupos de Trabajo en el año precedente los documentos base que iban a ser objeto de análisis y debate por todas las Comunidades y Ciudades Autónomas, en el año 2019 se realizaron un total de 2 reuniones, de carácter técnico, dirigidas a la consensuar los criterios comunes y mínimos estándares de cobertura, calidad y accesibilidad (o, en su caso, pautas de actuación) que iban a someterse a la aprobación de los Directores y las Directoras de todas las Comunidades y Ciudades Autónomas competentes en la materia.

Bilerak Haurren Autonomia Arteko Batzorde Teknikoan egin ziren, honako data hauetan: 2019ko martxoaren 7an eta 20an.

Las reuniones se realizaron en el seno de la Comisión Técnica Interautonómica de Infancia, en fechas 7 y 20 de marzo de 2019.

3. Haurren aurkako indarkeriaren babes integralerako legea egitea.

3. Elaboración de la Ley de protección integral frente a la violencia contra la infancia.

«Indarkeriaren Aurkako Haur eta Nerabeen Babes Integralari buruzko Lege Organikoaren aurreproiektua» onartu ondoren, eta hura izapidetzeko prozeduraren esparruan, Haurren Estatuko Behatokiaren Osoko Bilkuraren bilera baterako deia egin zen. Bikera 2019ko otsailaren 13an izan zen eta Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritza bertaratu zen.

Aprobado el «anteproyecto de Ley Orgánica de Protección Integral de la Infancia y la Adolescencia frente a la Violencia», y en el marco del procedimiento para su tramitación, se convocó una reunión del Pleno del Observatorio de la Infancia, celebrada en fecha 13 de febrero de 2019, y a la que asistió la Dirección de Política Familiar y Diversidad.

Bilera horretan hainbat eremuan lege-aurreproiektuan jasotzen diren neurriak azaldu ziren: osasuna, hezkuntza, justizia, gizartea, teknologia berriak, Segurtasun Indar eta Kidegoak, kirola eta aisia, eta abar.

En dicha reunión se expusieron las medidas que se contemplan en el anteproyecto de ley en sus diferentes ámbitos: sanitario, educativo, judicial, social, de las nuevas tecnologías, de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad, deporte y ocio, etc.

Bestalde, beren edukiari buruzko ekarpenak, proposamenak eta iradokizunak jaso zituzten Autonomia Erkidegoek eta Hiri Autonomoek eta haurren eremuko erakundeek.

Y, asimismo, se recabaron las aportaciones, propuestas y sugerencias respecto de su contenido por parte de las Comunidades y Ciudades Autónomas y las entidades y organizaciones del ámbito de la infancia.

4.- Arreta goiztiarraren arloko lanbide-kualifikazioa egiaztatzeko balio duten tituluen, ikasketen eta konpetentzia profesionalen katalogoari buruzko araubidea.

4.- Regulación sobre el catálogo de títulos, estudios y de competencia profesional que permiten la acreditación de la cualificación profesional en atención temprana.

Arreta goiztiarraren arloko lanbide-kualifikazioa egiaztatzeko balio duten tituluen, ikasketen eta konpetentzia profesionalen katalogoa ezartzen duen dekretu-proiektua egiteko prozeduraren esparruan, 2019. urtean, dekretua onartu aurretik –entzunaldiaren, parte-hartzearen, kontsultaren eta nahitaezko txostenen eskaeren faseak egin eta baloratu ondoren –, izapide hauek egin dira:

- Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoetarako Batzordearen irizpena eskatu.
- Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren (KEB) ekonomia- eta arau-kontrolari buruzko txostena eskatu.
- Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren (EABJ) irizpena eskatu.

En el marco del procedimiento para la elaboración del «proyecto de Decreto por el que se establece el Catálogo de títulos, estudios y de competencia profesional que permiten la acreditación de la cualificación profesional en atención temprana», en el año 2019, con carácter previo a la aprobación del decreto – y una vez realizadas y valoradas las fases de audiencia, participación y consulta y solicitud de informes preceptivos–, se han realizado los siguientes tramites:

- *Solicitud del Dictamen del Consejo Económico y Social Vasco.*
- *Solicitud del Informe de control económico normativo de la Oficina de Control Económico (OCE).*
- *Solicitud del Dictamen de la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi (COJUAE).*

Era berean, aurretik eskatutako txosten eta irizpenak alde batera utzita, 2019ko maiatzaren 6an Arreta

Asimismo, al margen de la emisión de los informes y dictámenes anteriores solicitados, se emitió el día 6 de mayo

Soziosanitarioko Euskal Kontseiluaren txostena eman zen, 2018ko abuztuaren 21ean eskatu zena.

de 2019 el Informe del Consejo Vasco de Atención Socio–sanitario, y que había sido solicitado con fecha 21 de agosto de 2018.

Eta, aldi berean, 2019ko martxoaren 12an (hau da, Kontrol Ekonomikoko Bulegoak txostena eman ondoren), Espainiako Estatuko Psikomotrizisten Elkarteen Federazioaren idazki bat sartu zen Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailean, dekretu-proiektuari buruzko zenbait gogoeta egiteko.

Y, a su vez, con fecha 12 de marzo de 2019 (esto es, con posterioridad a la emisión del informe de la OCE), tuvo entrada en el Departamento de Empleo y Políticas Sociales un escrito de la Federación de Asociaciones de Psicomotricistas del Estado Español, en virtud del cual realizan distintas consideraciones en relación al proyecto de Decreto.

Bestalde, Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzak, espedientean sartzeko, arau-proiektuari dagokion haurtzaroan eta nerabezaroan duen eraginari buruzko txostena eman zuen.

De otro lado, se emitió por la Dirección de Política Familiar y Diversidad, para su incorporación al expediente, el Informe de impacto en la infancia y en la adolescencia correspondiente al proyecto normativo.

Oinarri hartuta, 2019an egindako izapideen esparruan, dekretu-proiektua egiteko prozedura izapidetzean, guztira 4 memoria egin ziren:

- Instrukzio-faseari buruzko memoria (beste sail batzuei jakinarazteko eta txostena eskatzeko izapideak, entzunaldia, parte-hartzea eta beste administrazio batzuei kontsulta egitea, eta nahitaezko txostenak).
- Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoetarako Batzordearen nahitaezko irizpenari eta haur eta nerabeengan duen eraginari buruzko txostenari buruzko memoria.
- Izapidetze-prozedurari buruzko memoria, KEBen txostena eta Espainiako Estatuko Psikomotrizisten Elkarteen Federazioaren idazkia jasotzen dituena.
- Prozeduraren memoria laburra, Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren irizpenaren gogoetak jasotzen dituena.

Sobre la base expuesta, en el marco de los distintos trámites practicados en el año 2019, durante la tramitación del procedimiento de elaboración del proyecto de Decreto, se realizaron un total de 4 memorias:

- *Memoria relativa a la fase de instrucción (trámites de puesta en conocimiento y solicitud de informe a otros Departamentos, audiencia, participación y consulta a otras administraciones, e informes preceptivos).*
- *Memoria relativa al dictamen preceptivo del Consejo Económico y Social Vasco y al Informe de impacto en la infancia y en la adolescencia.*
- *Memoria relativa al procedimiento de tramitación, en la que se aborda el Informe de la OCE y el escrito de la Federación de Asociaciones de Psicomotricistas del Estado Español.*
- *Memoria sucinta del procedimiento, en la que se abordan, a su vez, las consideraciones del Dictamen de la COJUAE.*

Amaitzeko, arestian adierazitako izapide guztiak bete ondoren, «Arreta goiztiarraren arloko lanbide-kualifikazioa egiaztatzeko balio duten tituluen, ikasketen eta konpetentzia profesionalen katalogoari buruzko uztailaren 16koa 110/2019 Dekretua» onartu egin zen. Dekretua 2019ko uztailaren 26 ko EHAA-n (141 zk.) argitaratu egin zen.

Por último, realizados todos los trámites anteriores, se aprobó el «Decreto 110/2019, de 16 de julio, sobre el catálogo de títulos, estudios y de competencia profesional que permiten la acreditación de la cualificación profesional en atención temprana», y que se publicó en el BOPV número 141, de fecha 26 de julio de 2019.

5. Haurren eta nerabeen eskubideei eta horien bermeari, prebentzioari eta babesari buruzko legearen aurreproiektua.

5. Anteproyecto de Ley de los Derechos de la Infancia y la Adolescencia y su garantía, prevención y protección.

2019. urtean, erakunde arteko bilera teknikoak hasi ziren Foru Aldundiekin, udalekin (EUDEL-en bidez) eta legegintza-ekimenaren eraginpean dauden Eusko Jaurlaritzako hainbat sail eta organorekin (Hezkuntza Saila, Osasun Saila, Justizia Zuzendaritza, Gazteria Zuzendaritza eta Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza).

En el año 2019 se iniciaron las reuniones interinstitucionales, de carácter técnico, con las Diputaciones Forales, los Ayuntamientos (a través de EUDEL) y distintos departamentos y órganos del Gobierno Vasco afectados por la iniciativa legislativa (Departamento de Educación, Departamento de Salud, Dirección de Justicia, Dirección de Juventud, y Dirección de Actividad Física y Deporte).

Bilera horien helburua ondokoa zen: aurreikusitako legearen edukia zein izan behar zen aztertzea, kontuan hartuta haur eta nerabeen politiken osotasun- eta zeharkakotasun-printzipioen arabera egin behar zela; eta, era berean, eta aurrekoa ikusita, erregulazio berri bati ekin behar zitzaiola uste zuten alderdiak edo gaiak identifikatzeko eskatzea, bai eta horiek eragin edo babesten zituzten

El objeto de dichas reuniones era abordar cuál debía ser contenido de la futura ley, teniendo en cuenta que debía ser elaborada de acuerdo a los principios de integralidad y transversalidad de las políticas de infancia y adolescencia; y, a su vez, y a la vista de lo anterior, solicitarles que identificasen aquellos aspectos o cuestiones sobre los que consideraban necesario acometer una nueva regulación, así

arrazoiak edo legeriak identifikatzeko ere. Izan ere, beharrezkoak ziren arautzeko aukera desberdinak aztertu eta baloratu ahal izateko.

como las razones o legislación que los motivaba o amparaba, de cara a poder analizar y valorar las diferentes alternativas de regulación.

Eta, oro har, egoki iritzitako ekarpen, proposamen edo iradokizunak egiteko aurreikusitako legegintzaren inguruan.

Y, en general, que realizasen cuantas aportaciones, propuestas o sugerencias estimasen oportunas en relación a la nueva indicativa legislativa.

Zehazki, bi bilera egin ziren: bilera bateratua Foru Aldundiekin eta udalekin (EUDEL-en bidez), eta beste bilera bateratu bat goian aipatutako Eusko Jaurlaritzako sail eta organoekin.

En particular, se realizaron dos reuniones: una reunión conjunta con las Diputaciones Forales y los Ayuntamientos (a través de EUDEL), y otra reunión conjunta con los distintos departamentos y órganos del Gobierno Vasco arriba mencionados.

Horiek horrela, 2019ko uztailaren 29an, Enplegu eta Gizarte Politiketako sailburuaren eta Lan eta Justiziako sailburuaren Agindua eman zen, Haurren eta nerabeen eskubideei eta horien bermeari, prebentzioari eta babesari buruzko legearen aurreproiektua egiteko prozedurari hasiera emateko.

En el contexto apuntado, en fecha 29 de julio de 2019 se dictó la Orden de la Consejera de Empleo y Políticas Sociales y de la Consejera de Trabajo y Justicia, por la que se da inicio al procedimiento para la elaboración del anteproyecto de Ley de los derechos de la infancia y la adolescencia y su garantía, prevención y protección.

Agindua onartu ondoren, APAPELen 133.1 artikuluan aurreikusitako kontsulta publikoari dagokion izapidea gauzatu zen.

Seguidamente a la aprobación de la Orden, se ejecutó el trámite correspondiente a la consulta pública previsto en el artículo 133.1 de la LPACAP.

Kontsulta publikoaren izapidea beteta, eta kalitate tekniko egokia duen eta proiektatutako legegintza-ekimenak lortu nahi dituen helburuak hobeto lortzen lagunduko duen testua lortze aldera, testua idazteko fasean – Lege-aurreproiektuaren testua aldez aurretik onartzeko aginduaren aurretik –, aldebiko bilerak egin dira Foru Aldundi bakoitzarekin eta EUDEL-ekin, jorratu, aztertu, alderatu eta baloratzeko Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailari aurreikusitako legegintzaren inguruan helarazitako ekarpenak, proposamenak eta iradokizunak .

Cumplimentado el trámite de consulta pública, y en aras de conseguir un texto de una calidad técnica adecuada, y que contribuyese a la mejor consecución de los fines pretendidos por la iniciativa legislativa proyectada, en la fase de redacción del texto –anterior a la Orden de aprobación previa del texto del anteproyecto de ley–, se han realizado reuniones bilaterales con cada una de las Diputaciones Forales y con EUDEL, a fin de abordar, analizar, contrastar y valorar las distintas aportaciones, propuestas y sugerencias trasladadas al Departamento de Empleo y Políticas Sociales en relación a la iniciativa legislativa.

Eta, era berean, bilera bat egin da elkarrekin Foru Aldundiekin eta koordinatzaile sozio-sanitarioarekin.

Y, asimismo, se ha realizado una reunión conjunta con las Diputaciones Forales y con el Coordinador socio–sanitario.

6. Bakarrik dauden haur eta nerabe migratzaileei arreta emateko eredua (NNAMNA).

6. Modelo de Atención a niños, niñas y adolescentes migrantes no acompañados (NNAMNA).

Haurren Estatuko Behatokian «Haur eta adingabe migratzaileei» buruzko Lan Talde bat eratu zen, NNAMNA-ren arreta eta inklusio eredu berri bati buruzko dokumentu/proposamen bati ekiteko».

En el Observatorio Estatal de la Infancia se constituyó un Grupo de Trabajo sobre «Menores Migrantes», que tenía por objeto abordar un Documento/Propuesta sobre un nuevo Modelo de atención e inclusión de NNAMNA.

Horretarako, eta eredua egiteko eta idazteko lanak ahalik eta arinen egiteko, 3 Lan azpitalde sortu ziren «Haur eta adingabe migratzaileei» buruzko lantaldearen barruan. Hori zela eta, 3 azpitaldeen artean banandu ziren Lan Taldea osatzen zuten administrazio publikoak, erakundeak eta haurren eremuko erakundeak, eta lan azpitaldeetako batean parte hartzen duten Autonomia Erkidegoetako edo Hiri Autonomoetako bat koordinatuta.

A tal efecto, y con el fin de agilizar los trabajos de elaboración y redacción del modelo, se crearon en el seno del Grupo de Trabajo sobre «Menores Migrantes» 3 Subgrupos de Trabajo específicos por materia, distribuyéndose entre los 3 subgrupos a las administraciones públicas, instituciones y entidades del ámbito de la infancia que formaban parte del Grupo de Trabajo; y, bajo la coordinación, en cado uno de los Subgrupos, de una de las Comunidades o Ciudades Autónomas participantes.

Eusko Jaurlaritza Lan Taldeko kide izan da, Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzaren bidez, eta Lan azpitaldeetako baten koordinazioa esleitu zitzaion, eta, bereziki, NNAMN-en tutoretzari buruzkoa.

El Gobierno Vasco formaba parte del Grupo de Trabajo, a través de la Dirección de Política Familiar y Diversidad, y se le asignó la coordinación de uno de los Subgrupos de Trabajo, y, en particular, el referente a la Tutela de los NNAMNA.

Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzak posta elektronikoz koordinatu zituen lanak beste kideekin, eta

La coordinación de los trabajos y recepción de aportaciones, consideraciones y observaciones de los miembros del subgrupo, para la formulación de una

ekarpenak, gogoetak eta oharrak jaso zituen proposamen bakarra egiteko.

Nolanahi ere, NNAMNA-ren Arreta eredu berria egiteko esparruan, proposamenak harmonizatzeko eta Lan azpitalde bakoitzak egindako dokumentuak bateratzeko, koordinazio-bilera bat egin zen Osasun, Kontsumo eta Gizarte Ongizateko Ministerioan. Bileran parte hartu zuten Haurren Estatuko Behatokiko idazkaria, ministerioko ordezkariak, eta Lan azpitalde bakoitza koordinatzen duten Autonomia Erkidegoak eta Hiri Autonomoak.

Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzari egokitu zitzaion arreta-eredu berrian landuko ziren gai hauei buruzko proposamen espezifiko bat egitea eta formulatzea:

- Kontingentzia-plana (Kupoa), azkenik «Deribazio nazionaleko mekanismoa» izenekoa.
- Informazio-sistema.
- Adina zehaztea.
- NNAMNA arau-hausleak.

Ondoren, Adingabe Migratzaileei buruzko Lan Taldeak bilera bat egin zuen 2019ko uztailaren 30ean, «NNAMNA-ri Arreta integrala emateko eredu partekatua»-ren zirriborroa lantzeko eta aztertzeko.

Haurtzaroaren eta Nerabezaroaren Batzorde Iraunkor Sektoriala.

Haurrak eta Nerabeak Zaintzeko Batzorde Iraunkor Sektoriala kudeatzea eta dinamizatzea.

Haurrak eta Nerabeak Zaintzeko Batzorde Iraunkor Sektorialaren osoko bilkura 2019ko abenduaren 10ean egin zen. Saio horretan, Haurren eta Nerabeen Arretarako Batzorde Iraunkor Sektorialak proposatuta, Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseilura haurren arloan lan egiten duten erakundeen ordezkari gisa joaten den kidea berritu zen. Agintzari izendatu zuten. Haurren eta Nerabeen Arretarako Zeuk Esan zerbitzuaren datuak aurkeztu ziren, bai eta egindako zabalkunde-kanpaina ere. Haurren eta Nerabeen Behatokiak egindako azterlanak aurkeztu ziren, bai eta 2020rako plangintza ere, eta Familiei eta Haurrei Laguntzeko IV. Planean jasotako ekintzen gauzatze-mailaren berri eman zen.

Nazioarteko adopzioa:

1. Jarduerak koordinatzea, homogeneizatzea eta bateratzea, nazioarteko adopzioaren esparruan, hiru lurralde historikoetan, erakunde arteko kooperazioaren eta koordinazioaren bidez, eta EAEko Nazioarteko Adopziorako Batzorde Teknikoaren bidez.

Nazioarteko adopzioaren paradigma aldatzen ari da; izan ere, azken urteetan nazioarteko adopzioen beherakada nabarmena da.

propuesta única, por parte de la Dirección de Política Familiar y Diversidad, se llevó a cabo por correo electrónico.

No obstante lo anterior, en el marco de la elaboración del nuevo Modelo de Atención a NNAMNA, y con el fin de armonizar las propuestas y uniformar los documentos elaborados por cada uno de los Subgrupos de Trabajo, se realizó una reunión de coordinación en el Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social, con el Secretario del Observatorio Estatal de Infancia, representantes del ministerio, y las Comunidades y Ciudades Autónomas coordinadoras de cada uno de los Subgrupos de Trabajo.

En la mencionada reunión, se le asignó a la Dirección de Política Familiar y Diversidad la elaboración y formulación de una propuesta específica sobre las siguientes cuestiones que iban a abordarse en el nuevo Modelo de Atención:

- *Plan de contingencia (Cupo), finalmente denominado «Mecanismo de derivación nacional»*
- *Sistema de información*
- *Determinación de la edad*
- *NNAMNA infractores.*

Posteriormente, se realizó una reunión del Grupo de Trabajo sobre Menores Migrantes, en fecha 30 de julio de 2019, para abordar y analizar el borrador del «Modelo compartido de atención integral a NNAMNA» que había sido elaborado.

Comisión Permanente Sectorial para la Atención a la Infancia y la Adolescencia.

Gestión y dinamización de la Comisión Permanente Sectorial para la Atención a la Infancia y la Adolescencia.

El Pleno de la Comisión Permanente Sectorial para la Atención a la Infancia y la Adolescencia se reunió el 10 de diciembre de 2019. En dicha sesión se procedió a la renovación del vocal que acude al Consejo Vasco de Servicios Sociales en representación de las organizaciones que trabajan en el campo de la infancia a propuesta de la Comisión Permanente Sectorial para la Atención a la Infancia y la Adolescencia, siendo designada Agintzari, se presentaron los datos del servicio Zeuk Esan de Atención a la infancia y la adolescencia así como la campaña de difusión realizada, se presentaron los estudios realizados por el Observatorio de la Infancia y la Adolescencia así como la planificación para 2020 y se dio cuenta del grado de ejecución de las acciones recogidas en el IV Plan de Apoyo a las Familias y a la Infancia.

Adopción Internacional:

1. Coordinar, homogeneizar y unificar las actuaciones en el ámbito de la adopción internacional en los tres territorios históricos mediante la cooperación y coordinación interinstitucional a través de la Comisión Técnica de Adopción Internacional de la CAPV.

El paradigma de la adopción internacional ha cambiado en los últimos años, evidenciándose un descenso acusado de las adopciones internacionales cada vez mayor.

2017. urtearen erdialdetik aurrera ez dago EAEan Nazioarteko Adopziorako Erakunde Egiaztaturik (NAEE). Hala ere, 1997ko azaroaren 4ko zuzendari nagusien bileran adostutako prozedurari jarraiki, EAEko familiek nazioarteko adopziorako espediente baten izapideekin hasteko aukera dute beste autonomia-erkidego batean egiaztatutako NAEE bat erabiltzeko.

Desde mediados del año 2017 ya no hay ningún Organismo Acreditado para la Adopción Internacional (OAAI) en la CAPV. No obstante, de acuerdo con el procedimiento establecido en la reunión de Directores Generales de 4 de noviembre de 1997, las familias vascas pueden iniciar la tramitación de un expediente de adopción internacional a través de un organismo acreditado en otra Comunidad Autónoma.

Puntu horretan, eta Nazioarteko Adopzioaren Erregelamendua onartu eta indarrean sartu arren, 1997ko azaroaren 4ko Zuzendari Nagusien Akordioak indarrean jarraitzen du.

En este punto, y a pesar de la aprobación y entrada en vigor del Reglamento de Adopción internacional, el Acuerdo de Directores Generales de 4 de noviembre de 1997 sigue vigente.

Izan ere, Nazioarteko Adopzio Organismoen (NAO) akreditazio-prozesuaren zailtasuna eta Erregelamendua indarrean sartu eta berehala egiaztapena eskatzeko ezintasuna ikusita, Osasun, Kontsumo eta Gizarte Ongizateko Ministerioak eskabidea aurkezteko epea luzatu du, hain zuzen ere, aurtengo uztailetik abendura bitarteko epean egiaztapena amaitzen zaien NAO-rentzat. Zehazki, NAO-ek abenduaren 31ra arte izango dute aukera eskabidea aurkezteko.

Y ello, por cuanto a la vista de la dificultad del proceso de acreditación para los Organismos de adopción Internacional (OAAs) y la imposibilidad de que soliciten la acreditación nada más entrar en vigor el Reglamento, desde el Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social se ha posibilitado alargar el plazo de solicitud para aquellos OAAs a los que les venza la acreditación en los meses de julio a diciembre de este año, ambos incluidos, pudiendo presentar su solicitud hasta el 31 de diciembre de 2019.

Horren ondorioz, adingabeak babesteko erakunde publikoek, kasu horietan, luzatutzat joko dute emandako egiaztapenen iraupena.

Como consecuencia de ello, las entidades públicas de protección de menores, en esos casos, entenderán prorrogada la vigencia de las acreditaciones que hubiesen concedido.

Testuinguru horretan, eta nahiz eta EAE-n ez dagoen egiaztatutako NAO-rik, Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzak 5 gaikuntza espediente izapidetu ditu beste Autonomia Erkidego batean egiaztatutako NAO baterako. Espedienteek nazioarteko adopziorako eskaintzen diren euskal familien eskaerei dagokie, hain zuzen ere, Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailean 2019an sartu diren eskaerei

En el contexto apuntado, y a pesar de no haber ningún OAA acreditado en la CAPV, la Dirección de Política Familiar y Diversidad, ha tramitado 2 habilitaciones de un OAA acreditado en otra Comunidad Autónoma, en relación a solicitudes de familias vascas ofreciéndose para la adopción internacional, y que han tenido entrada en el Departamento de Empleo y Políticas Sociales en el año 2019.

Eta, espediente horiei lotuta, eta familiek berek eskatuta, aldez aurretik emandako gaikuntzen baldintzak aldatzeko 2 espediente izapidetu dira.

Y, en relación con dichos expedientes, y a instancia de las propias familias, se han tramitado 2 expedientes de modificación de los términos de habilitaciones previamente concedidas.

Era berean, Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzak bere kontrol-, ikuskapen- eta jarraipen-funtzioak egiten jarraitu du egindako jarduerari eta EAEren lurralde-eremuan nazioarteko adopzio-espedienteen bitartekaritzarako egiaztapena eman zitzaien NAOek emandako zerbitzuei dagokienez, baina egiaztapen horri baja eman zaio, eta nazioarteko adopzio-espedienteak izapidetzen jarraitu dute, honako hauetan lortutako egiaztapenaren babesean: NAO-K beste Autonomia Erkidegoan duen egoitza-sozialaren bidez.

Asimismo, la Dirección de Política Familiar y Diversidad ha continuado desarrollando sus funciones de control, inspección y seguimiento respecto de actividad desarrollada y los servicios prestados por los OAAs a los que se les había concedido una acreditación para la intermediación de expedientes de adopción internacional en el ámbito territorial de la CAPV, pero dicha acreditación ha sido dada de baja, y han continuado la tramitación de los expedientes de adopción internacional iniciados al amparo de la acreditación obtenida en la CAPV, a través de la sede establecida en otra Comunidad Autónoma.

Beste alde batetik, 3 kexa eta erreklamazio izapidetu ziren NAO-en jardunaren aurka, eta, bereziki, NAO-k egindako likidazio ekonomikoei eta nazioarteko adopzio-prozesuan bitartekaritza-prozeduraren esparruan emandako zerbitzuei buruz.

De otro lado, se tramitaron un total de 3 quejas y reclamaciones presentadas contra la actuación de los OAAI, y, en particular, acerca de las liquidaciones económicas practicadas por el OAAI y los servicios prestados en el marco del procedimiento de intermediación en el proceso de adopción internacional.

Nolanahi ere, adierazi behar da kexa bakarra 2019an hasi zela, eta beste biak 2017an eta 2018an hasi zirela.

En este punto, hay que destacar que solo una de las quejas se inició en el año 2019, habiéndose iniciado las otras 2 en los años 2017 y 2018.

2. Nazioarteko adopzioaren araudia onesten duen Erregе Dekretua.

Aurreko atalean adierazitako testuinguruan, aprobatu zen martxoaren 22ko 165/2019 Errege Dekretua, Nazioarteko Adopzioaren Erregelamendua onartzen duena (2019ko apirilaren 4ko EAOn argitaratua, 81 zk.).

Hori ikusita, Nazioarteko Adopzioaren Autonomia Erkidego arteko Batzorde Teknikoaren 2 bilera deitu ziren, honako data hauetan: 2019ko martxoaren 6an eta uztailaren 2an.

Bileren helburua zen nazioarteko adopzioak hainbat herrialdetan (bereziki, Etiopian eta Vietnamen) duen egoerari heltzea, bai eta Nazioarteko Adopzioaren Erregelamendua indarrean sartzearen ondoriozko hainbat gairi heltzea ere, hala nola nazioarteko adopzioan bitartekaritzarako organismoaren akreditazio-prozedurei edo kontratuaren oinarrizko ereduari.

Kontratuaren oinarrizko ereduari dagokionez, aldez aurretik zirriborroa Autonomia Erkidegoei eta Hiri Autonomoei helarazi zitzaien, ekarpenak egin ahal izateko: Hori dela eta, kontratuaren edukiari buruzko hainbat ekarpen helarazi zituen Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritzak.

3. Nazioarteko adopziorako bitartekaritza-funtzioaren jarraipena eta kontrola.

2019. urtean, EAEko Nazioarteko Adopziorako Batzorde Teknikoaren 2 bilera egin ziren, honako data hauetan: 2019ko urtarrilaren 31n eta ekainaren 5ean.

Bilera horietan jorratu ziren gaiak, nagusiki, honako gai hauei buruzko irizpide eta jarraibide komunak adostean oinarritu ziren:

- Etiopian adoptatutako haurrei dagokienez, adingabea familia berrira egokitzeari buruzko jarraipen-txostenak egitea (egitea, itzultzea eta jatorrizko herrialdera bidaltzea).

- Vietnam-go nazioarteko adopzioaren egoera, 24/2019 Dekretua onartu ondoren, izan ere, arlo horretan aplikatzekoa den legeria aldatzen du.

Aurrekoa alde batera utzita, gai puntualei heldu zaie bitarteko elektronikoen bidez, bereziki Osasun, Kontsumo eta Gizarte Ongizateko Ministeriotik posta elektronikoz helarazitako kontsultei dagokienez, beti ere, posta elektronikoen bidez eskatzen badu erantzuna.

Arreta goiztiarra.

1. Erakunde arteko Arreta Goiztiarreko Batzarra: laguntzea eta dinamizatzea.

Arreta Goiztiarraren Erakundearteko Kontseiluak bilera egin zuen 2019ko apirilaren 11n. Bileraren helburua honako gai hauek aztertzea eta baloratzea izan zen:

2. Real Decreto por el que se aprueba el Reglamento de Adopción Internacional.

En el contexto apuntado en el apartado anterior, ha coincidido la aprobación del Real Decreto 165/2019, de 22 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Adopción internacional (publicado en el BOE número de fecha de 2019).

A la vista de ello, se convocaron 2 reuniones de la Comisión Técnica Inter–autonómica de Adopción Internacional, en fechas 6 de marzo y 2 de julio de 2019

El objeto de las mismas era abordar la situación de la adopción internacional en distintos países (en especial, Etiopía y Vietnam), así como distintas cuestiones derivadas de la entrada en vigor del Reglamento de Adopción internacional, tales como los procedimientos de acreditación de los Organismo para intermediación en adopción internacional, o el modelo básico de contrato.

En relación al modelo básico de contrato, previamente se dio traslado del borrador a las Comunidades y Ciudades Autónomas, al objeto de poder realizar aportaciones al mismo, habiéndose trasladado distintas aportaciones sobre su contenido desde la Dirección de Política Familiar y Diversidad.

3. Comisión Técnica de adopción internacional de la CAPV

En 2019 se realizaron 2 reuniones de la Comisión Técnica de Adopción Internacional de la CAPV, en las siguientes fechas: 31 de enero y 5 de junio de 2019.

Los asuntos abordados en dichas reuniones se centraron, principalmente, en acordar, unos criterios y pautas de actuación comunes en relación a los siguientes asuntos:

- *La elaboración (realización, traducción y envió al país de origen) de los Informes de seguimiento de la adaptación de la persona menor de edad a la nueva familia (informes de seguimiento post adoptivo) correspondientes a los niños y niñas adoptadas en Etiopía.*

- *La situación de la adopción internacional en Vietnam, motivada por la aprobación del Decreto 24/2019, y cuya entrada en vigor modifica la legislación aplicable en la materia.*

Al margen de lo anterior, se han abordado cuestiones puntuales a través de medios electrónicos, especialmente relación a aquellas consultas trasladadas desde el Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social mediante correo electrónico, solicitando respuesta a través de los mismos medios.

Atención temprana.

1. Apoyo y dinamización del Consejo Interinstitucional de Atención Temprana.

En fecha 11 de abril de 2019 se celebró una reunión del Consejo Interinstitucional de Atención Temprana, con el objeto de analizar y valorar los siguientes asuntos:

- Arreta goiztiarrari buruzko UPV/EHUren graduondoko prestakuntza propioaren aurkezpena.
- Arreta goiztiarreko langileei dagozkien lanbide-kualifikazioak egiaztatzeko balio duten titulu, ikasketa eta lanbide-gaitasunen katalogoa ezartzen duen dekretu-proiektuaren inguruko izapidetzeari buruzko informazioa.
- Osasunaren, hezkuntzaren eta gizartearen arloetako sistemek arreta goiztiarreko esparruan betetzen dituzten jarduerak hiru sistemen artean batera finantzatzeko formulak.

- *Presentación del Master propio de la UPV/EHU en Atención Temprana.*
- *Información del estado de tramitación del proyecto de Decreto por el que se establece el Catálogo de títulos, estudios y de competencia profesional que sirvan para la acreditación de la cualificación profesional de las personas profesionales en Atención Temprana.*
- *Fórmulas para la financiación conjunta de los servicios en atención temprana que prestan los sistemas sanitario, educativo y social.*

2. Erakunde arteko Arreta Goiztiarreko Batzorde Teknikoa: laguntzea eta dinamizatzea.

Arreta Goiztiarreko Erakundearteko Batzorde Teknikoak 2 bilera deitu ziren, honako data hauetan: 2019ko otsailaren 5ean eta abenduaren 11n.

2019ko otsailaren 5ean egindako bilera, batik bat, elkarrekin aztertzea UPV/EHUko Psikologia Fakultateko Gizarte Psikologia eta Portaera Zientzien Metodologia Sailaren irakasle batekin Arreta Goiztiarreko Esku-hartze Masterra (metodologia) abian jartzea, kontuan hartuta, Master horren edukia eta prestakuntza-programa bat etorri behar zirela prestakuntza espezializatuaren egiaztapenari dagokionez ezarritako dauden arauetara, hai zuzen ere, «Arreta goiztiarraren arloko lanbide-kualifikazioa egiaztatzeko balio duten tituluen, ikasketen eta konpetentzia profesionalen katalogoari buruzko dekretu-proiektuan» (Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Politiketako Saila izapidetzen ari zena).

Eta, 2019ko abenduaren 11ko bileran, honako gai hauek jorratu dira: (i) Osasunaren, Hezkuntzaren eta Gizarte Zerbitzuen Sistemen artean koordinatzeko, bideratzeko eta trantsizioa prestatzeko protokoloak, eta (ii) Arreta Goiztiarreko esku-hartzeren eta zerbitzuak prestatzearen inguruko jarduteko gida.

2. Apoyo y dinamización de la Comisión Técnica Interinstitucional de Atención Temprana.

La Comisión Técnica Interinstitucional de Atención Temprana ha celebrado 2 reuniones, en fechas 5 de febrero y 11 de diciembre de 2019.

La reunión de fecha 5 de febrero de 2019 se centró, principalmente, en abordar, junto a una profesora que acudía en representación del Departamento de Psicología Social y Metodología de las Ciencias del Comportamiento de la Facultad de Psicología de la UPV/EHU, la puesta en marcha (metodología) de un Master de Intervención en Atención Temprana, cuyo contenido y programa formativo estuviese adaptado a las previsiones normativas establecidas, en relación a la acreditación de la formación especializada en atención temprana, en el «proyecto de Decreto por el que se establece el Catálogo de títulos, estudios y de competencia profesional que permiten la acreditación de la cualificación profesional en atención temprana» que se estaba tramitando desde el Departamento de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco.

Y, la reunión de fecha 11 de diciembre de 2019 se ha centrado en abordar: (i) los Protocolo de coordinación, derivación y transición entre sistemas (educativo, sanitario y social), y (ii) las Guías de actuación en la intervención y prestación de servicios de atención temprana.

3. Zerbitzuen Sistemen artean koordinatzeko, bideratzeko eta trantsizioa prestatzeko protokoloak.

Arreta Goiztiarreko Erakundearteko Batzorde Teknikoak 2019ko abenduaren 11n egindako bileran honako dokumentu hauek prestatzeko metodologia-lana zehaztu zen –dokumentuen helburua da jarduteko moduak bateratzen eta arretaren eta zerbitzuen kalitatea hobetzen laguntzea–:

- Koordinatzeko protokoloa.
- Bideratzeko protokoloa.
- Osasunaren, Hezkuntzaren eta Gizarte Zerbitzuen Sistemen artean koordinatzeko, bideratzeko eta trantsizioa prestatzeko protokoloa. Protokolo hori Euskal Autonomia Erkidegoko Arreta Goiztiarreko esku-hartze integralari buruzko otsailaren 2ko 13/2016 Dekretuko 12.6 h) artikuluari lotuta dago. Zehazki, artikulu horrek AGBT-ari ondoko eginkizuna ematen dio: «Arreta-plan pertsonalizatuaren edukiaren berri ematea gurasoei, bai

3. Protocolos básicos de coordinación, derivación y transición entre sistemas y guías de actuación.

En la reunión de la Comisión Técnica Interinstitucional de Atención Temprana, celebrada en fecha 11 de diciembre de 2019, se estableció la metodología de trabajo a seguir para la elaboración final de los siguientes documentos –y cuya finalidad es la de contribuir a unificar formas de actuación y a mejorar la calidad en la atención y prestación de servicios–:

- *Protocolo de coordinación.*
- *Protocolo de derivación.*
- *Protocolo que pauten el proceso de transición entre sistemas (educativo, sanitario y social), en relación con el artículo 12.6 h) del Decreto 13/2016, de 2 de febrero, de intervención integral en atención temprana en la CAPV, y que atribuye a los Equipos de Valoración en Atención Temprana, entre sus funciones: «Autorizar y gestionar las altas que se puedan presentar y preparar, en tales casos, la transición entre sistemas, en particular*

eta plana aplikatzeko Arreta Goiztiarreko zer Esku-hartze Taldera jo dezaketen ere»

• Jarduteko eta funtzionatzeko gida. Gida hori AGBT-en zerbitzuen plangintzari eta zuzeneko asistentzia-prestazioari lotuta dago. Horregatik, ondoko gaiak jorratu beharko ditu: (I) familiei zuzenduta edukia, eta (II) azkenik, prestatzen diren protokoloen jasotako edukia, modu laburbilduan.

Horretarako, dokumentuen zirriborro batean oinarrituta jarraituko dute lanek (dagoeneko eginda dago). Dokumentuak helaraziko zaizkie Arreta Goiztiarreko Erakunde arteko Batzorde Teknikoko kide diren teknikari guztiei, egoki iritzitako ekarpen, proposamen eta iradokizun guztiak egin ditzaten, bai dokumentuak osatzeko, bai aldatzeko.

la transmisión de la responsabilidad sobre la coordinación de caso, así como, en su caso, proponer la finalización de la prestación del servicio de intervención en atención temprana».

• Guía de actuación y funcionamiento, y que está vinculada a la planificación de servicios de los EVAT y a la prestación asistencial directa, razón por la cual: (I) se entiende que debe estar dirigida a las propias familias, y que, (II) en último término, recogerá, de forma esquematizada, el contenido de los distintos protocolos que se elaboren.

A tal efecto, los trabajos continuarán sobre la base de un borrador de los distintos documentos (y que ya ha sido elaborado), del que se dará traslado a todo el personal técnico que forma parte de la Comisión Técnica Interinstitucional de Atención Temprana, a fin de que puedan realizar cuantas aportaciones, propuestas y sugerencias consideren oportunas, ya sea para complementar los documentos ya sea para modificarlos.

Eusko Jaurlaritzaren haurtzaroaren eta nerabezaroaren esparruko zeharkako politika integrala planifikatzea, koordinatzea, ezartzea eta ebaluatzea.

1. Haurtzaroaren eta nerabezaroaren esparruko eskubideen inguruko sentsibilizazio-progama.

Hiru ekintza egin ziren:

1.1. Zeuk Esan webgunean, haurrak eta nerabeak dituzten eskubideen informazioa gehitu zen, adin desberdinetan ulergarria den informazioa (eskubideen sustapenean eta defentsan lan egiten duten erakundeek landuta).

1.2. Haurren Eskubideen Adierazpen Unibertsalaren 60 urteak, Haurren Eskubideen Konbentzioaren 30 urteak eta Zeuk zerbitzuaren hamargarren urteurrena (abenduaren 20an) ospatzea Lehendakaritzan, Unicefekin lankidetzan.

1.3. Komunikazio-kanpaina EITBn, Haurren Eskubideen Adierazpen Unibertsalaren 60 urteak, Haurren Eskubideen Konbentzioaren 30 urteak eta Zeuk zerbitzuaren hamargarren urteurrena (abenduak 20) oroitzeko.

2. Bizitzarako balore eta trebetasunaren esparruan hezteko ekimen edo programak sortzea, haurtzaroari eta nerabezaroari begira.

Lehen Hezkuntzako ikasleekin (8-12 urte) sentsibilizazioa eta balioetan oinarritutako heziketa lantzeko proiektu pilotua egin zen.

Helburua: haurren eskubideen ikuspuntu batetik balioak sustatu, adibidez: lankidetza, elkartasuna, berdintasuna, zintzotasuna, askatasuna, justizia, giza duintasuna, erantzukizuna, aniztasuna (kultura-, genero-, sexu-aniztasuna, aniztasun funtzionala…), errespetua, ekitatea eta abar.

Planificación, coordinación, implementación y evaluación de la política transversal e integral de infancia y adolescencia del Gobierno Vasco.

1. Programa de sensibilización de los derechos de la infancia y la adolescencia.

Se realizaron tres acciones:

1.1. Se actualizó la web del servicio Zeuk Esan, incorporando información de los derechos de la infancia y la adolescencia comprensible para distintas edades (elaborados por entidades dedicadas a la promoción y defensa de los derechos).

1.2. Celebración de los 60 años de la Declaración Universal de los Derechos del Niño, los 30 años de la Convención de los Derechos de la Infancia y el décimo aniversario del servicio Zeuk Esan (20 de diciembre) en Lehendakariza en colaboración con Unicef.

1.3. Campaña de comunicación de EITB con motivo de la conmemoración de los 60 años de la Declaración Universal de los Derechos del Niño, los 30 años de la Convención de los Derechos de la Infancia y el décimo aniversario del servicio Zeuk Esan (20 de diciembre).

2. Desarrollo de iniciativas o programas de educación en valores y habilidades para la vida dirigidos a la infancia y la adolescencia.

Se realizó un proyecto piloto para trabajar la sensibilización y educación en valores con alumnado de Educación Primaria (8-12 años).

Objetivo: potenciar valores como la cooperación, la solidaridad, la igualdad, la honestidad, la libertad, la justicia, la dignidad humana, la responsabilidad, la diversidad (cultural, de género, sexual, funcional,…), el respeto, la equidad, etc., con un enfoque de derechos de la infancia.

Hiru lurralde historikoetako sei ikastetxetan burutu zen proiektua, eta guztira 107 adingabek (%57 neskak) parte hartu zuten.

Amaieran, talde bakoitzak ikus-entzunezko lana egin zuen, aurretik landutako baloreei buruzkoa, baina, haien iritsiak eta ondorioak erakutsiz.

Azaldutako dinamiketan elkarlanean aritu ziren denak, hitz egiteko eta eztabaidatzeko lekua eta denbora izan zituzten, eta helburu komun batengatik sortze-trebetasuna garatzeko eta ikaskideekin partekatzeko aukera izan zuten.

El proyecto se llevó a cabo en seis centros educativos de los tres territorios históricos y participaron en total 107 menores (57% chicas).

Al final del proceso, cada grupo elaboró su propio audiovisual reflejando sus opiniones y conclusiones sobre los valores previamente trabajados.

Todos participaron de manera colaborativa en las dinámicas planteadas, tuvieron a su disposición un espacio y un tiempo para hablar y debatir, y tuvieron la posibilidad de desarrollar sus habilidades creativas y compartirlas con sus compañeros por un objetivo común.

3. Haur eta nerabeek Internet segurtasunez eta era arduratsuan erabiltzen hezteko programa.

Internet Seguruaren aldeko Europako Sareak (INSAFE) Safer Internet Day ekitaldia urtero antolatzen du (otsailean), Europako Batzordearen laguntzaz, teknologia berrien erabilera arduratsua eta segurua sustatzeko helburuarekin, batez ere, adingabeen eta gazteen artean.

2015. urtetik Familia Politikako eta Aniztasuneko Zuzendaritza bat egiten ari da ekimen horrekin, eta urtero Internet Seguruaren Egunean ekintza bat antolatzen du, adingabeek teknologia berriak arduraz eta segurtasunez erabiltzearen garrantziaz sentsibilizatzeko. Ekintza horretan Eusko Jaurlaritzako beste Sail batzuek ere parte hartzen dute.

2019an, Safer Internet Day lehiaketaren IV. Edizioa antolatu zen, otsailaren 5etik (Internet Seguruaren Eguna) apirilaren 15e4ra arte. Lehiaketan 8-16 urteko gazteek esku hartu ahal izan zuten, ikus-entzunezko proiektu bat eginda, betiere proiektuan segurtasun- eta ardura-ikuspegi batetik jarrera positiboa adierazita tresna digitalen erabilerari dagokionez.

Lehiaketan bi kategoria zeuden, Lehen Hezkuntza eta Bigarren Hezkuntza, eta parte-hartzaileek taldean aurkeztu behar zuten proiektua, bai ikastetxe bateko gela moduan, bai aisialdiko elkarteren bateko talde moduan. Maiatzaren 12an sariak banatzeko ekitaldia antolatu zen Lakuan, eta finalera iritsitako talde guztiei egin zitzaien bertaratzeko gonbita.

Hainbat ikastetexe eta aisialdi-talderen 98 proiektu aurkeztu ziren lehiaketara, eta, guztira, 618 adingabek esku hartu zuten.

Lehiaketara aurkeztutako proiektu guztiak Zeuk Esan zerbitzuaren webgunean (www.euskadi.eus/zeukesan) ikusgai daude.

3. Programa para la educación en el uso seguro y responsable de internet por parte de niños, niñas y adolescentes.

La Red Europea por una Internet Segura (INSAFE) organiza cada año en el Safer Internet Day (febrero) un evento, apoyado por la Comisión Europea, para promover en todo el mundo un uso responsable y seguro de las nuevas tecnologías, especialmente entre menores y jóvenes.

La Dirección de Política Familiar y Diversidad lleva uniéndose a esta iniciativa desde el año 2015, organizando cada año en el Día de Internet Segura un evento que sensibilice sobre la importancia de que las personas menores de edad aprendan a usar las nuevas tecnologías de forma responsable y segura. En esta acción colaboran otros Departamentos del Gobierno Vasco.

En 2019 se organizó la IV Edición del concurso Safer Internet Day, del 5 de febrero (Día de Internet Segura) al 15 de abril, en el que jóvenes de 8 a 16 años podían participar con la elaboración de un proyecto audiovisual que reflejase una actitud positiva en el uso de las herramientas digitales, desde una perspectiva de seguridad y responsabilidad.

La participación se dividió en dos categorías, Educación Primaria y Educación Secundaria, debiendo presentarse en grupo, bien como aula de un centro educativo o bien como un grupo de una entidad de tiempo libre. El 12 de mayo se organizó una Jornada de entrega de premios en Lakua, a la que se invitó a los grupos finalistas.

Al concurso se presentaron 98 proyectos de centros educativos y grupos de tiempo libre, con una participación total de 618 menores.

Todos los proyectos presentados al concurso están disponibles en la web del servicio Zeuk Esan (www.euskadi.eus/zeukesan).

4. Azterlanak kontratatzea Haurren eta Nerabeen Behatokirako, eta azterlanok argitaratzea.

2019. urte osoan, adingabeenganako indarkeriari buruzko txosten bat egiteari ekin zaio. Txosten horretan jaso da: EAE-ko haur eta nerabeen errealitatearen ebaluazioa; euskal administrazio publikoek haurren eta nerabeen arretaren eta babesaren arloan egiten dituzten jarduketen (eta haien eraginaren); eta, haurren eta nerabeen aurkako indarkeriak EAE-n duen eragina eta prebalentzia.

4. Contratación de estudios para el Observatorio de la Infancia y la Adolescencia y su publicación.

Durante todo el año 2019 se ha acometido la elaboración de un Informe sobre violencia hacia menores, que recoge la evaluación de la realidad de las niñas, los niños y adolescentes en la CAPV, así como de las actuaciones (y su impacto) de las administraciones públicas vascas en el ámbito de la atención y protección a la infancia y la adolescencia; así como la incidencia y prevalencia de la violencia hacia la infancia y la adolescencia en la CAPV.

Txosten horretan, halaber, haur eta nerabeen aurkako indarkeria-egoeretan (etxean eta familian, hezkuntza-sisteman, komunitatean eta abarretan) prebentzioa, detekzio goiztiarra, arreta, babesa eta konponbide emateko politikei buruzko gomendioak jasotzen dira.

Dicho informe incluye, asimismo, recomendaciones sobre las políticas para la prevención, detección precoz, atención, protección y reparación en situaciones de violencia hacia niñas, niños y adolescentes (en los ámbitos del hogar y de la familia, sistema educativo, comunidad, etc.) desarrolladas por los distintos sistemas

Horrela, txosten hori izango da EAE-ko haur eta nerabeenganako indarkeriaren aurkako estrategia integrala egiteko oinarrizko edo abiapuntuko dokumentua.

De este modo, el citado informe actuará como la herramienta que sirva de documento base o de partida para la posterior elaboración de una Estrategia integral contra la violencia hacia niñas, niños y adolescentes en la CAPV.

Txosten hori egiteko, halaber, prozesu kolektibo bat egin da haurren eta nerabeen arretan eta babesean inplikatutako hainbat administrazio publiko, erakunde, erakunde eta eragilerekin. Prozesua taldekako eta aurrez aurreko 3 lan-saiotan banatu da, denboran zehar banatuta (martxoan, ekainean eta urrian), honako helburu hauekin:

A efectos de la elaboración del citado informe, se ha realizado, asimismo, un proceso colectivo der reflexión con distintas administraciones públicas, entidades, instituciones y agentes implicados en la atención y protección a la infancia y la adolescencia, y que se ha distribuido en 3 sesiones grupales y presenciales de trabajo, espaciadas en el tiempo (en los meses de marzo, junio y octubre), y que tenían por objetivo:

- EAE-ko haur eta nerabeenganako indarkeriaren prebalentzia ezagutzea, eragiten dieten indarkeria-motei, arrisku-kausei eta -faktoreei, biktimen eta haien ingurunearen ezaugarriei eta kalte beratasun bereziko egoeran dauden adingabeen identifikazioari dagokienez.

- *Conocer la prevalencia de la violencia hacia niñas, niños y adolescentes en la CAPV de los tipos de violencia que les afectan, causas y factores de riesgo, características de las víctimas y de su entorno e identificación de menores en situación de especial vulnerabilidad.*

- Euskal administrazio publikoek sentsibilizazioari eta kontzientziazioari, prebentzioari, detekzio goiztiarrari, laguntzari eta esku-hartzeari dagokienez garatutako politiken, neurrien eta jardueren eragina ebaluatzea.

- *Evaluar el impacto de las políticas, medidas y actuaciones desarrolladas por las administraciones públicas vascas en relación a la sensibilización y concienciación, prevención, detección precoz, asistencia e intervención en este tipo de situaciones.*

- Haurren eta nerabeen aurkako indarkeria desagerrarazteko eta tratatzeko euskal administrazio publikoak egiten ari diren jarduerak hobetzeko proposamenak identifikatzea.

- *Identificar propuestas de mejora de las actuaciones que están llevando a cabo las administraciones públicas vascas en la erradicación y tratamiento de la violencia hacia niñas, niños y adolescentes.*

PROGRAMA	***PROGRAMA***
3211 ENPLEGUA	*3211 EMPLEO*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK	*04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES*
ENPLEGU ETA GIZARTERATZE ZUZENDARIA	*DIRECTORA DE EMPLEO E INCLUSIÓN*

HELBURUA

1. ENPLEGUAREN PLAN ESTRATEGIKOA KOORDINATZEA, JARRAIPENA EGITEA ETA EBALUATZEA

2. 2020RAKO ENPLEGURAKO EUSKAL ESTRATEGIAREN JARRAIPENA

3. GIZARTERATZEKO EUSKAL PLANAREN (2017-2021) 2018KO EKINTZA PLANA KOORDINATZEA, JARRAIPENA EGITEA ETA EBALUATZEA

4. 2014-2020 ALDIKO GAZTEENTZAKO ENPLEGU PROGRAMA OPERATIBOA KOORDINATZEA, KUDEATZEA ETA JARRAITZEA

5. EUROPAKO GIZARTE FUNTSAREN 2014-2020RAKO EUSKADIKO PROGRAMA OPERATIBOA KOORDINATZEA, KUDEATZEA ETA JARRAITZEA

6. ARAUDIA GARATZEA

7. ENPLEGU ETA GIZARTERATZEAREN ESPARRUETAN EUROPAK DUEN IKUSPEGIA HARTZEA ETA EUROPAKO FINANTZAZIOA ESKATU DUTEN PROIEKTUENTZAKO AHOLKULARITZA

8. PARTAIDETZA, LANKIDETZA

9. JARDUNBIDE EGOKIEN AZTERKETA, PROIEKTU BERRITZAILEEN LAGUNTZA ETA ENPLEGUAREN ARLOKO POLITIKA AKTIBOEN ESPARRUKO PROGRAMEN EBALUAZIOA

10. SENTSIBILIZAZIOA ETA KOMUNIKAZIOA

11. LANBIDE-EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUAREN «ENPLEGUA» 3211 PROGRAMA FINANTZATZEA

OBJETIVO

1. COORDINACIÓN, SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO DE EMPLEO

2. SEGUIMIENTO DE LA ESTRATEGIA VASCA DE EMPLEO 2020

3. COORDINACIÓN, SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN 2018 DEL PLAN VASCO DE INCLUSIÓN 2017-2021

4. COORDINACIÓN, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA OPERATIVO DE EMPLEO JUVENIL 2014-2020

5. COORDINACIÓN, GESTION Y SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA OPERATIVO FONDO SOCIAL EUROPEO PAÍS VASCO 2014-2020

6. DESARROLLO DE NORMATIVA

7. INCORPORACIÓN DE LA VISIÓN EUROPEA EN LOS ÁMBITOS DE EMPLEO E INCLUSIÓN SOCIAL Y ASESORAMIENTO A POSIBLES PROYECTOS QUE SE ACOJAN A FINANCIACIÓN EUROPEA

8. PARTICIPACIÓN, COLABORACIÓN

9. ANÁLISIS DE MEJORES PRÁCTICAS, APOYO A PROYECTOS INNOVADORES Y EVALUACIÓN DE PROGRAMAS EN EL ÁMBITO DE POLÍTICAS ACTIVAS DE EMPLEO

10. SENSIBILIZACIÓN Y COMUNICACIÓN

11. FINANCIACIÓN PROGRAMA 3211 EMPLEO, LANBIDE-SERVICIO VASCO DE EMPLEO

BETETZE MAILA

1. ENPLEGUAREN PLAN ESTRATEGIKOA KOORDINATZEA, JARRAIPENA EGITEA ETA EBALUATZEA

2017-2020rako Enpleguaren Plan Estrategikoaren ezarpena eta jarraipena, honako bi txosten hauekin egin da:

- 2018ko jarraipen txostena.
- 2019 Jardute-Plan Operatiboa.

Txosten horiek egiteko, banakako urteko jarraipen-bileren metodologia bat eta ekimenak abian jartzeko ardura duten

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. COORDINACIÓN, SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL PLAN ESTRATÉGICO DE EMPLEO

La implantación y el seguimiento de Plan Estratégico de Empleo 2017-2020 se realiza mediante dos informes:

- *Informe de seguimiento del 2018.*
- *Plan Operativo de Actuación 2019.*

Estos informes se han llevado a cabo combinando una metodología de reuniones anuales de seguimiento de

Eusko Jaurlaritzako zuzendaritza, sail eta/edo arloak konbinatu dira, bai eta horiei buruzko informazio xehatua eskatu ere.

carácter individual con las Direcciones, Departamentos y/o Áreas de Gobierno Vasco responsables de la puesta en marcha de las iniciativas, y una solicitud de información detallada a las mismas.

2. 2020RAKO ENPLEGURAKO EUSKAL ESTRATEGIAREN JARRAIPENA

Ez du inolako ekintzarik burutu.

2. SEGUIMIENTO DE LA ESTRATEGIA VASCA DE EMPLEO 2020

No se ha realizado ninguna acción.

3. GIZARTERATZEKO EUSKAL PLANAREN (2017-2021) 2018KO EKINTZA PLANA KOORDINATZEA, JARRAIPENA EGITEA ETA EBALUATZEA

Gizarterako Euskal Planaren koordinazioa hobetzeko erakunde eta sailen arteko batzordeak bateratu dira, batzorde bakarrean planari bultzada eta jarraipen politikoa emateko helburuarekin. Bultzada eta jarraipen teknikoa emateko, lantalde tekniko-zuzendaria izendatu da eta bertan Elkarrizketa Zibilerako mahaiko lehendakariak parte hartzen du.

Gizarteratzeko Euskal Planaren (2017-2021) jarraipen eta ebaluazioa egiteko honako ekintza hauek burutu dira:

- Erakunde arteko Batzordearen 2 bilera.
- Lantalde tekniko-zuzendariaren bilera 1.
- 2018ko azken jarraipen-txostena eta 2019ko aurreikuspenak.
- 2019ko jarraipen-txostenaren zirriborroa.

3. COORDINACIÓN, SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN 2018 DEL PLAN VASCO DE INCLUSIÓN 2017-2021

Para la mejora en la coordinación del Plan Vasco de Inclusión se han unificado las Comisiones Interinstitucional e Interdepartamental en una sola Comisión con las funciones de impulso y seguimiento técnico, se ha establecido un Grupo de trabajo Técnico-Director en el que forma parte el presidente de la Mesa de Diálogo Civil.

Para el seguimiento y evaluación del Plan Vasco de Inclusión 2017-2021 se han realizado las siguientes acciones:

- *2 reuniones de la Comisión Interinstitucional.*
- *1 reunión del Grupo de Trabajo Técnico-Director.*
- *Informe final seguimiento 2018 y previsiones 2019.*
- *Borrador del Informe de seguimiento 2019.*

4. 2014-2020 ALDIKO GAZTEENTZAKO ENPLEGU PROGRAMA OPERATIBOA KOORDINATZEA, KUDEATZEA ETA JARRAITZEA

Enplegu eta Gizarteratze Zuzendaritzak Gazte Enplegurako Programa Operatiboaren euskal eskualde-tartearen kudeaketarako Bitarteko Erakundearen ardura izan du.

Testuinguru horretan, helburu hauek lortu dira:

- Egikaritze-txostena 1 urteko.
- 4 jarraipen-txosten.
- Gastuen ziurtagiria eta itzulketa-eskaera.
- 22 egiaztapen-txosten in situ.
- Egiaztapen administratiboen 14 txosten.
- Gazteen Enplegu Ekimenaren II. Tarteko Ebaluazioan parte hartze bat.
- Programaren komunikazio-estrategiaren ebaluazioan parte hartze bat.
- Estatu eta Erkidego mailako batzordeen eta lantaldeen 4 bilera.
- 12 bilera erakunde onuradunekin, Programa Operatiboan batera finantzatutako eragiketen jarraipena egiteko.

4. COORDINACIÓN, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA OPERATIVO DE EMPLEO JUVENIL 2014-2020

La Dirección de Empleo e Inclusión ha ejercido la responsabilidad de Organismo Intermedio de Gestión del tramo regional vasco del Programa Operativo de Empleo Juvenil.

En este contexto los objetivos conseguidos han sido:

- *1 Informe anual de ejecución.*
- *4 reportes de seguimiento.*
- *1 Certificación de gastos y solicitud de rembolso.*
- *22 informes de verificaciones in situ.*
- *14 informes de verificaciones administrativas.*
- *1 participación en la II Evaluación intermedia de la Iniciativa de Empleo Juvenil.*
- *1 participación en la Evaluación de la Estrategia de Comunicación del Programa.*
- *4 reuniones de comisiones y grupos de trabajo a nivel estatal y comunitario.*
- *12 reuniones con las entidades beneficiarias para el seguimiento de las operaciones cofinanciadas en el Programa Operativo.*

5. EUROPAKO GIZARTE FUNTSAREN 2014-2020RAKO EUSKADIKO PROGRAMA OPERATIBOA KOORDINATZEA, KUDEATZEA ETA JARRAITZEA

Enplegu eta Gizarteratzeko Zuzendaritzak Euskal Autonomia Erkidegoko 2014-2020 EGIF Programa Operatiboa kudeatzeko Bitarteko Erakundearen ardura izan du.

Testuinguru horretan, honako hauek egin dira:

- Urteko exekuzio-txosten bat.
- Jarraipenari buruzko lau berri.
- Gastuen ziurtagiria eta itzulketa-eskaera.
- Programa Operatiboaren lehentasunen helburuen/emaitzen ebaluazio bat 2019ko urteko txostenerako.
- Programa Operatiboaren Komunikazio Estrategiaren ebaluazio bat.
- 24 egiaztapen-txosten in situ.
- Egiaztapen administratiboen 11 txosten.
- Batzordeen eta lantaldeen 7 bilera, bai eskualde-mailan, bai estatu-mailan.
- 12 bilera erakunde onuradunekin, Programa Operatiboan batera finantzatutako eragiketen jarraipena egiteko.

5. COORDINACIÓN, GESTION Y SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA OPERATIVO FONDO SOCIAL EUROPEO PAÍS VASCO 2014-2020

La Dirección de Empleo e Inclusión ha ejercido la responsabilidad de Organismo Intermedio de Gestión del Programa Operativo FSE País Vasco, 2014-2020.

En este contexto los objetivos conseguidos han sido:

- *1 Informe anual de ejecución.*
- *4 reportes de seguimiento.*
- *1 Certificación de gastos y solicitud de rembolso.*
- *1 Evaluación de los objetivos/resultados de las Prioridades del Programa Operativo para el informe anual 2019.*
- *1 Evaluación de la Estrategia de Comunicación del Programa Operativo.*
- *24 informes de verificaciones in situ.*
- *11 informes de verificaciones administrativas.*
- *7 reuniones de comisiones y grupos de trabajo tanto a nivel regional como estatal.*
- *12 reuniones con las entidades beneficiarias para el seguimiento de las operaciones cofinanciadas en el Programa Operativo.*

6. ARAUDIA GARATZEA

Urriaren 29ko 168/2019 Dekretua onartzea, Euskal Autonomia Erkidegoan desgaitasuna duten pertsonen enplegagarritasunarekin lotutako programak eta zerbitzuak eta Euskal Autonomia Erkidegoko Enplegu Zentro Berezien Erregistroa arautzen dituena.

2019an, Euskal Enplegu Sistemaren eta Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuaren lege-aurreproiektua egiteko izapideak hasi dira.

6. DESARROLLO DE NORMATIVA

Aprobación del Decreto 168/2019, de 29 de octubre, por el que se regulan los programas y servicios relacionados con la empleabilidad de las personas con discapacidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco y el Registro Vasco de Centros Especiales de Empleo.

Durante el 2019 se ha iniciado la tramitación para la elaboración del Anteproyecto de Ley del Sistema Vasco de Empleo y de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo.

7. ENPLEGU ETA GIZARTERATZEAREN ESPARRUETAN EUROPAK DUEN IKUSPEGIA HARTZEA ETA EUROPAKO FINANTZAZIOA ESKATU DUTEN PROIEKTUENTZAKO AHOLKULARITZA

Europako deialdietan ekimenak bultzatzea:

- POCTEFA. Interreg V-A Programa Espainia-Frantzia-Andorra.

7. INCORPORACIÓN DE LA VISIÓN EUROPEA EN LOS ÁMBITOS DE EMPLEO E INCLUSIÓN SOCIAL Y ASESORAMIENTO A POSIBLES PROYECTOS QUE SE ACOJAN A FINANCIACIÓN EUROPEA

Apoyo a iniciativas en convocatorias europeas:

- *POCTEFA. Programa Interreg V-A España-Francia-Andorra.*

8. PARTAIDETZA, LANKIDETZA

2019an, zuzendaritzak kide dituen organo, foro eta/edo batzorde hauen bileretan parte hartu du:

- Ekintzailetzaren aldeko Erakundearteko Mahaia.
- Gizarte Zerbitzuen Euskal Kontseilua.

8. PARTICIPACIÓN, COLABORACIÓN

Durante 2019, la Dirección ha participado en reuniones de los siguientes órganos, foros y/o comisiones de los que es miembro:

- *Mesa Interinstitucional de Emprendimiento.*
- *Consejo vasco de Servicios Sociales.*

- Kanpo Harremanetarako Sailarteko Batzordea.
- Familia-kontseilua.
- Elkarrizketa Sozialerako mahai teknikoa.
- Lanbideren Lana Aktibatzeko Kontseilua.
- Lanbideren Zuzendaritza Kontseilua.
- Gazteriaren Euskal Kontseilua.
- EAEko herritar etorkinen Integrazio eta Partaidetza Sozialerako Foroaren Lan-Batzordea.
- Etxerik gabeko pertsonen batzorde politiko-teknikoa.
- Osasun Batzorde Teknikoa.

"Lanaren etorkizunarekin lotutako joera eta aukera nagusiak, EAEko enplegu-programen diseinua hobetzeko" diagnostiko-proiektuan parte hartzea, Ekonomia Lankidetza eta Garapenerako Antolakundearekin (ELGA) lankidetzan.

ORU/Fogarrek (Eskualde Batuen Erakundea) bultzatutako Eskualdeko Jardunbide Egokien III. Sarian sarituak.

- *Comisión Interdepartamental de Acción Exterior.*
- *Consejo de Familia.*
- *Mesa Técnica de Diálogo Social.*
- *Consejo de Activación Laboral de Lanbide.*
- *Consejo de Dirección de Lanbide.*
- *Consejo Vasco de Juventud.*
- *Comisión Laboral del Foro para la Integración y participación social de las ciudadanas y ciudadanos inmigrantes del País Vasco.*
- *Comisión político-técnica de personas sin hogar.*
- *Comisión técnica de Salud.*

Participación en el proyecto de diagnóstico sobre las “Principales tendencias y oportunidades relacionados con el futuro del trabajo, al objeto de mejorar el diseño de los programas de empleo en la CAPV” en colaboración con la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE).

Premiados en el III Premio de Buenas Prácticas Regionales impulsado por ORU/ FOGAR (Organización de Regiones Unidas).

9. JARDUNBIDE EGOKIEN AZTERKETA, PROIEKTU BERRITZAILEEN LAGUNTZA ETA ENPLEGUAREN ARLOKO POLITIKA AKTIBOEN ESPARRUKO PROGRAMEN EBALUAZIOA

Zuzendaritzak bere eskumenen artean du enpleguaren eta prestakuntzaren inguruko berrikuntza- eta ikerketa-proiektuak sortzea, enpresaren, hezkuntzaren eta beste erakunde publiko batzuekin lankidetzan, irtenbide berritzaileen aplikazioa babestuz. Arlo honetan, 2019an zehar honako proiektu hauek bultzatu eta babestu dira:

Dirulaguntza izenduna Novia Salcedo Fundazioari, gazteen enpleguarekin lotutako ekintza-plan eta -proiektu berritzaileak egiteko.

Dirulaguntza izenduna Arabako Profesional eta Enpresari Emakumeen Elkarteari, elkartearen irudia hobetzeko eremuan jarduerak sustatzeko eta gizarteko alor guztietan ikusgai egon dadin.

Dirulaguntza izenduna Euskampus Fundazioari, enplegu-eskatzaileen enplegagarritasuna aztertzeko analisi ekonometrikoak egiteko.

Dirulaguntza izenduna Deustuko Unibertsitateari, ekintzailetza ekintzan master dualean laguntzeko.

Dirulaguntza izenduna Orkestra Lehiakortasunerako Euskal Institutuari, lankidetza- eta enplegagarritasun-eredu berriak aztertzen laguntzeko, Euskal Autonomia Erkidegoaren egungo konplexutasun demografiko eta sozialean.

BIMEren esparruan (Bilbao International Music Experience), enpresa, prestakuntza-zentro eta

9. ANÁLISIS DE MEJORES PRÁCTICAS, APOYO A PROYECTOS INNOVADORES Y EVALUACIÓN DE PROGRAMAS EN EL ÁMBITO DE POLÍTICAS ACTIVAS DE EMPLEO

La Dirección tiene entre sus competencias desarrollar proyectos de innovación e investigación en el empleo y la formación, colaborando con el mundo empresarial, educativo y con otras entidades públicas, apoyando la aplicación de soluciones innovadoras. En esta área durante 2019 se han impulsado y apoyado los siguientes proyectos:

Subvención nominativa a la Fundación Novia Salcedo para la realización de proyectos y planes de acción innovadores relacionados con el Empleo Juvenil.

Subvención nominativa a la Asociación de Mujeres Profesionales y Empresarias de Álava para colaborar en actividades encaminadas a mejorar la imagen de la asociación y hacerse visible en todos los ámbitos de la sociedad.

Subvención nominativa a la Fundación Euskampus para la realización de análisis econométricos para analizar la empleabilidad de las personas demandantes de empleo.

Subvención nominativa a la Universidad de Deusto para colaborar en el Master Dual en emprendimiento en acción.

Subvención nominativa a Orkestra, Instituto Vasco de Competitividad para colaborar en el estudio de nuevos modelos de colaboración y empleabilidad en la complejidad demográfica y social actual de la Comunidad Autónoma Vasca.

En el marco del BIME, Bilbao International Music Experience, se ha apoyado la organización un espacio de

profesionalen artean lana aktibatzeko gune bat antolatzen lagundu da, kultura- eta sormen-industrien esparruan enplegua aktiboki bilatzen eta teknologia berriekin lotutako enplegua sortzeko ekimenak sustatzen.

Dirulaguntza zuzena Arabako Ganberari, langabezian dauden pertsonentzako eta laneratzeko zailtasun bereziak dituzten kolektiboentzako merkataritza-sektorean mentoring- eta tutoretza-prozesu bat diseinatzeko proiektua garatzeko.

Zuzeneko dirulaguntza GIZATEA-Euskal Autonomia Erkidegoko Gizarteratze Enpresen Elkarteari, gizarteratzen laguntzeko dinamikak sustatzeko.

Dirulaguntza zuzena Gipuzkoako Foru Aldundiari, Oarsoaldea Eskualdean "enpresa Bidelagun" proiektua egiteko, enpresak aztertzeko eta sentsibilizatzeko tresnak diseinatzeko.

Emakume gazteek ekintzailetzarako dituzten zailtasunak identifikatzeko azterlana.

activación laboral entre las empresas, centros de formación y profesionales en búsqueda activa de empleo en el campo de las industrias culturales y creativas, e iniciativas en la creación de empleo vinculadas con nuevas tecnologías.

Subvención directa a la Cámara de Álava para el desarrollo del proyecto de diseño de un proceso de mentoring y tutorización en el sector comercial para personas en desempleo y colectivos con especiales dificultades de inserción.

Subvención directa a la Asociación de Empresas de Inserción del País Vasco-GIZATEA para la promoción de dinámicas de acompañamiento a la inserción.

Subvención directa a la Diputación Foral de Gipuzkoa para realizar en la Comarca Oarsoaldea el proyecto "Enpresa Bidelagun" para el diseño de herramientas de prospección y sensibilización empresarial.

Estudio de identificación de dificultades de las mujeres jóvenes para emprender.

10. SENTSIBILIZAZIOA ETA KOMUNIKAZIOA

Enpleguari buruzko II. Nazioarteko Kongresua antolatzea: kalitatezko enplegu baterantz.

Enplegua, enpleguko berdintasuna, berrikuntza eta ekintzailetza sustatzen dituzten erakundeei eta enpresei enpresa-bereizgarriak ematen laguntzea:

- Ampea.
- Fundación Novia Salcedo.

10. SENSIBILIZACIÓN Y COMUNICACIÓN

Organización del II Congreso Internacional de Empleo: Hacia un empleo de calidad.

Apoyar la entrega de distintivos empresariales a entidades y empresas que promueven el empleo, la igualdad en el empleo, la innovación y el emprendizaje:

- *Ampea.*
- *Fundación Novia Salcedo.*

11. LANBIDE-EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUAREN «ENPLEGUA» 3211 PROGRAMA FINANTZATZEA

2019ko ekitaldian Lanbidek bere aurrekontua izan du enplegu-jarduerak finantzatzeko.

11. FINANCIACIÓN PROGRAMA 3211 EMPLEO, LANBIDE-SERVICIO VASCO DE EMPLEO

Lanbide ha contado en el ejercicio 2019 con su propio presupuesto para la financiación de las actividades de empleo.

PROGRAMA	***PROGRAMA***
3222 GAZTERIA	*3222 JUVENTUD*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK	*04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES*
GAZTERIA ZUZENDARITZA	*DIRECCIÓN DE JUVENTUD*

HELBURUA

1. ZEHARKAKO GAZTE-POLITIKA SUSTATZEA

2. GAZTETASUNA SUSTATZEA BERARIAZKO PROGRAMEN ETA ZERBITZUEN BITARTEZ

3. GAZTEEN PARTAIDETZA SUSTATZEA

OBJETIVO

1. IMPULSAR LA POLÍTICA TRANSVERSAL DE JUVENTUD

2. PROMOVER LA CONDICIÓN JUVENIL A TRAVÉS DE PROGRAMAS Y SERVICIOS ESPECÍFICOS

3. PROMOVER LA PARTICIPACIÓN JUVENIL

BETETZE MAILA

1. ZEHARKAKO GAZTE-POLITIKA SUSTATZEA

1.1. Gazteei zuzenduta, gazte-politikekin lotutako sail guztien ekintza positiboen urteroko programazioa eta ebaluazioa egin da.

Sail arteko koordinazio-lanei ekin zaie, gazteen emantzipazioarekin lotutako Eusko Jaurlaritzaren planetan parte hartuta.

1.2. Gazte-ekipamenduen sarea indartzeko, toki-erakundeei zuzendutako diru-laguntzen deialdian 14 eskaerari eman zaie erantzuna.

1.3. Behatokiaren ikerketei esker 2019. urtean honako 9 txosten kaleratu dira:

- “Aurrera begira 2018. Gazteen aurreikuspenei buruzko adierazleak”.
- “Etxebizitza-emantzipazioaren kostua Euskadin 2017”.
- “Gazteak eta enplegua Euskadin 2017”.
- “Gazteen emantzipazioa Euskadin 2017”.
- “Euskadiko gazteen egoeraren diagnostikoa 2019”.
- “Gazteen argazkiak 22”.
- “Euskadiko gazteak eta sare sozialak”.
- “Gazteen adierazleak 2019. Euskadiko gazteen panoramika”.
- “Etxebizitza-emantzipazioaren kostua Euskadin 2018”.

Gainera, beste txosten hau ere egin du: “Auzolandegiak-2019 programaren ebaluazio txostena”.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. IMPULSAR LA POLÍTICA TRANSVERSAL DE JUVENTUD

1.1. Se ha elaborado la correspondiente programación y evaluación anual de acciones positivas para jóvenes por parte de todos los departamentos relacionados con las políticas de juventud.

Se ha trabajado en la coordinación interdepartamental mediante la participación en los planes del Gobierno Vasco relacionados con la política juvenil.

1.2. En la convocatoria de subvenciones a entidades locales para reforzar la red de equipamientos se han atendido favorablemente 14 solicitudes.

1.3. Fruto del trabajo de investigación del Observatorio a lo largo de 2019 se han publicado 9 informes:

- *“Aurrera begira 2018. Indicadores de expectativas juveniles”.*
- *“El coste de la emancipación residencial en Euskadi 2017”.*
- *“Juventud y empleo en Euskadi 2017”.*
- *“La emancipación de la juventud en Euskadi 2017”.*
- *“Diagnóstico de la situación de la juventud de Euskadi 2019”.*
- *“Retratos de juventud 22”.*
- *“La juventud de Euskadi y las redes sociales”.*
- *“Indicadores de juventud 2019. Panorámica de la juventud de Euskadi”.*
- *“El coste de la emancipación residencial en Euskadi 2018”.*

Asimismo, se ha realizado un informe de “Valoración del programa Campos de trabajo-Auzolandegiak 2019”.

GEBren adierazle estatistikoen sisteman, Behatokiaren webgunetik kontsulta daitekeena, 112 estatistika adierazle biltzen dira, 7 arlotan banatuak. 48 bider eguneratu dira bertako datuak. Aplikazio honek nahieran eskaintzen duen informazio estatistikoa erabilgarria da Gazte Planaren jarraipena eta ebaluazioa egiteko, Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren planak eta txostenak egiteko, eta baita ere sektoreko profesionalek beti eguneratuta dagoen EAEko gazteriaren egoerari buruzko diagnostikoa izan dezaten.

El Banco de datos estadísticos on-line del OVJ, accesible en la Web del Observatorio y que cuenta con 112 indicadores estadísticos sobre la juventud ordenados en 7 áreas temáticas, ha sido actualizado en 48 ocasiones. Esta aplicación proporciona información estadística a la carta, utilizada para el seguimiento y evaluación del Plan Joven, para la elaboración de planes e informes del Departamento de Empleo y Políticas Sociales, así como por los profesionales del sector, de manera que cuentan con un diagnóstico siempre al día de la situación de la juventud de la CAPV.

Tresna hau eta bere datuak hedatze aldera, 41 azterketa estatistiko zabaldu dira webgunearen bitartez. Analisiek askotariko gaiak lantzen dituzte: hezkuntza, enplegua, etxebizitza eta emantzipazioa, osasuna, euskara, aisia, kultura, balioak, iritzi politikoak, partehartzea eta boluntario-lana.

Para la difusión de esta herramienta y de los datos que contiene en la web, se han realizado 41 informes breves basados en datos estadísticos. Los análisis abarcan un amplio abanico de temas: educación, empleo, vivienda y emancipación, salud, euskera, ocio, cultura, valores, opiniones políticas, participación y voluntariado.

Gazteriaren arloko langileen prestakuntzarako 13 ikastaro egin dira. Partaideak, guztira, 280 izan dira. 13 ikastaroen batez besteko balorazioa 8,7koa izan da, 0tik 10era doan eskalan. Ikastaroetan aztertu diren gaiak:

- Substantziarik gabeko mendekotasunen prebentzioa: On-line jokoak eta kirol apustuak (2 edizio).
- Gazteekin indarkeria matxista prebenitzeko estrategiak (3 edizio).
- Ikasi nahi duzu laguntzen duzun bitartean? Lagundu nahi duzu zure konpetentziak eta trebetasunak garatzen dituzun bitartean? Europako Elkartasun Erkidegoa.
- Gazteak eta teknologia: tsunami digitala surfeatzen (2 edizio).
- Erotika 3.0: zibersexua, sexting-a eta intimitatea pornografia bihurtzea nerabezaroan.
- Aniztasun sexualen arretan sakonduz: agerian jartzea eta sustapena (2 edizio).
- Gizon nerabeekin berdintasun eta maskulinitatearen gaineko lana egiteko tresna pedagogikoak (2 edizio).

Para la formación de agentes y técnicos/as de juventud, se han realizado 13 cursos de formación en los que han tomado parte 280 profesionales. La valoración media de los diez cursos ha sido de 8,7 en una escala de 0 a 10. Se han abordado las siguientes temáticas:

- *Prevención de las adicciones sin sustancia: Juegos on-line y apuestas deportivas (2 ediciones).*
- *Estrategias de prevención de la violencia machista con jóvenes (3 ediciones).*
- *¿Quieres aprender mientras ayudas? ¿Quieres ayudar mientras desarrollas tus competencias y habilidades? Cuerpo Europeo de la Solidaridad.*
- *Jóvenes y tecnología: surfeando el tsunami digital (2 ediciones).*
- *Erotika 3.0: cuando en la pubertad el cibersexo, el sexting y la intimidad se transforma en pornografía.*
- *Profundizando en la atención a las diversidades sexuales: visibilización y promoción (2 ediciones).*
- *Herramientas pedagógicas para el trabajo con adolescentes varones sobre igualdad y masculinidad (2 ediciones).*

Dokumentazio Zentroak gazteei buruzko dokumentazioa biltzeko lanetan dihardu. Katalogoan 120 ale berri sartu dira. Zentroak, guztira, 4.576 monografia ditu erregistraturik eta aldizkako 54 argitalpen (paperezkoak nahiz digitalak).

El Centro de Documentación, siguiendo su labor de recogida de documentación sobre la juventud, ha incorporado a su catálogo 120 nuevos títulos. El centro cuenta con 4.576 monografías registradas y 54 títulos de publicaciones seriadas (impresas y digitales).

Era berean, 2019an 11 aldiz eguneratu dugu eskuratutako liburu berriak eta jasotako aldizkariak. 11 buletin gauzatu eta zabaldu ditugu aldizkarietako artikulu nabarmenen laburpenenekin eta Dokumentazio zentroan hilero bildutako artikuluak eta dokumentuekin. 7 irakurketa gida gauzatu dira ikastaroekin lotutako gaiekin.

Durante 2019 se actualizaron en 11 ocasiones las novedades bibliográficas y los sumarios de revistas, se realizaron 11 entregas de Resúmenes destacados de artículos de revistas y de Selección de artículos y documentos recopilados mensualmente en el Centro de Documentación. Se han realizado 7 guías de lectura relacionadas con los temas tratados en los cursos de formación.

Behatokiak bere lanaren berri eman du 6 buletin digitalen bidez, Gazte.doc-en bidez, alegia, 1.900 profesionalek jasotzen dutena, eta Twitter eta Facebooken bidez.

El Observatorio ha difundido su trabajo a través de la publicación de 6 boletines digitales, Gazte.doc, que reciben 1.900 profesionales, y de las redes sociales Twitter y Facebook.

Betetze-maila, benetan, hobezina da.

El grado de cumplimiento es, realmente, óptimo.

2. GAZTETASUNA SUSTATZEA BERARIAZKO PROGRAMEN ETA ZERBITZUEN BITARTEZ

2.1. Gazteaukera atari gazteak eguneraketa eta etengabeko hobekuntza lanetan jarraitzen du. Gazteaukeraren buletin digitalak eta Gazteaukeraren sare sozialak (Facebook, Twitter, YouTube, Flickr, Tuenti eta Instagram) tresna lagungarriak dira trafikoa bideratzeko Atariko edukietara eta gazteak fidelizatzeko. Atariak 2019an 636.006 saio izan ditu (2.866.915 orrialde ikusi dira) eta blogak 20.955 saio (28.290 orrialde ikusi dira).

2.2. GazteBizHitza gazteen emantzipaziorako zerbitzua sustatzea: Gazteaukera atariaren 2.866.915 orrialde bistaratu dira, eta hauetatik, 110.008 GazteBizHitzarenak izan dira. Hilabetero GazteBizHitza buletina bidaltzen zaie 1.623 harpidedunei.

2.3 Gazteaukera atarian asko erabiltzen dira on line bidez ematen diren zerbitzuak, hau da, txartelak eskatzeko eta gazteentzako lehiaketak eta zozketak.

Gazte-txartel berria, aterpekide txartela ere daukana, EAEko gazte guztiei bidali zaie eta, ondorioz, 293.205 titular gazte ditu. 2019an beste 596 aterpekide-txartel eta 2.548 nazioarteko ikasle-txartel ere egin dira. Txartelaren enpresa lankideetatik 977k lankidetza hitzarmena Gazteria Zuzendaritzarekin sinatuta daukate. Horiei beste autonomia erkidego eta Europako beste eskualde batzuetako enpresa lankideak gehitu behar zaizkie (azken zifra hauek aldatzen dira).

Gazte-txartela sustatzeko hiru kanpaina egin dira eta 74 ekintza, batez ere lehiaketa, bidaia eta zozketekin lotuta.

Era berean, Auzolandegiak eta Euskadiko Gazteak Lankidetza kanpainetan parte hartzeko 1.174 eskabide jaso dira eta 3.638 eskabide hainbat lehiaketa eta zozketetan parte hartzeko.

2.4. Auzolandegien programa aurrera ateratzeko lankidetza-hitzarmenak sinatu dira 8 entitaterekin. Hiru bilera egin dira Nazioarteko Boluntario Zerbitzuarekin. 9 txanda gauzatu dira. Guztira, 349 gaztek hartu dute parte Auzolandegien programan. Bi zerbitzu kontratatu dira: janari-zerbitzua eta auzolandegien zuzendaritza, animazio eta jarraipena.

2.5. Euskadiko Gazteak Lankidetzan programan 98 gaztek hartu dute parte. 65 GKEren lankidetza izan dugu, eta bi kontratu egin dira: bidaia-agentzia zerbitzua eta programazio eta ebaluazioa egiteko zerbitzua.

2.6. Euskadiko Aterpetxe Sareak, bere aldetik, koordinazio bilerak izan ditu. Gazte Aterpetxeen Espainiako Sarearen Partzuergoan ere parte hartu da eta baita International Youth Hostel Federation erakundean. Gazte Aterpetxeen Espainiako Sareari dagokion kuota ordaindu zaio.

2.7. Gazteentzako Informazio eta Dokumentazio Zerbitzuaren Koordinazio Mahaiko eta Informazio

2. PROMOVER LA CONDICIÓN JUVENIL A TRAVÉS DE PROGRAMAS Y SERVICIOS ESPECÍFICOS

2.1. El portal joven Gazteaukera sigue con las tareas de actualización y mejora continua. El boletín digital de Gazteaukera y las redes sociales de Gazteaukera (Facebook, Twitter, YouTube, Flickr, Tuenti e Instagram) son importante fuente de tráfico hacia el portal y fidelizan el público joven. El número de sesiones del portal en 2019 ha sido 636.006 (2.866.915 páginas vistas) y del blog 20.955 (28.290 páginas vistas).

2.2. Impulso del servicio de emancipación joven GazteBizHitza: De los 2.866.915 de páginas vistas del portal Gazteaukera, 110.008 corresponden a los contenidos de GazteBizHitza. Mensualmente se envía el boletín GazteBizHitza a 1.623 personas suscritas.

2.3 Los servicios on line de solicitud de carnés y de participación en los distintos concursos y sorteos para jóvenes son servicios muy utilizados en el portal Gazteaukera.

Tras el envío masivo de la nueva Gazte Txartela, que incluye el carné de alberguista, a todas las personas jóvenes de la CAE, el número de jóvenes titulares de Gazte-txartela es 293.205. En 2019 también se han emitido otros 596 carnés de alberguista y 2.548 carnés internacionales de estudiante. En cuanto a las empresas colaboradoras del carné, 977 tienen firmado un acuerdo de colaboración con la Dirección de Juventud, a las que hay que sumar las empresas colaboradoras de otras comunidades autónomas y regiones europeas, en número variable.

Se han realizado tres campañas de promoción de Gazte-txartela y 74 acciones relacionadas principalmente con concursos, viajes y sorteos.

Asimismo, se han recibido 1.174 solicitudes para participar en las campañas de Campos de Voluntariado Juvenil y Juventud Vasca Cooperante y 3.638 solicitudes para participar en diversos concursos y sorteos.

2.4. Para la realización del programa Campos de Voluntariado Juvenil se han firmado convenios de colaboración con 8 entidades. Se han realizado tres reuniones con el Servicio de Voluntariado Internacional. Se han realizado 9 turnos. En total, han participado en el programa 349 jóvenes. Se han realizado dos contratos: servicio de comidas y dirección, animación y seguimiento de los campos de voluntariado juvenil.

2.5. En el programa Juventud Vasca Cooperante han participado 98 jóvenes. Se ha contado con la colaboración de un total de 65 Organizaciones No Gubernamentales y se han realizado dos contratos: el servicio de agencia de viajes y el servicio de programación y evaluación.

2.6. En cuanto a la Red de Albergues de Euskadi, se han mantenido reuniones de coordinación. Se ha participado en el Consorcio de Red Española de Albergues Juveniles y en la "International Youth Hostel Federation". Se ha abonado la cuota a la Red Española de Albergues Juveniles.

2.7. Se han mantenido contactos con los miembros de la Mesa de Coordinación del Servicio de Información y

Puntualeko Dokumentazio Mahaiko kideekin harremanetan egon gara, eta aplikazio informatiko berri bat garatu dugu, bulegoen sarean (56 bulego eta gunetan) informazioa hobeto kudeatzeko eta zabaltzeko. Tresna informatikoa erabiltzeko laguntza eman zaie sareko informatzaileei.

Documentación Juvenil, y de la Mesa de Documentación e Información Puntual y se ha completado el desarrollo de una nueva aplicación informática para mejorar la gestión y la difusión de la información de la red de oficinas (56 puntos y oficinas de la red). Se ha dado asistencia en la herramienta informática a informadores e informadoras de la Red.

Informazioa lantzeko laguntza teknikoa emateko zerbitzuari eutsi zaio. Estatuko Sarean, eta Europako Eurodesk Sarean, gazteentzako programa eta ekimenei buruzko informazio zerbitzuan, parte hartzen du.

Se continúa con el servicio de apoyo técnico para la elaboración de información. Se participa en la Red Estatal y en la Red Europea Eurodesk, servicio de información sobre programas e iniciativas europeas para jóvenes.

2.8. Gazte Enplegua hobetzeko ekimenei dagokionez, Euskal Herriko Unibertsitate-Sistemako unibertsitateekin eta Lanbide Heziketako ikastetxeen elkarteekin Laneratzeko hezkuntza-trantsizioko programa eta Ekintzailetza sustatzeko programa garatzeko itundutako lankidetza-akordioak mantendu egin dira. Programa horien esparruan guztira 1.919 beka eman zaizkie gazteei. Bestalde, Lanbide-Servicio Vasco de Empleo erakundearekin Gazteak itzultzeko programa garatzeko itundutako lankidetza-akordioa ere mantendu egin da, eta programa horrek gazteekin 12 lan-kontratu gauzatzea ahalbidetu du.

2.8. Respecto a las iniciativas para la mejora del empleo juvenil, se han mantenido los acuerdos de colaboración con las universidades del Sistema Universitario Vasco y las asociaciones de Centros de Formación Profesional para el desarrollo del Programa para la transición educativa al mundo laboral, así como para el desarrollo del Programa para el fomento del emprendimiento. En el marco de dichos programas, se han concedido un total de 1.919 becas a personas jóvenes. Por otra parte, también se ha mantenido el acuerdo de colaboración con Lanbide - Servicio Vasco de Empleo para el desarrollo del Programa para el retorno juvenil, programa que ha posibilitado la formalización de 12 contratos laborales con personas jóvenes.

3. GAZTEEN PARTAIDETZA SUSTATZEA

3. PROMOVER LA PARTICIPACIÓN JUVENIL

3.1. Euskadiko Gazteriaren Kontseiluari dirulaguntza izendun bat eman zaio ohiko jarduerak finantzatzeko, beste bat Bake eta Bizikidetza Plana garatzeko eta diru-laguntza zuzen bat gazteen emantzipazioa errazteko programa garatzeko.

3.1 Se apoya al Consejo de la Juventud de Euskadi con una subvención nominativa para la financiación de actividades ordinarias, así como otra subvención nominativa para el desarrollo del Plan de Paz y Convivencia y una subvención directa para la realización del programa de apoyo para la emancipación de las personas jóvenes.

55 dirulaguntza eman zaizkie irabazi asmorik gabeko erakundeei, gazteria esparruan programak eta jarduerak garatzeko.

Se han concedido 55 subvenciones a entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de programas y actividades en el ámbito de juventud.

3.2. Astialdiko begirale, astialdiko zuzendari eta gizarte eta kultura dinamizatzaileen 1.305 diploma banatu dira.

3.2 Se han expedido 1.305 diplomas de monitor/a, director/a de tiempo libre y de dinamizador/a sociocultural.

3.3. Gazteen mugikortasuna sustatzeari dagokionez, 18 dirulaguntza eman dira gazteen mugikortasunaren inguruko proiektuentzako dirulaguntza deialdiko aginduaren babesean.

3.3. En cuanto al fomento de la movilidad juvenil se han concedido 18 subvenciones al amparo de la orden de convocatoria de subvenciones para proyectos de movilidad juvenil.

3.4. Europako “Erasmus +: Gazteak Ekinean” programaren baitan 9 elkartruke, 6 Europako Elkartasun Kidegoaren jarduera eta prestakuntza-jarduera bat burutu dira.

3.4. Dentro del programa europeo “Erasmus +: Juventud en Acción” se han atendido favorablemente 9 intercambios, 6 actividades del Cuerpo Europeo de Solidaridad y una actividad de formación.

3.5. Gazteaukera atarian sare sozialen erabilera sustatu da (Facebook, Twitter, Instagram, Flickr eta Youtube) gazteen partaidetza ahalbidetzeko, eta 26.538 erabiltzaile izan dituzte.

3.5. Se ha fomentado la utilización de las redes sociales (Facebook, Twitter, Instagram, Flickr y Youtube) dentro del portal Gazteaukera como medio de participación juvenil y se ha alcanzado el número de 26.538 personas usuarias

PROGRAMA	*PROGRAMA*
3231 PRESTAKUNTZA	*3231 FORMACIÓN*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
04 ENPLEGUA ETA GIZARTE POLITIKAK	*04 EMPLEO Y POLÍTICAS SOCIALES*
ENPLEGU ETA GIZARTERATZE ZUZENDARIA	*DIRECTORA DE EMPLEO E INCLUSIÓN*

HELBURUA

LANBIDE-EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUAREN «PRESTAKUNTZA» 3231 PROGRAMA FINANTZATZEA

OBJETIVO

FINANCIACIÓN PROGRAMA 3231 FORMACIÓN LANBIDE SERVICIO VASCO DE EMPLEO

BETETZE MAILA

LANBIDE-EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUAREN «PRESTAKUNTZA» 3231 PROGRAMA FINANTZATZEA

Lanbidek, 2019ko ekitaldian, bere aurrekontua izan du prestakuntza-arloko jarduerak finantzatzeko.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

FINANCIACIÓN PROGRAMA 3231 FORMACIÓN LANBIDE SERVICIO VASCO DE EMPLEO

Lanbide ha contado en el ejercicio 2019 con su propio presupuesto para la financiación de las actividades de formación.